- Cada pagina contiene dos paginas del comic, la primera a la derecha y la segunda a la izquierda.

¡ATENCIÓN!

DRAGON BALL ES UN MANGA JAPONÉS, Y SE LEE DE ATRÁS ADELANTE.

② ① ④ ③ ⑤

ASC

LAS VIÑETAS DE UNA PÁGINA SE LEEN DE DERECHA A IZQUIERDA.

Y EN CADA VIÑETA, LO MISMO PASA CON LOS BOCADILLOS.

② ① ③

TOMO 29 La Derrota de Goku

DRAGON BALL

ドラゴンボール

鳥山 明



巻二十九 悟空、敗れる!

DRAGON BALL

338. LOS ANDROIDES EN LA CIUDAD



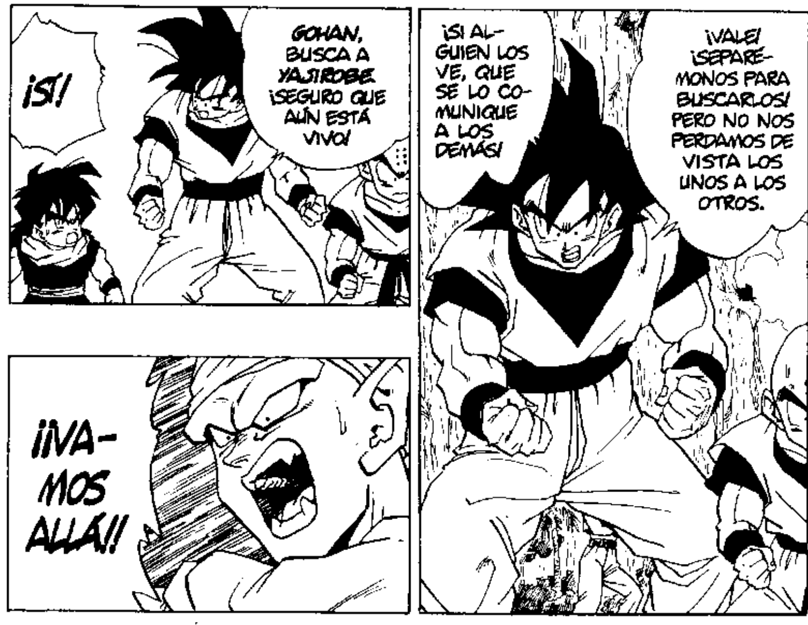


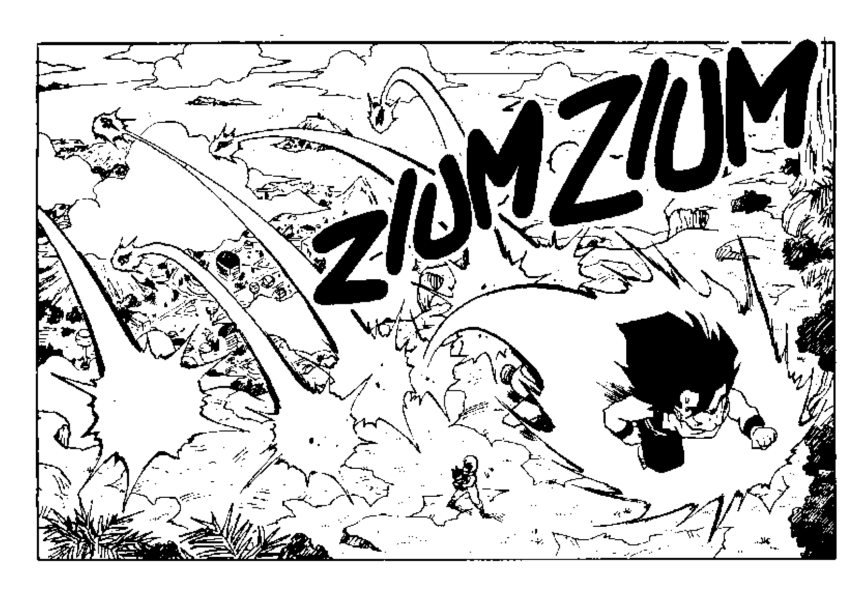
AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

TOMO 29:
LA DERROTA DE GOKU


¿¿DÓNDE!? ¿¿DÓNDE ESTÁN ...!?
¡SI NO DETECTAMOS SU ENERGÍA TENDREMOS QUE INTENTAR LOCALIZARLOS VISUALMENTE!


¡VALE! ¡SEPARÉMONOS PARA BUSCARLOS! PERO NO NOS PERDAMOS DE VISTA LOS UNOS A LOS OTROS.
¡SI ALGUIEN LOS VE, QUE SE LO COMUNIQUE A LOS DEMÁS!
GOHAN, BUSCA A YAJIROBE. ¡SEGURO QUE AÚN ESTÁ VIVO!
¡SÍ!
¡¡VAMOS ALLÁ!!


ZIUM ZIUM

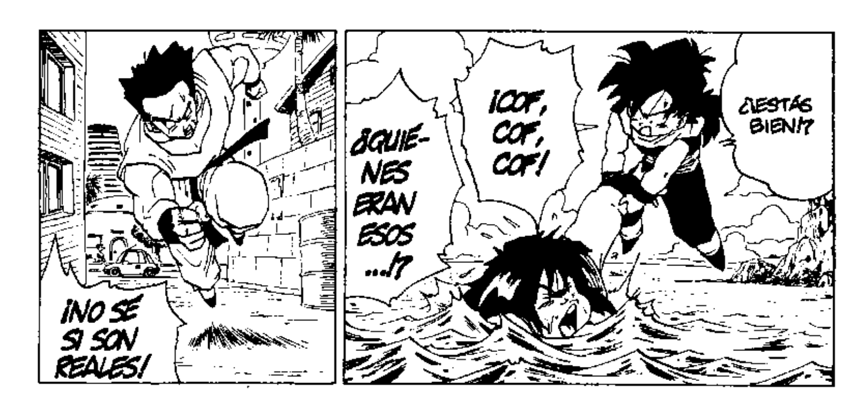

ASC
PAM

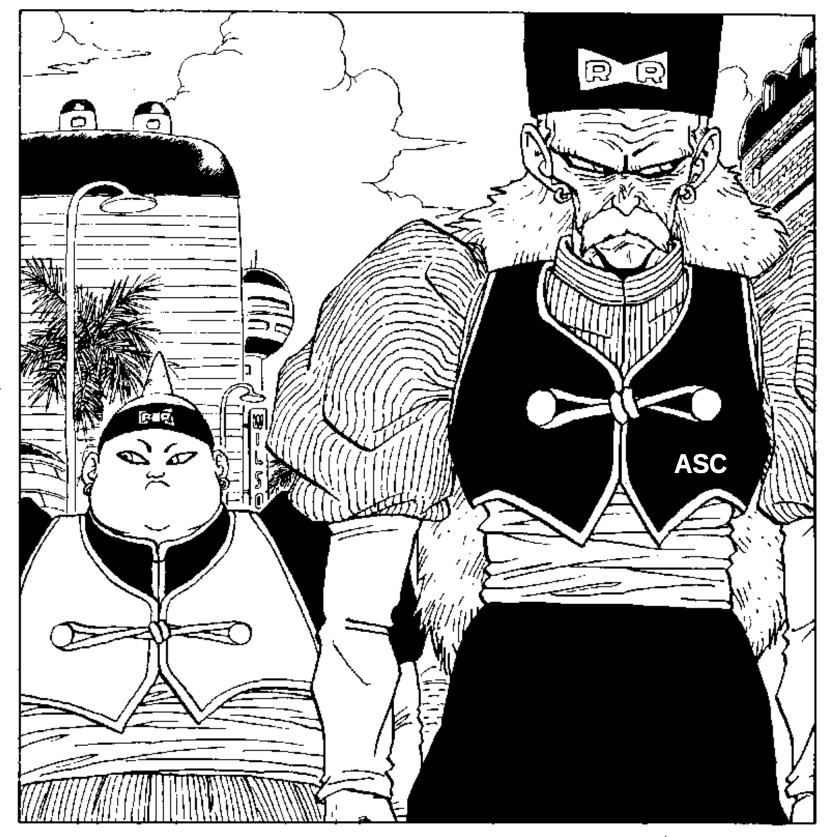

MIER-DA... ¿QUÉ ASPECTO TENDRÁN!? ¿DÓNDE ESTA-RÁN!?
¡OJALÁ LE HUBIE-SE PEDIDO A TRUNKS QUE ME ENSEÑARA UNA FO-TO...!

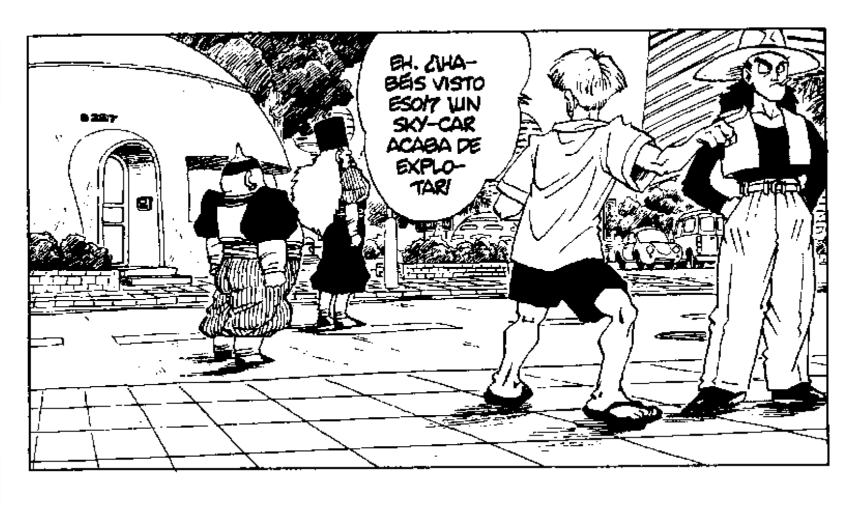

¡MALDITA SEA! ¡ÉSE NO ES...! AQUEL TAMPO-CO...
¡HA... HA VENIDO VOLAN-DO...!

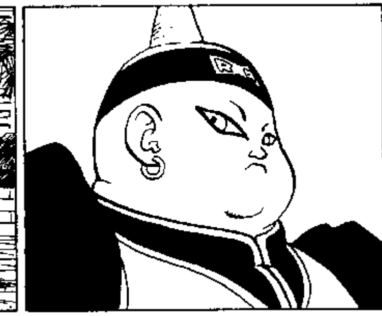

EH, ¿HAS VISTO A ALGUIEN SOSPE-CHO-SO?
PUES CLARO QUE SÍ... ¡TÚ ERES SOSPE-CHOSO!



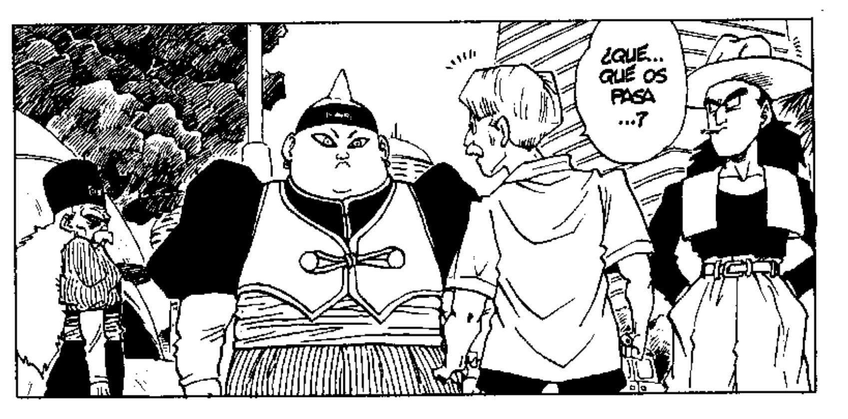

¿ESTÁS BIEN!?
¡COF, COF, COF!
¿QUIE-NES ERAN ESOS ...!?
¡NO SE SI SON REALES!

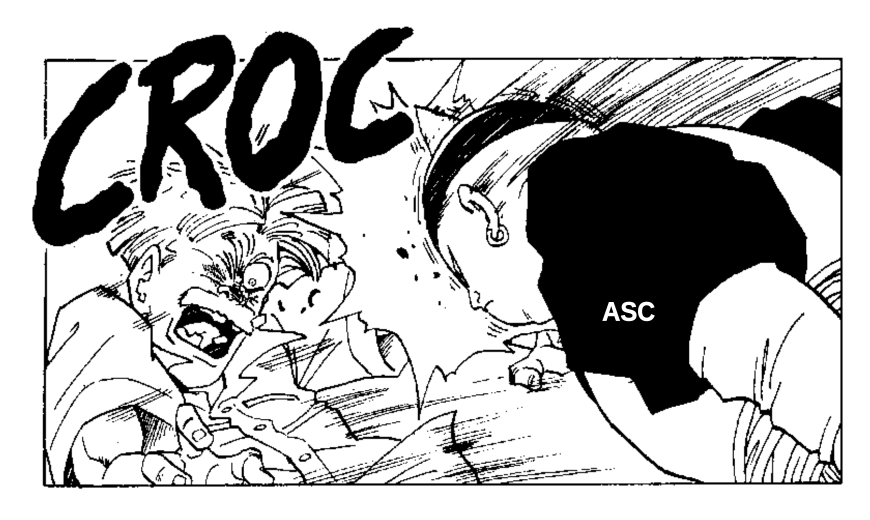

ASC

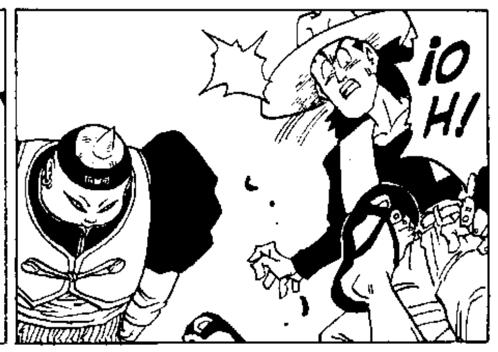

EH. ¿HABÉIS VISTO ESO!? ¡¡UN SKY-CAR ACABA DE EXPLOTAR!

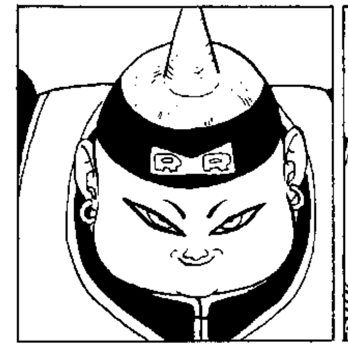



¿LO HABÉIS VISTO?


¿QUÉ... QUÉ OS PASA ...?


CROC
ASC

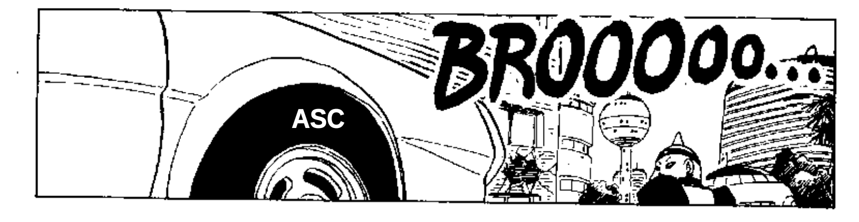

¡OH!




PAM

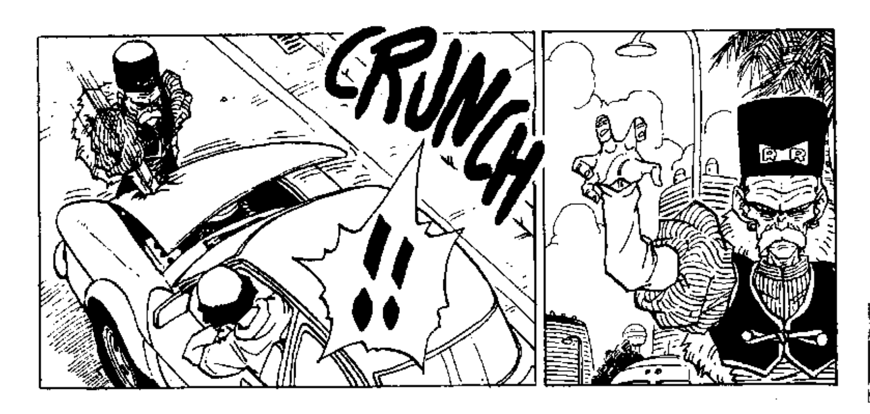

CRAC



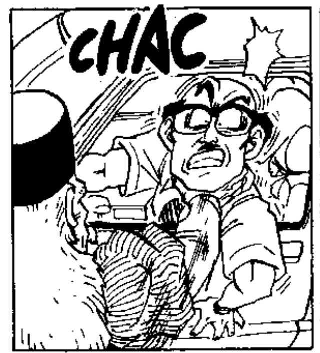

BROOOOO...
ASC


¡TE ESTOY DICIENDO QUE TE APARTES, ESTÚPIDO! ¿QUÉ HACES EN MEDIO DE LA CALLE!?
4-758




CRUNCH
!!


TZZ TZZ
!!

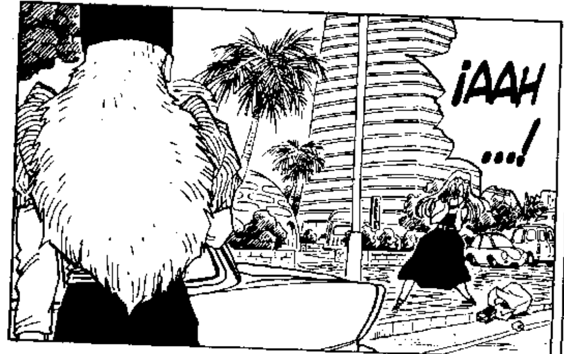

CHAC

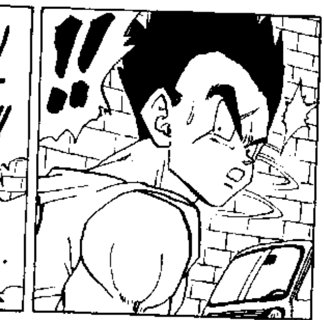

CROOC

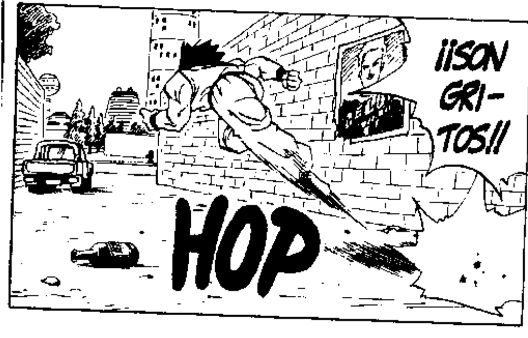

GGG...


SKLURCH



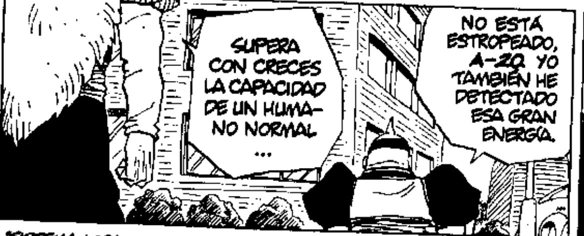




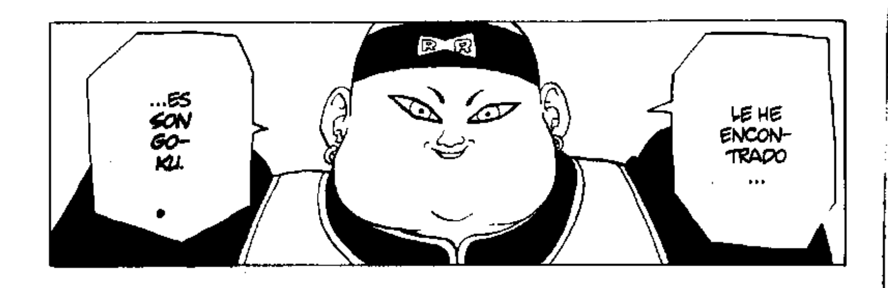


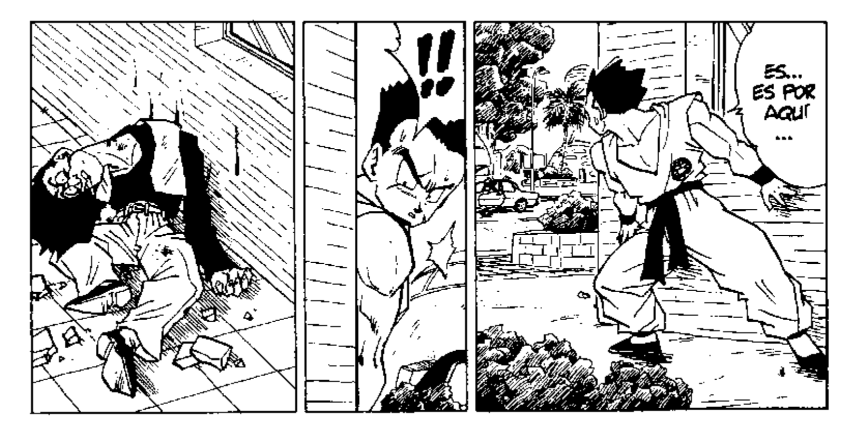


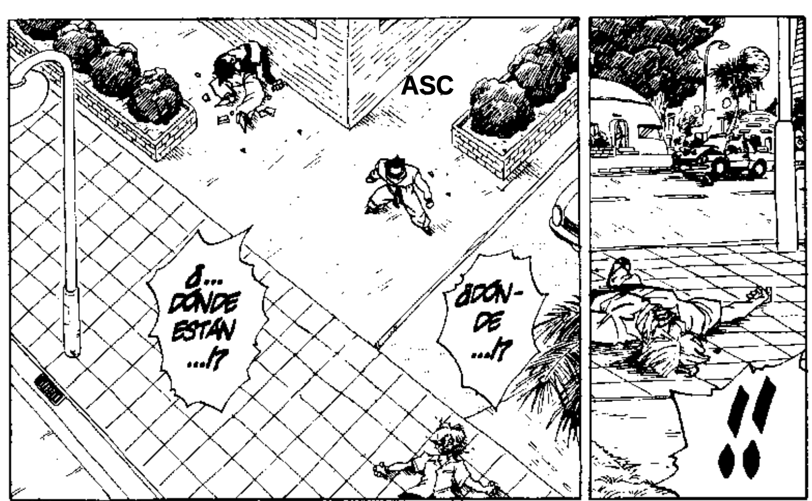




*SISTEMA LOCALIZADOR.

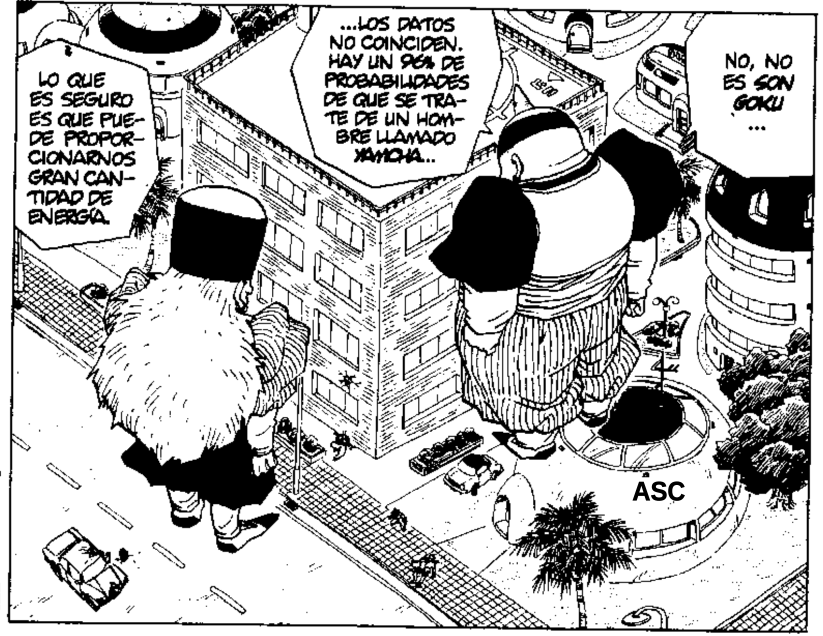


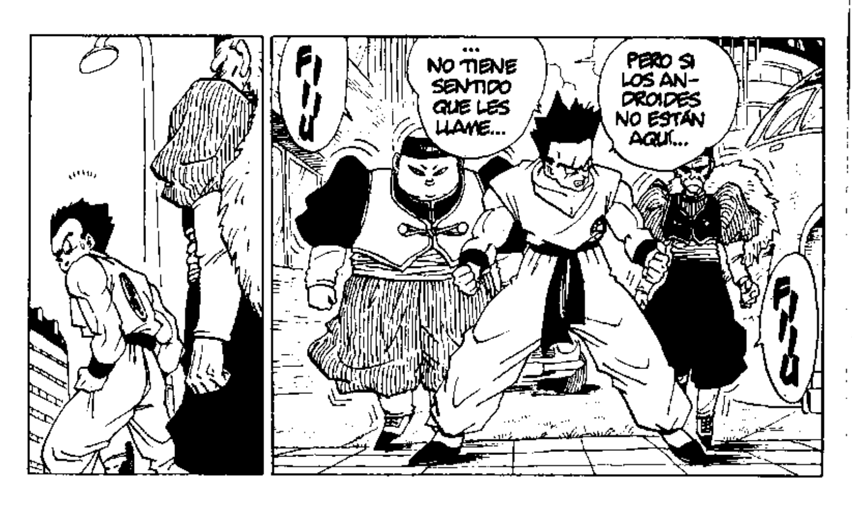




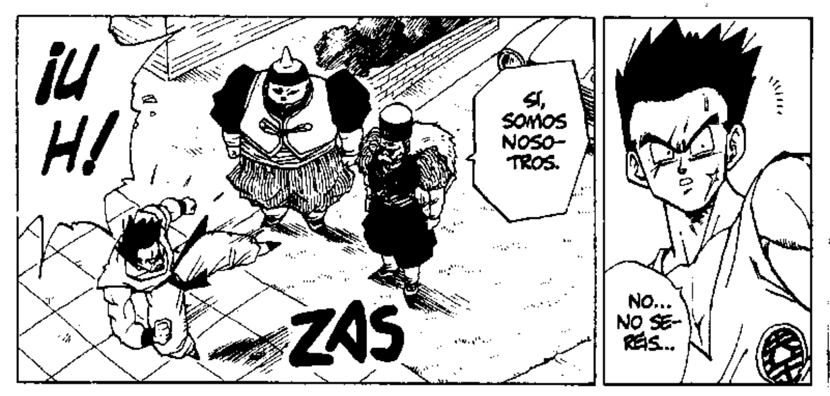

¡EH! ¿QUIÉN HA MATADO A ESTOS HOMBRES!? ¿LO HABÉIS VISTO!?
AH... SÍ... ERAN DOS TIPOS MUY EXTRAÑOS.
ESTABAN AQUÍ... PERO HAN DESAPARECIDO...

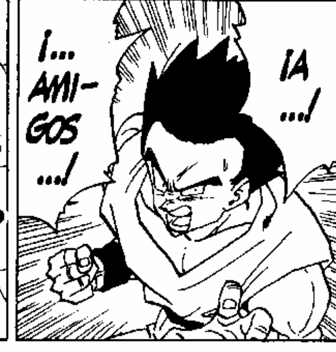

HAN... HAN DESAPARECIDO... MIERDA ...
... CREO QUE VOY A LLAMAR A LOS DEMÁS...


NO, NO ES SON GOKU ...
...LOS DATOS NO COINCIDEN. HAY UN 96% DE PROBABILIDADES DE QUE SE TRATE DE UN HOMBRE LLAMADO YAMCHA...
LO QUE ES SEGURO ES QUE PUEDE PROPORCIONARNOS GRAN CANTIDAD DE ENERGÍA.
ASC

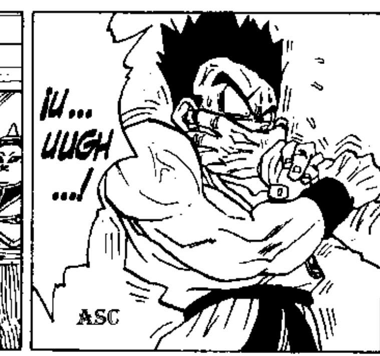

FIU
PERO SI LOS ANDROIDES NO ESTÁN AQUÍ...
... NO TIENE SENTIDO QUE LES LLAME...
FIU

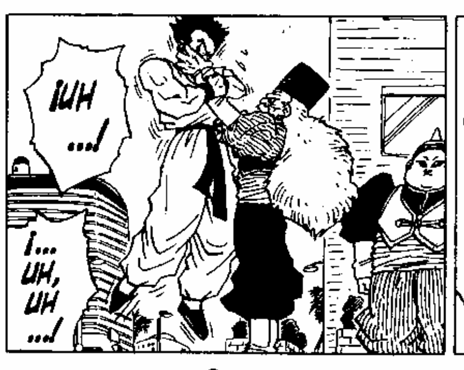

¿VOSOTROS LOS HABÉIS VISTO? ¿DÓNDE HAN IDO LOS DOS ASESINOS?


NO... NO SERÉIS...
SÍ, SOMOS NOSOTROS.
¡UH!
ZAS













PUC

ASC

PUC

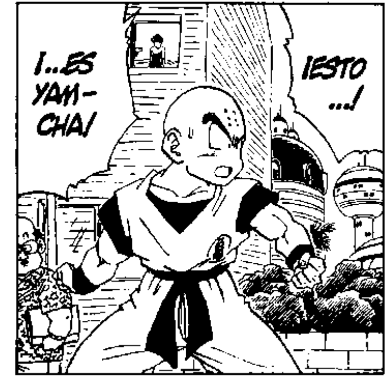
339. ¡¡Yamcha escapa por los pelos!!

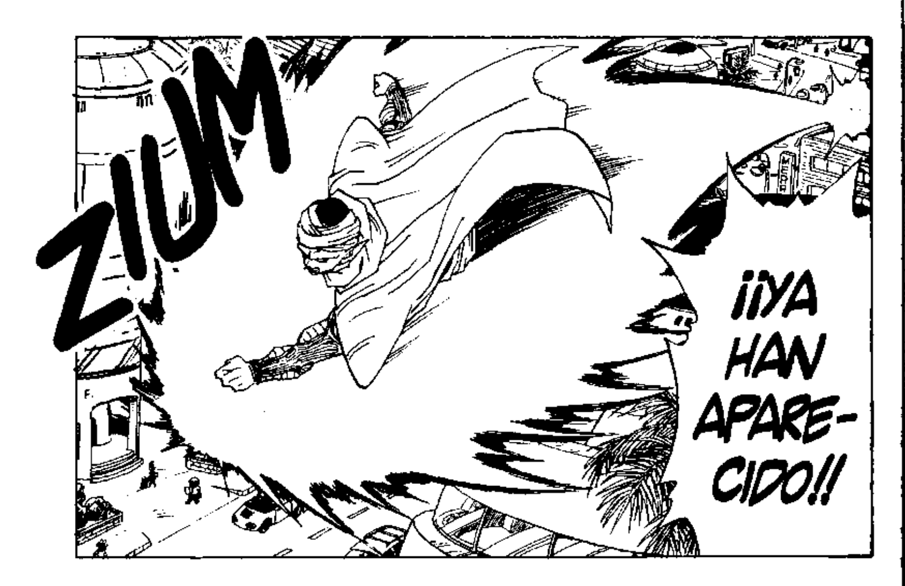


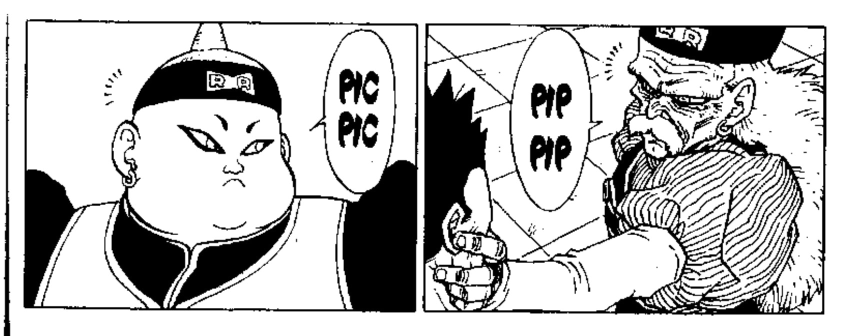


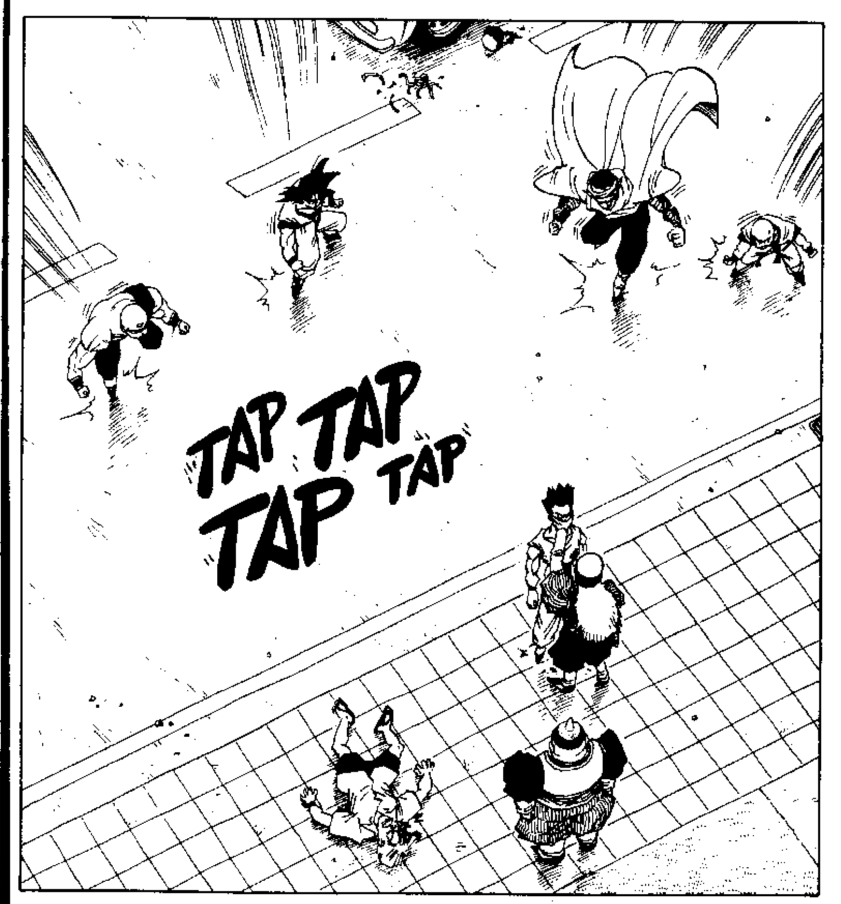




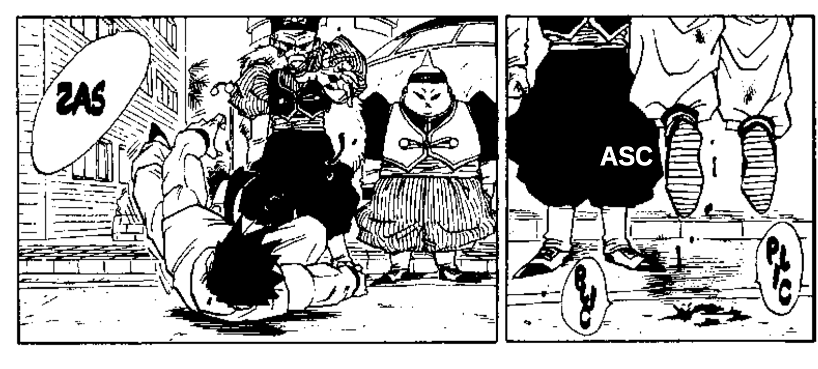


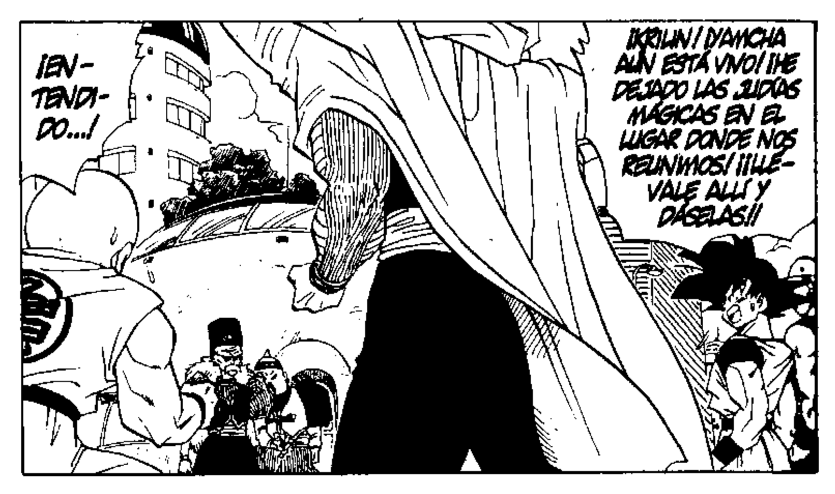


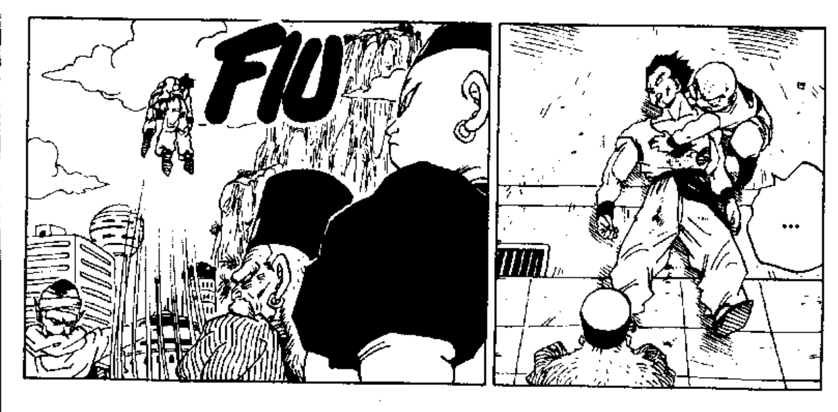

PIP PIP
PIC PIC


TAP TAP
TAP TAP


¡¡YAM-CHA!!
!!


ASC
ZAS

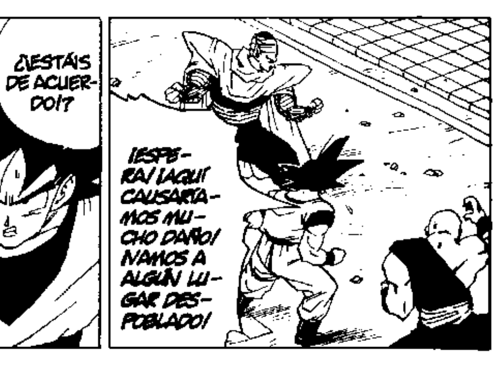

¡KRILIN! ¡YAMCHA AÚN ESTÁ VIVO! ¡HE DEJADO LAS JUDÍAS MÁGICAS EN EL LUGAR DONDE NOS REUNIMOS! ¡¡LLÉVALE ALLÍ Y DÁSELAS!!
¡EN-TENDI-DO...!

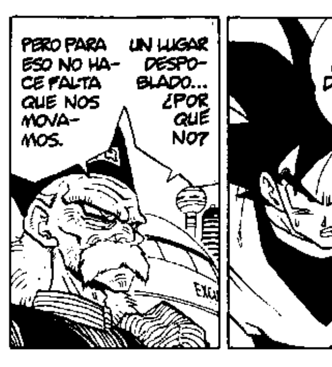

FIU
...


ASÍ QUE VOSOTROS SOIS LOS ANDROIDES...
...POR FIN NOS VEMOS LAS CARAS.
ASC

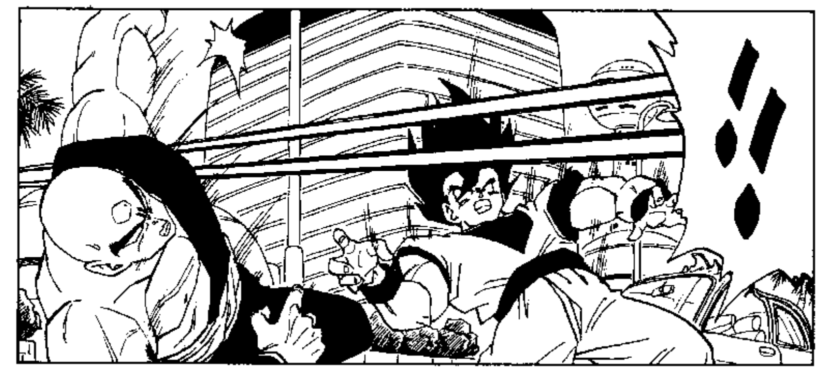

ES EXTRAÑO... ¿CÓMO SABES QUE SOMOS ANDROIDES?
Y PARECE QUE YA SABÍAIS QUE VENDRÍAMOS AQUÍ...
¿POR QUÉ? VENGA, RESPONDE.
¿POR QUÉ NO ME OBLIGAS?


COMO QUIERAS.


¡ESPERA! ¡AQUÍ CAUSARÍAMOS MUCHO DAÑO! ¡VAMOS A ALGÚN LUGAR DESPOBLADO!
¿ESTÁIS DE ACUERDO?

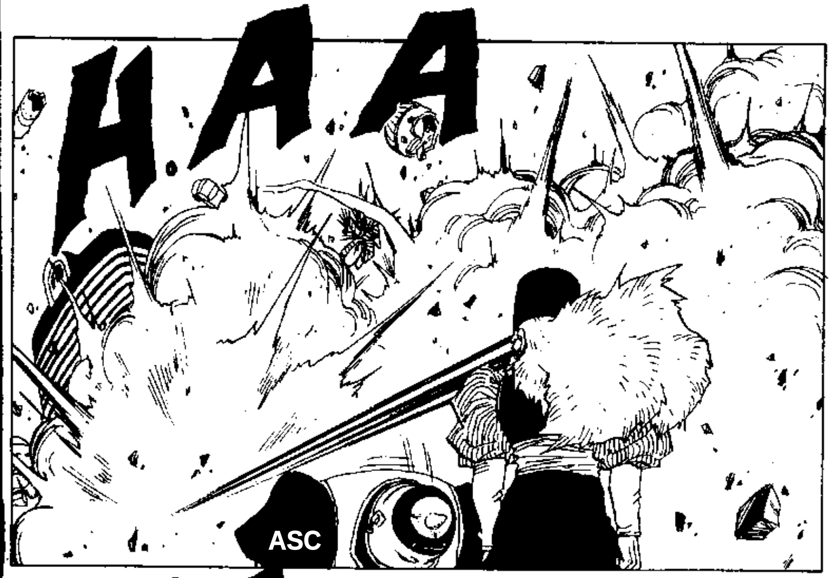

UN LUGAR DESPOBLADO... ¿POR QUÉ NO?
PERO PARA ESO NO HACE FALTA QUE NOS MOVAMOS.

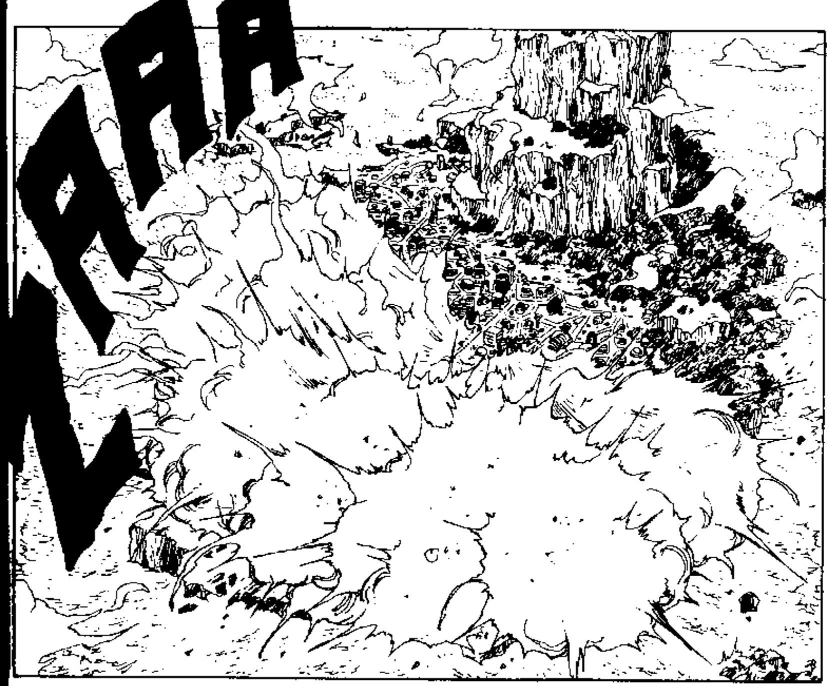

FLASH



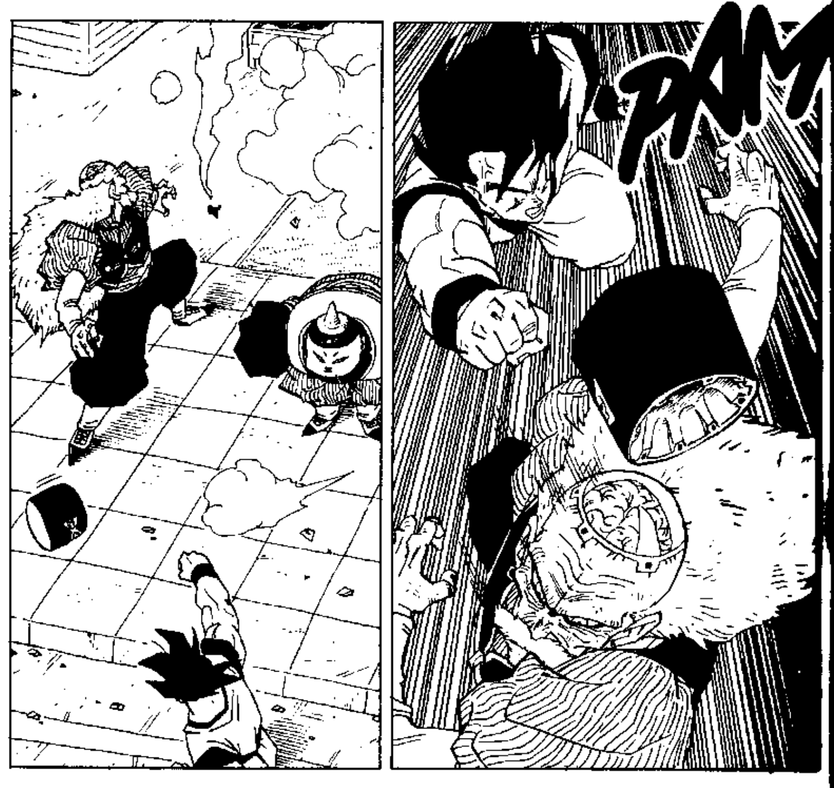


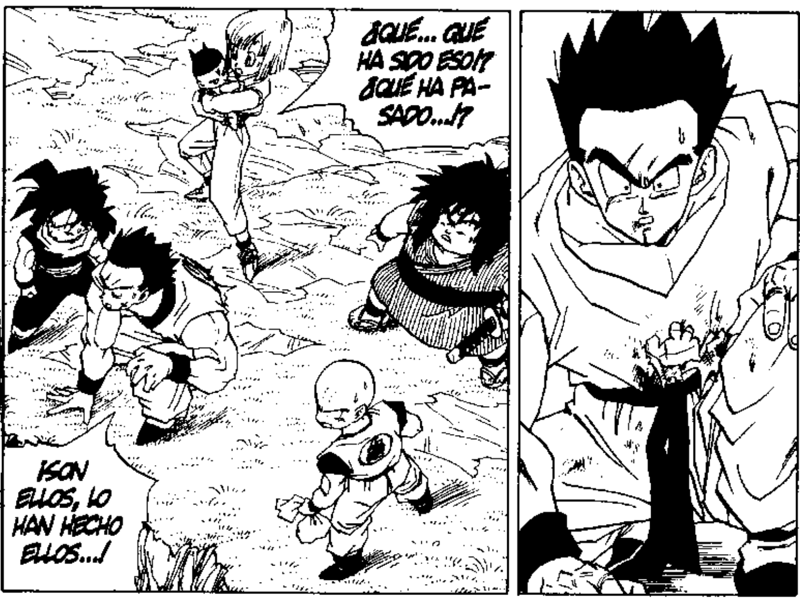
ZAAAA

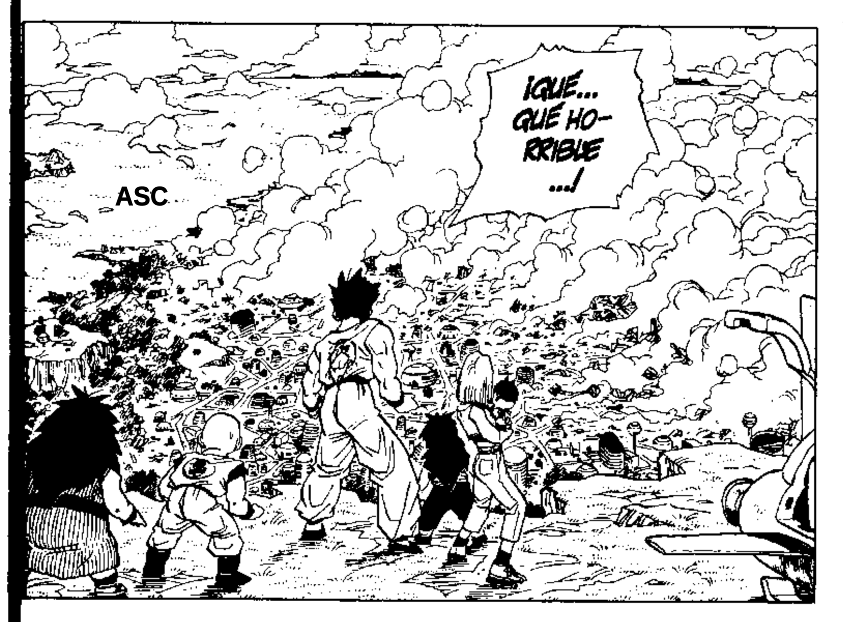

HAAA
ASC

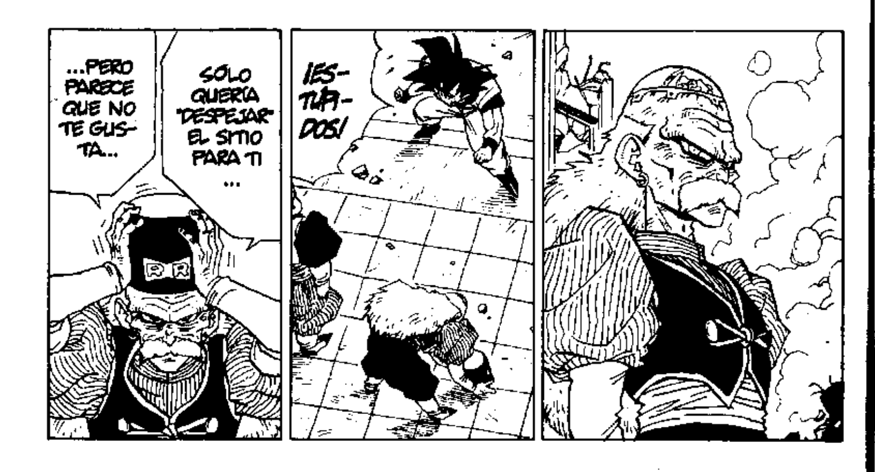



¡NO LO HA-GÁIS ...!


PAM


¿QUÉ... QUÉ HA SIDO ESO!? ¿QUÉ HA PASADO...!?
¡SON ELLOS, LO HAN HECHO ELLOS...!


¡QUÉ... QUÉ HORRIBLE...!
ASC

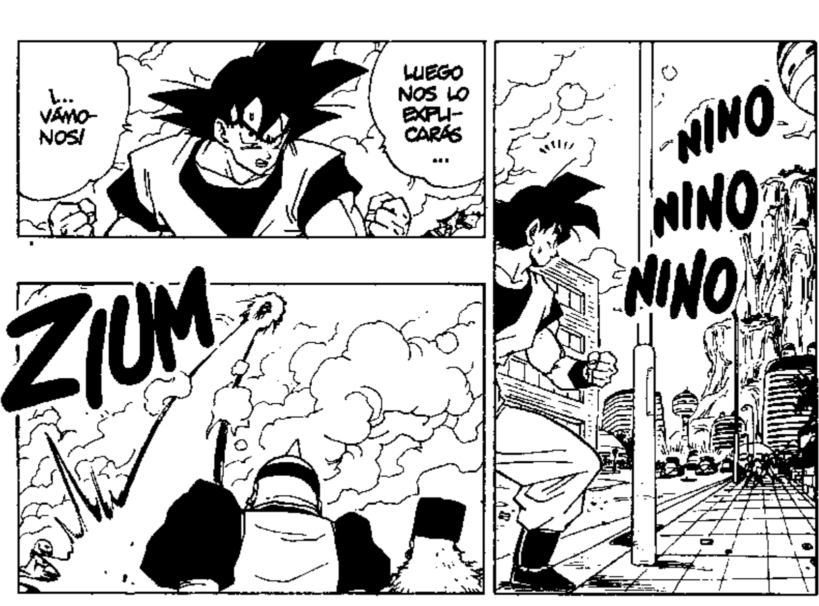

¡ESTÚPIDOS!
SÓLO QUERÍA "DESPEJAR" EL SITIO PARA TI ...
...PERO PARECE QUE NO TE GUSTA...

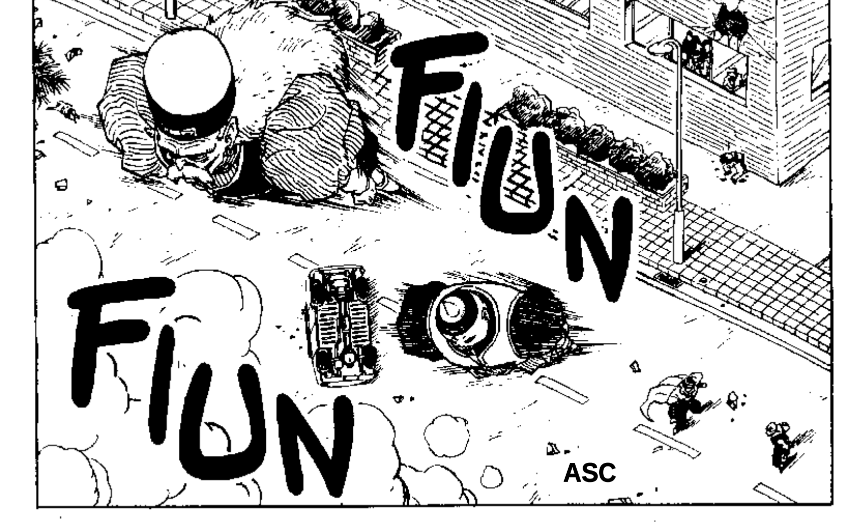

¡¡VAMOS, VENID ...!!
¡¡...VOY A DESTRUIROS A LOS DOS!!


NO PODRÉIS CON NOSOTROS.
ESTÁ BIEN, IREMOS CONTIGO.
DEJAREMOS QUE ESCOJAS EL LUGAR DONDE QUIERES MORIR, SON GOKU...


¿¿CÓMO SABES EL NOMBRE DE GOKU ...!?
A VOSOTROS TAMBIÉN OS CONOZCO... PICCOLO... Y TEN SHIN HAN, ¿VERDAD?
!!


!!


LUEGO NOS LO EXPLICARÁS ...
¡... VÁMONOS!
NINO
NINO
NINO
ZIUM


FIUN
FIUN
ASC


¡¡MI PADRE Y LOS DEMÁS!
¡¡LOS ANDROIDES TAMBIÉN VIENEN!
¿¿CÓMO!?
ZIUM
ZIUM
ZIUM
¡YA ENTIENDO! ¡CAMBIAN DE LUGAR!
¡SON PELIGROSOS! ¡TENEMOS QUE AVISAR A GOKU ...!
¡... ABSORBEN LA ENERGÍA DE LA GENTE ...!

340. La venganza del ejército de la Red Ribbon

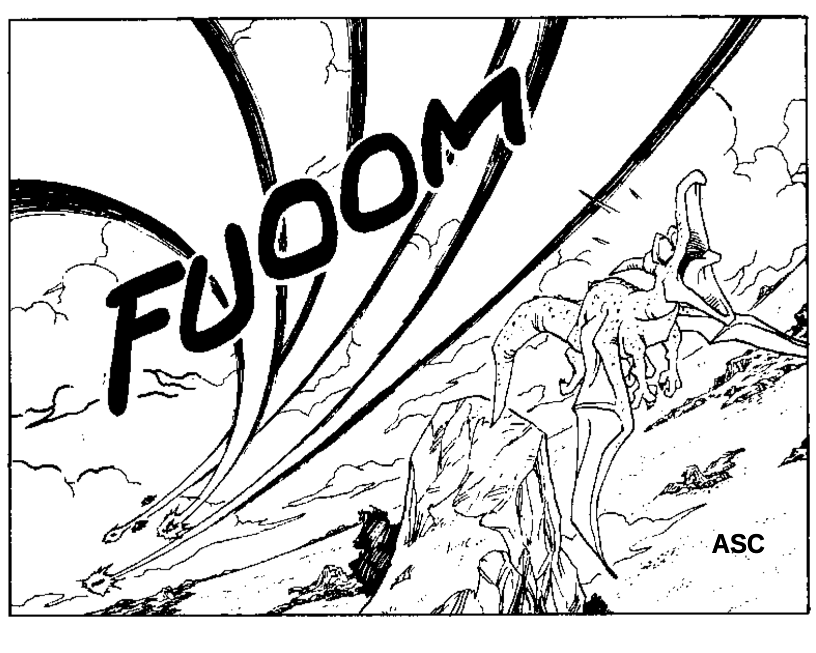
ZIUM

FIUN

FIUN

ZIUM

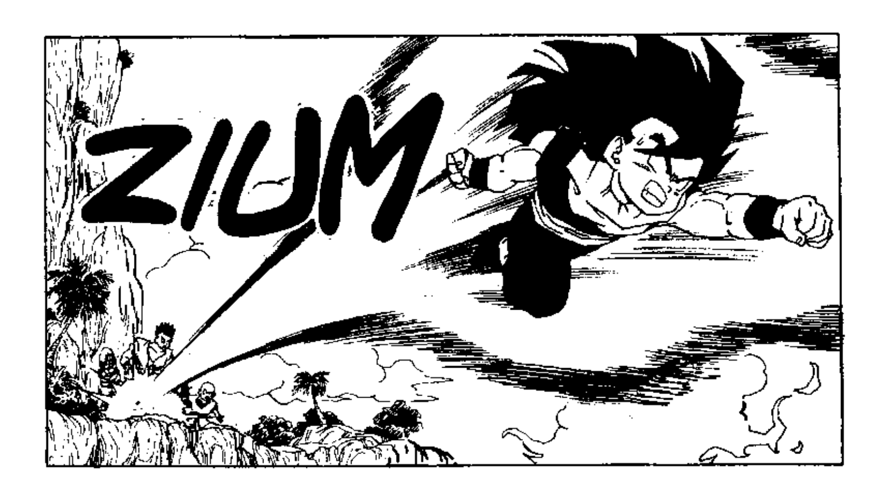
ZIUM

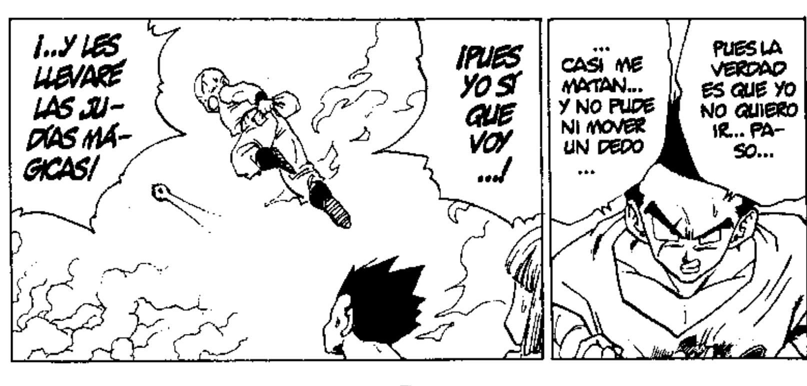




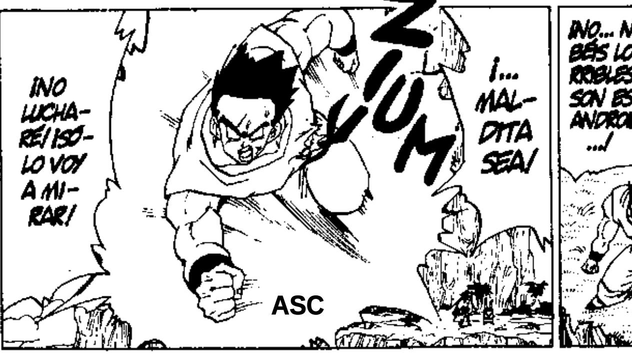


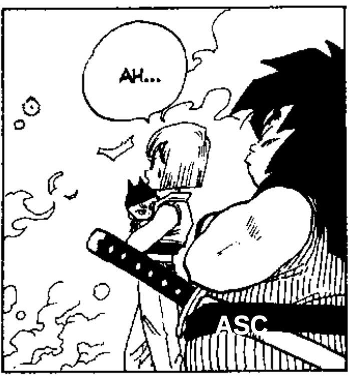


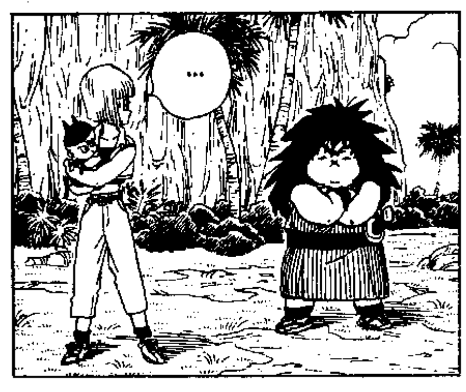

ZIUM

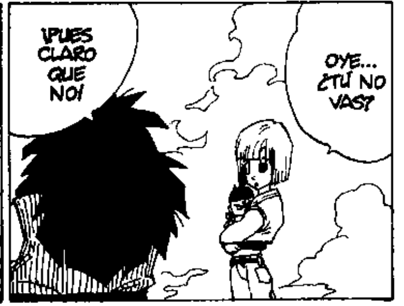

PUES LA VERDAD ES QUE YO NO QUIERO IR... PASO...
... CASI ME MATAN... Y NO PUDE NI MOVER UN DEDO ...
¡PUES YO SÍ QUE VOY ...!
¡...Y LES LLEVARÉ LAS JUDÍAS MÁGICAS!


¡NO... NO SABÉIS LO TERRIBLES QUE SON ESOS ANDROIDES ...!


¡... MALDITA SEA!
ZIUM
ZIUM
¡NO LUCHARÉ! ¡SÓLO VOY A MIRAR!
ASC


AH...
ASC

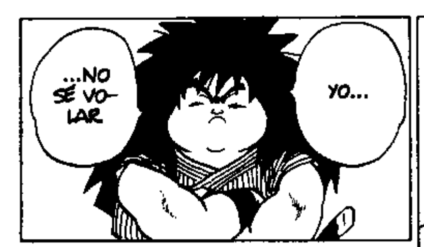

...

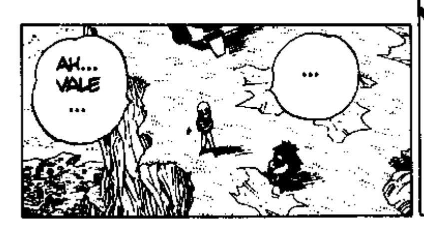

OYE... ¿TÚ NO VAS?
¡PUES CLARO QUE NO!

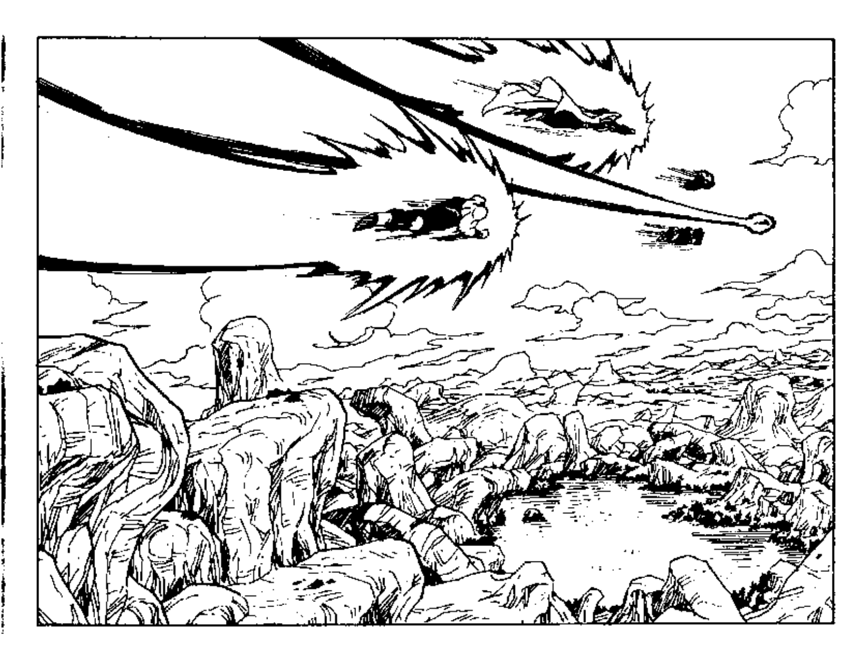

¿AH, NO...? HE OÍDO DECIR QUE TÚ TAMBIÉN ERES BASTANTE FUERTE... Y EN ESTE CASO, TODA LA AYUDA ES POCA...
¡... NUESTROS AMIGOS Y LA TIERRA ENTERA ESTÁN EN PELIGRO!


SEGURAMENTE ...

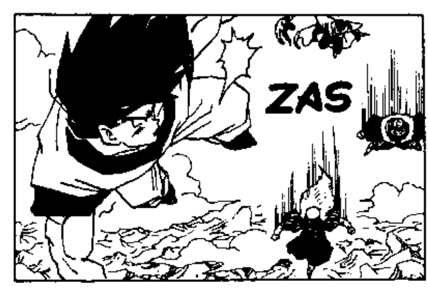

¿CÓMO QUE... SEGURAMENTE...? ¿¡Y NO PIENSAS HACER NADA!?
¡MISERABLE!

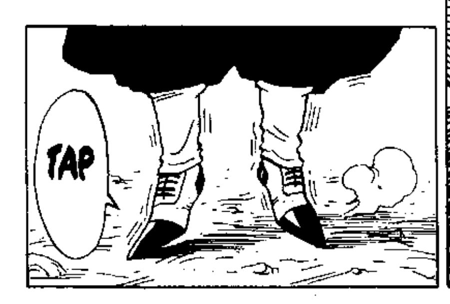

YO...
...NO SÉ VOLAR

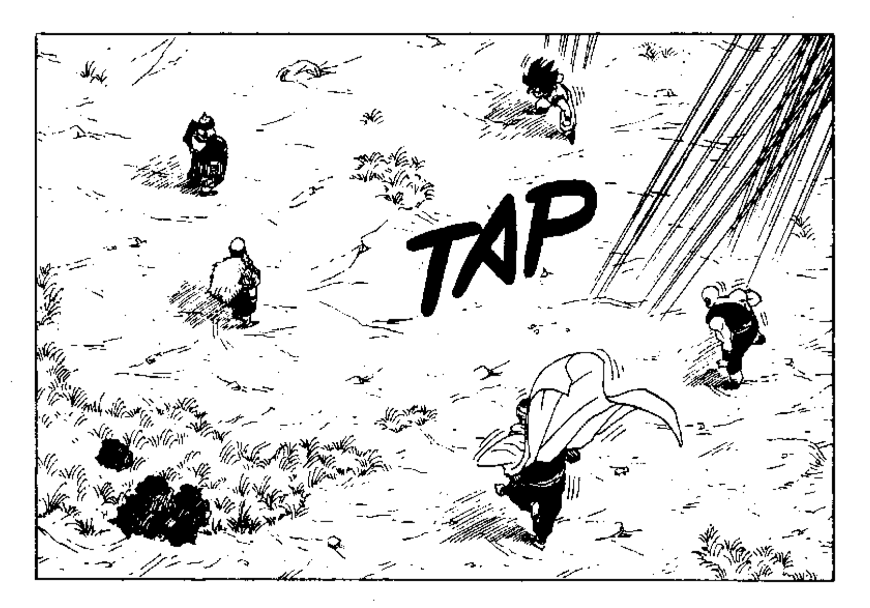

...
AH... VALE ...

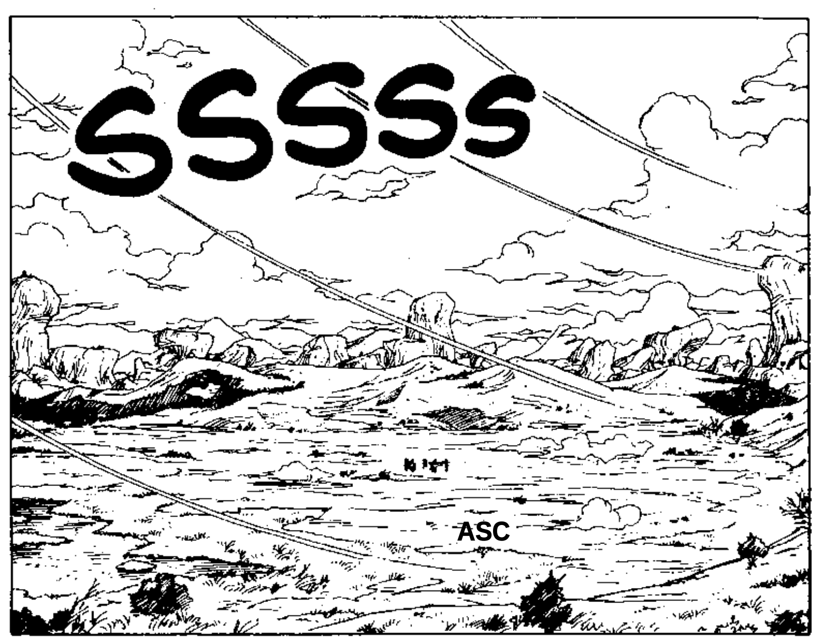



YA BASTA, SON GOKU. ¿HASTA DÓNDE PIENSAS LLEGAR?
NOS QUEDAREMOS AQUÍ. NO TENÉIS NINGÚN DERECHO A ESCOGER EL LUGAR.

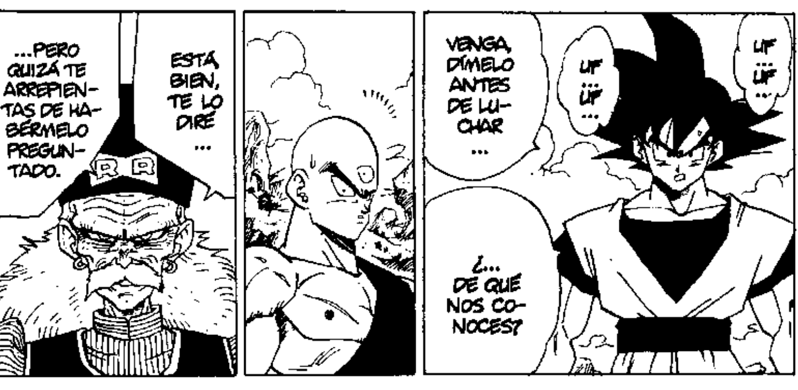

ZAS

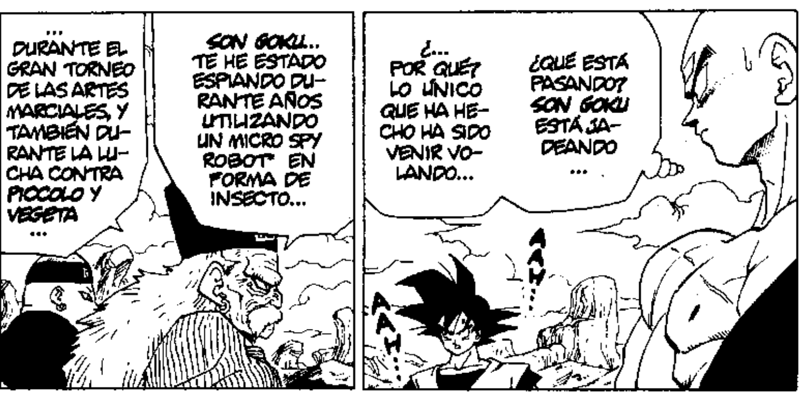

TAP


TAP


SSSSS
ASC



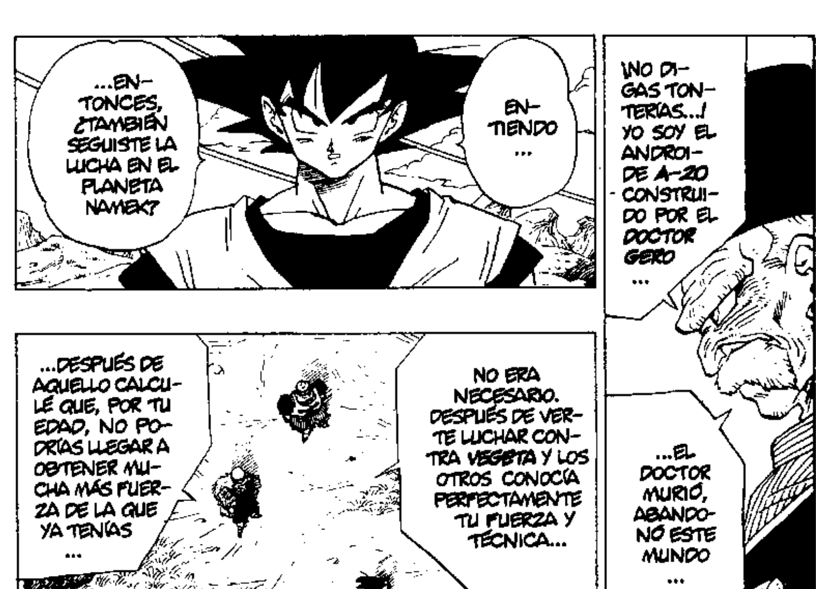


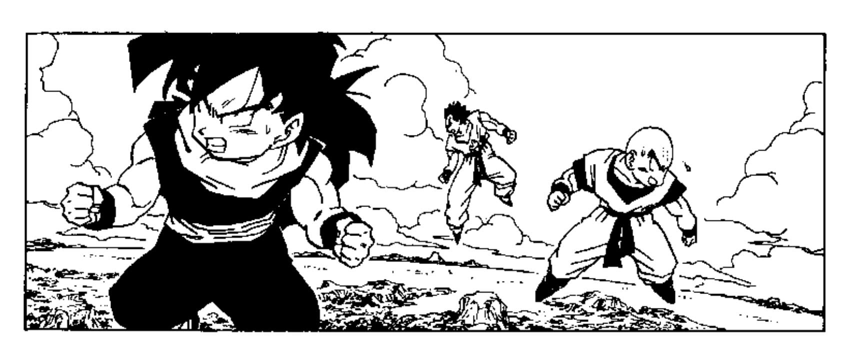
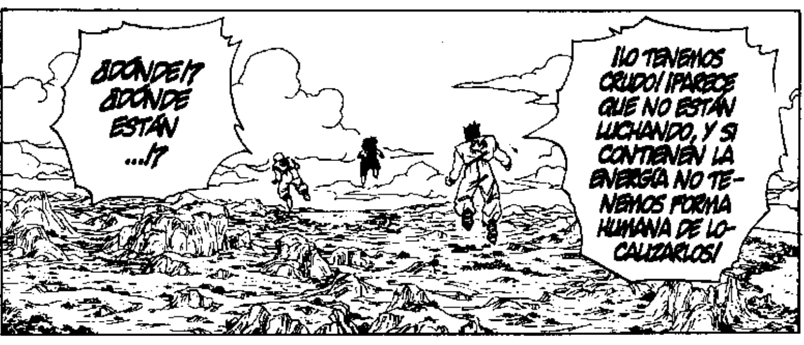
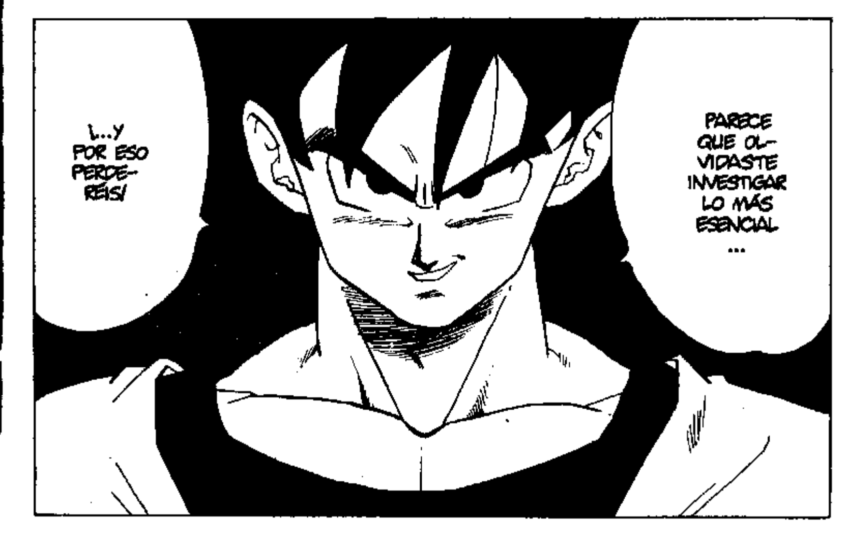


*MINÚSCULO ROBOT ESPÍA.







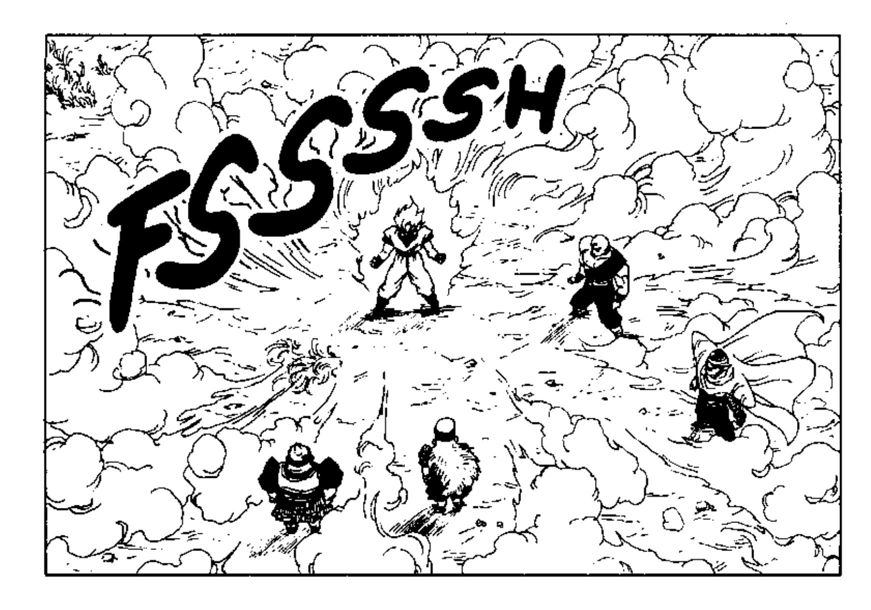


¡LO TENEMOS CRUDO! ¡PARECE QUE NO ESTÁN LUCHANDO, Y SI CONTIENEN LA ENERGÍA NO TENEMOS FORMA HUMANA DE LOCALIZARLOS!
¿DÓNDE!? ¿DÓNDE ESTÁN ...!?

PARECE QUE OLVIDASTE INVESTIGAR LO MÁS ESENCIAL ...
¡...Y POR ESO PERDERÉIS!


¿CÓMO?

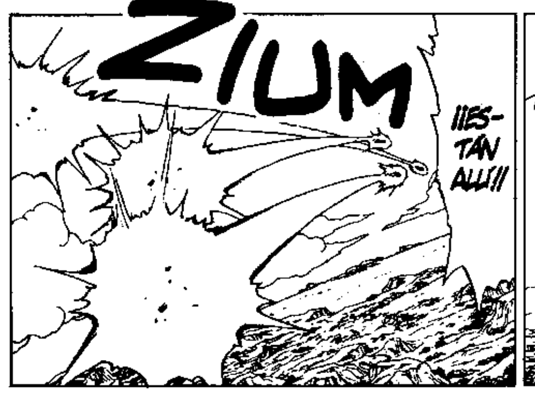
HA SIDO UN FALLO MORTAL... EL NO HABER DESCUBIERTO LO QUE ES UN SUPERSAIYANO ...
¿SUPERSAIYANO?

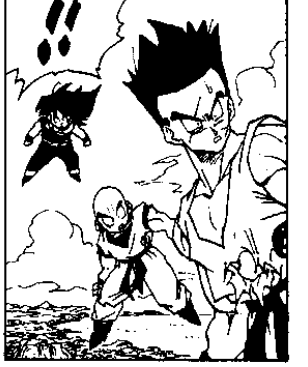
¡¡HAAAAAA!!
ASC

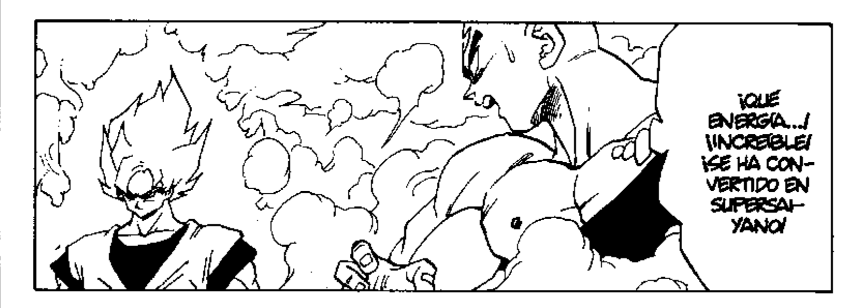
FUOSH



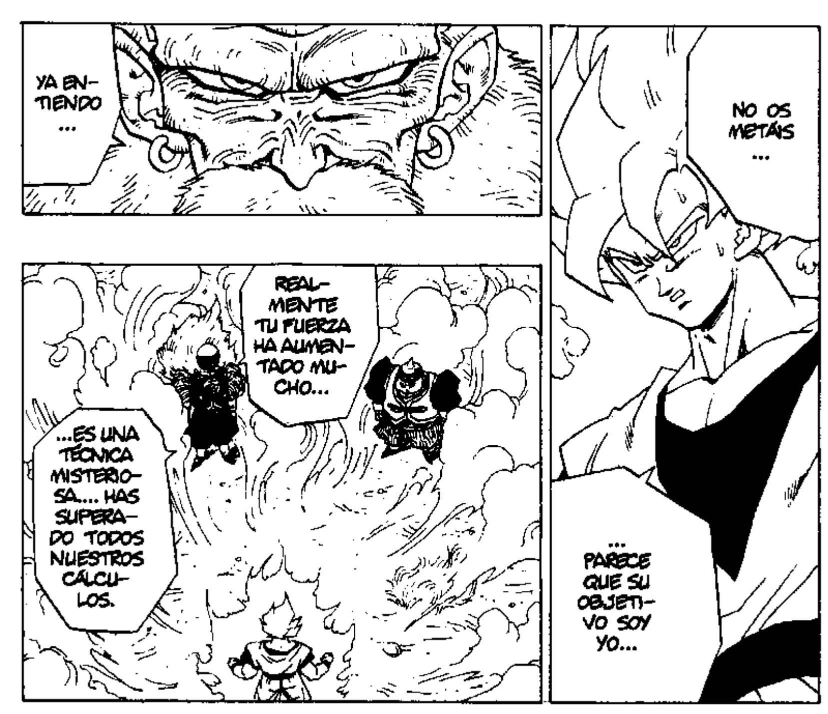






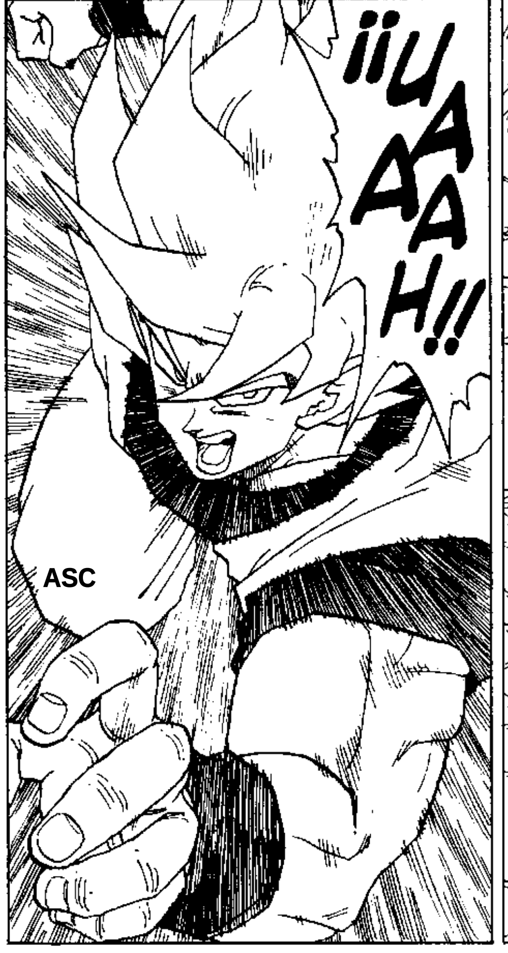

¡QUE ENERGÍA...! ¡INCREÍBLE! ¡SE HA CONVERTIDO EN SUPERSAIYANO!


...

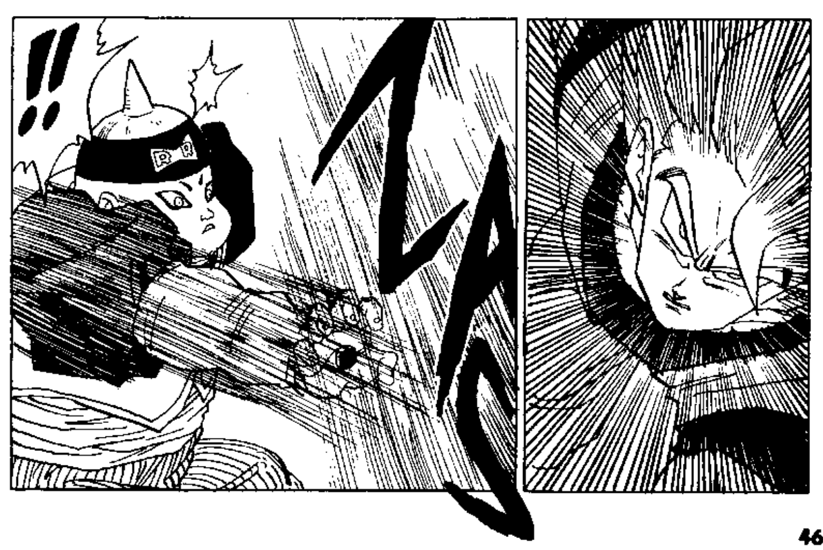

NO OS METÁIS ...
YA ENTIENDO ...
REALMENTE TU FUERZA HA AUMENTADO MUCHO...
...ES UNA TÉCNICA MISTERIOSA.... HAS SUPERADO TODOS NUESTROS CÁLCULOS.
... PARECE QUE SU OBJETIVO SOY YO...

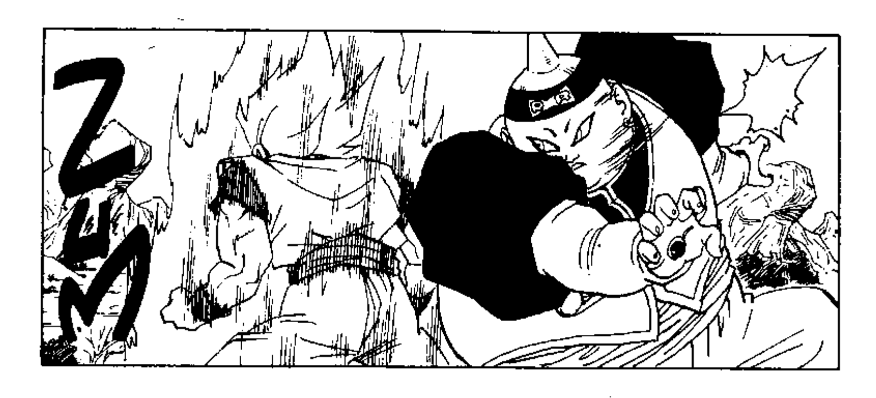

SIN EMBARGO, NO NOS DAS MIEDO ...
... NO ERES RIVAL PARA MÍ. ES MÁS, CON EL NIVEL QUE TIENES, INCLUSO EL A-19 PUEDE OCUPARSE DE TI...


¿AH, SÍ?
¿POR QUE NO LO COMPROBAMOS AHORA MISMO?

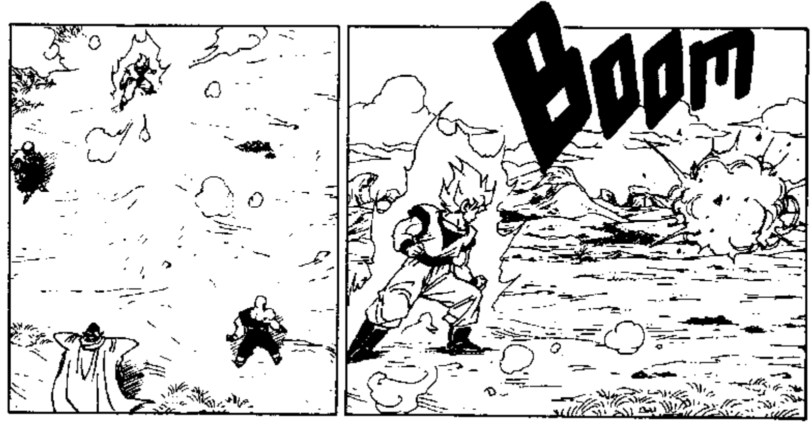

¡¡UAAAH!!
ASC

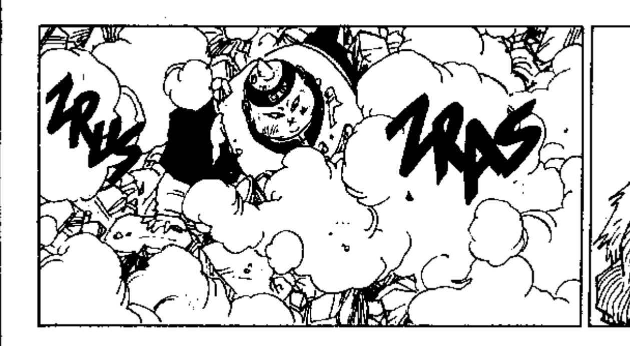
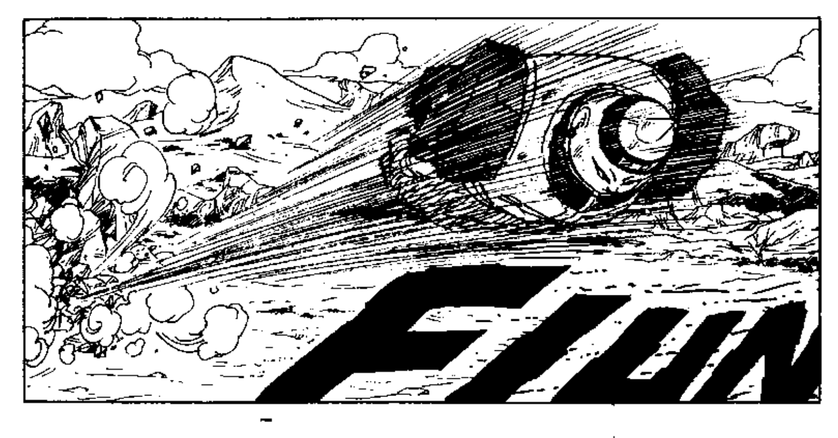
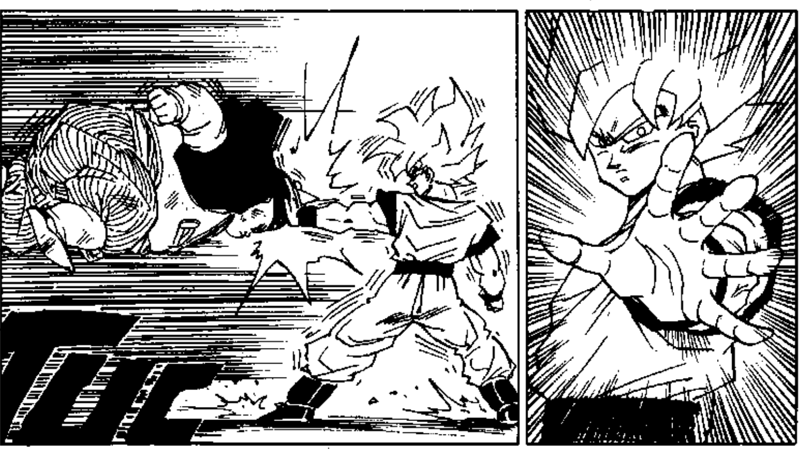
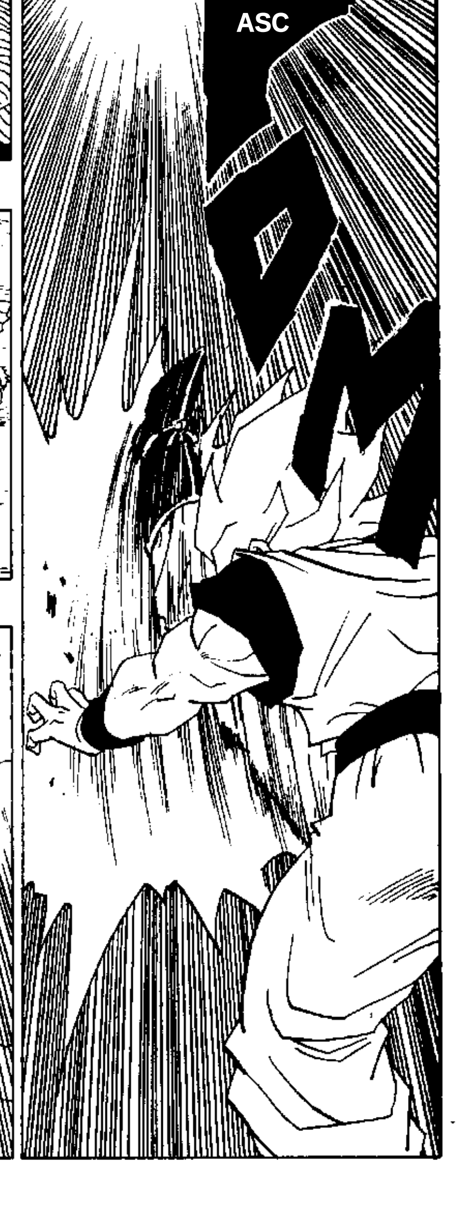

FIUM
!!
ASC
341. ¿Por qué, Son Goku?

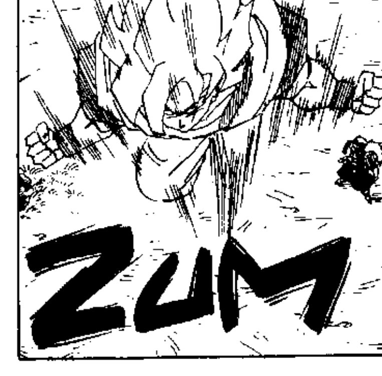
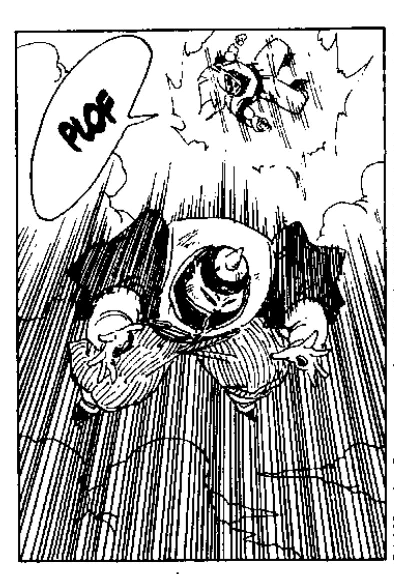

!!
ZAS

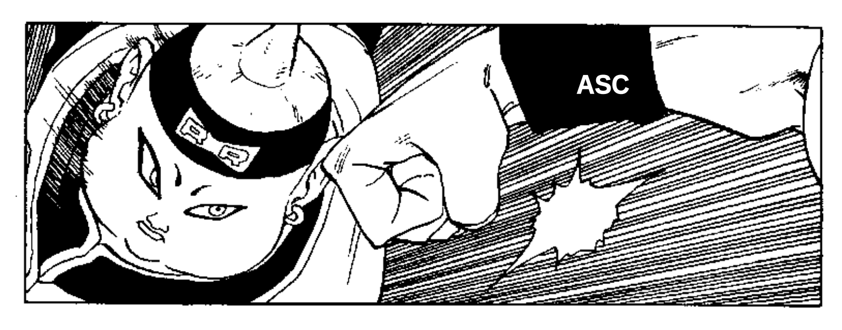

ZUM

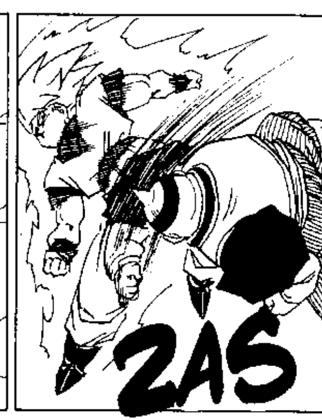

TUNC

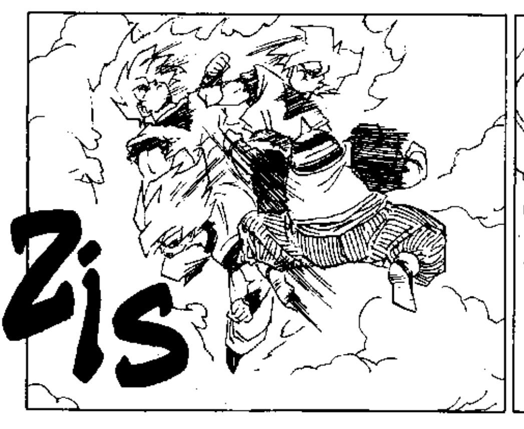

Boom

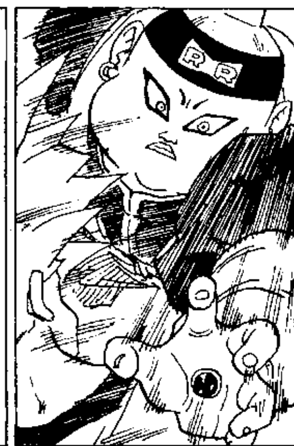

ZRAS
ZRAS
!!

FIUN

TOC

ASC

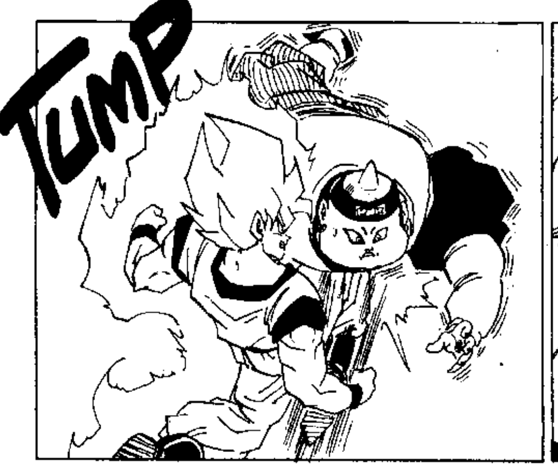

ZUM

PLOF

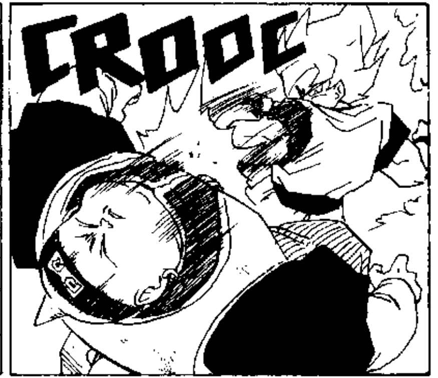

ASC


ZAS

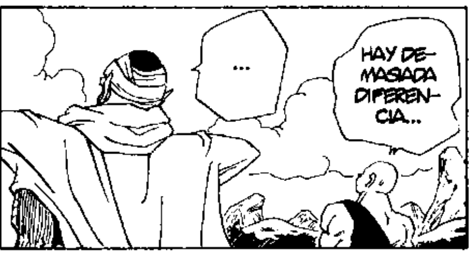

ZIS



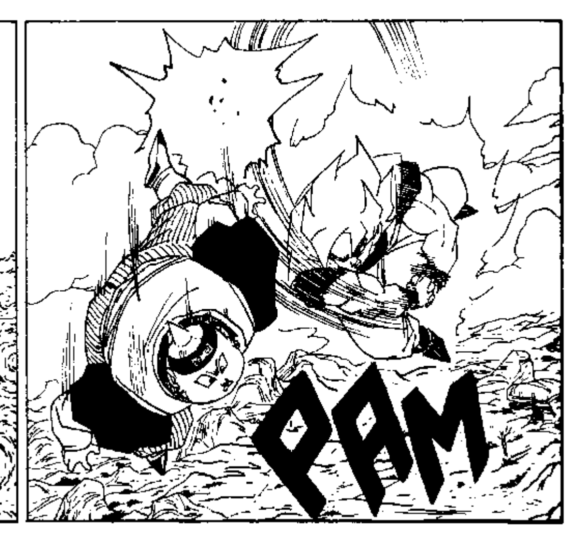

TUMP


CROOC


¡¡ES... INCREÍBLE...!! ¿¡DE DÓNDE SACA TODA ESA FUERZA...!?
... ÉL... ES UN SUPERSAIYANO... ESTÁ EN UN NIVEL MUY SUPERIOR AL NUESTRO ...

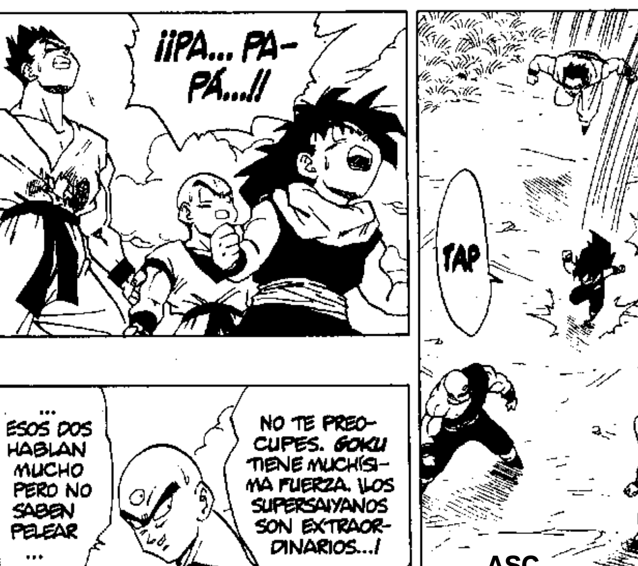

HAY DEMASIADA DIFERENCIA...
...

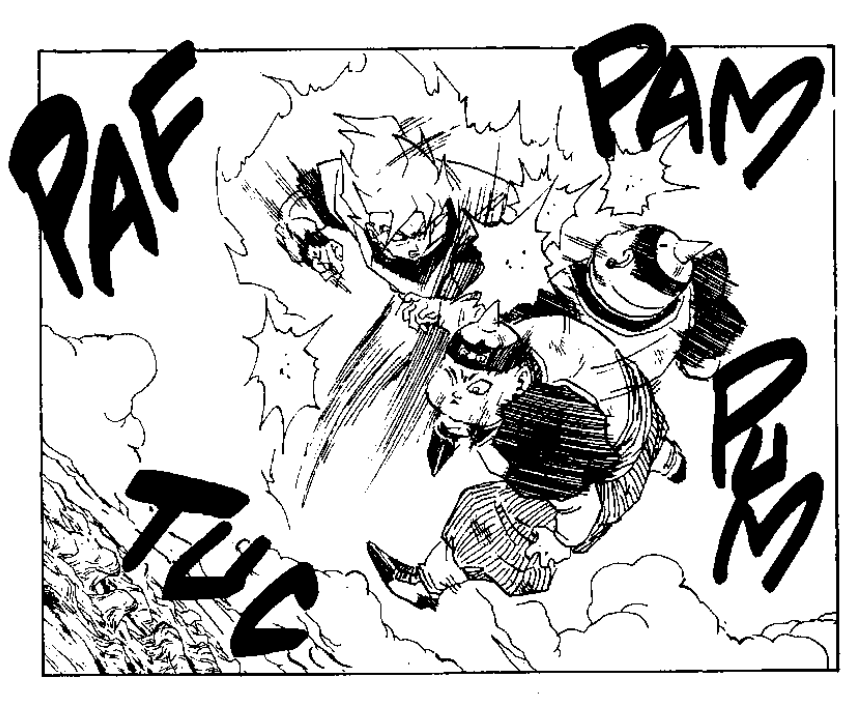

¿TÚ CREES ...?


PAM


¡TCH...! TIENE MUCHO MÁS PODER DEL QUE HABÍA CALCULADO... ES INCREÍBLE... TENDREMOS PROBLEMAS. LA FUERZA DEL A-19 SE AGOTARÁ ANTES DE QUE PODAMOS ABSORBERLE LA ENERGÍA...


¡¡ALLÍ ESTÁN!!
!!

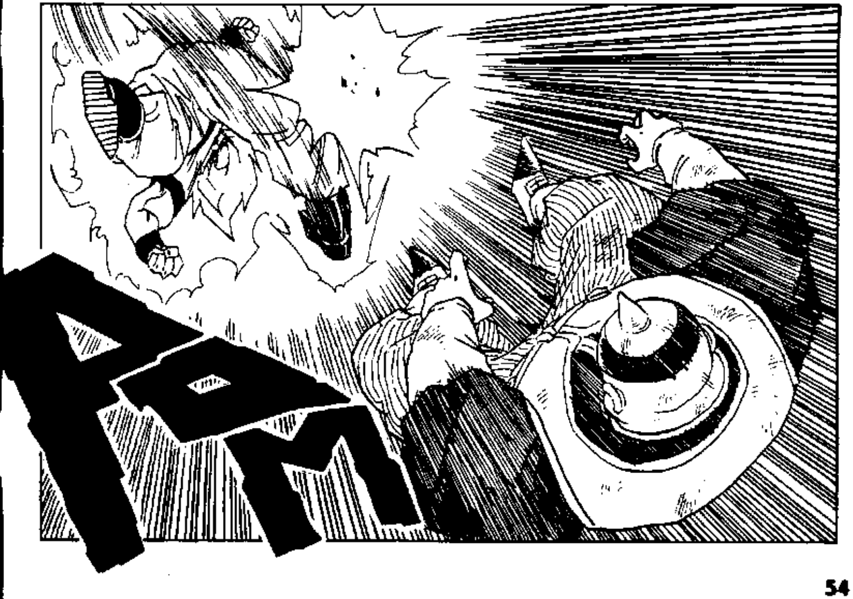

TAP
TAP
ASC
¡¡PA... PAPÁ...!!
NO TE PREOCUPES. GOKU TIENE MUCHÍSIMA FUERZA. ¡LOS SUPERSAIYANOS SON EXTRAORDINARIOS...!
... ESOS DOS HABLAN MUCHO PERO NO SABEN PELEAR ...

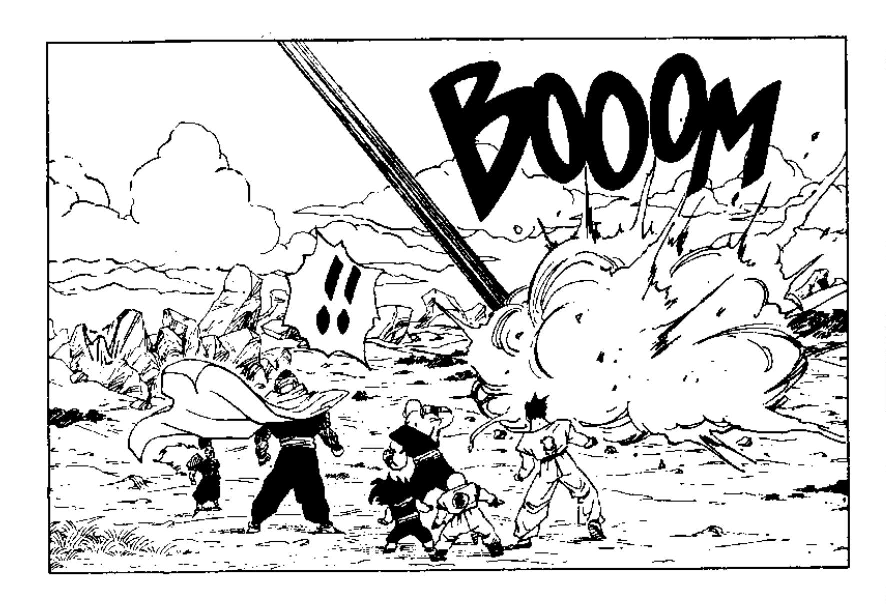

PAM
PAF
PUM
TUC

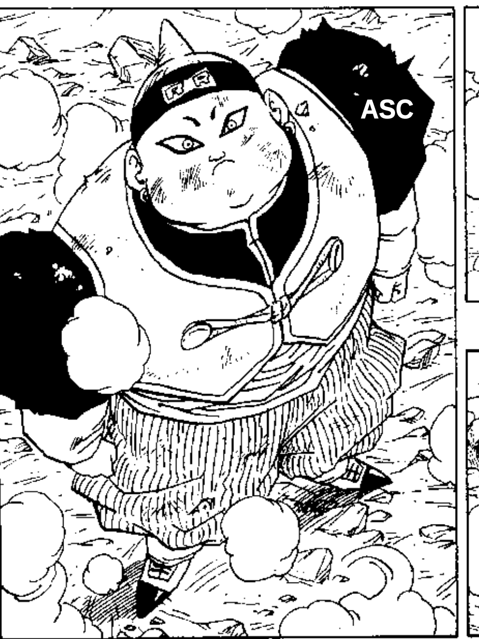

TUMP
PUM PAM
TIENES RAZÓN... ENTONCES... ME EQUIVOQUE AL PENSAR QUE ABSORBEN LA ENERGÍA DE LAS PERSONAS...
¡¡FANTÁSTICO!!
?
¿TÚ TAMBIÉN TE HAS DADO CUENTA, GOHAN?
¿EH?
AH... SÍ...
PARECE QUE SON GOKU TIENE PRISA POR ACABAR... ESTÁ PELEANDO CON TODAS SUS FUERZAS...
...Y, A PESAR DE ELLO, MIRA SU ESTADO ...


SU ESTADO... ¿DE QUÉ HABLAS?
¿QUÉ ESTÁS DICIENDO? ¡ES GOKU EL QUE LLEVA VENTAJA!
ÉSA NO ES TODA SU FUERZA...
...SE SUPONE QUE GOKU, AL CONVERTIRSE EN SUPERSAIYANO, POSEE UNA FUERZA ILIMITADA...

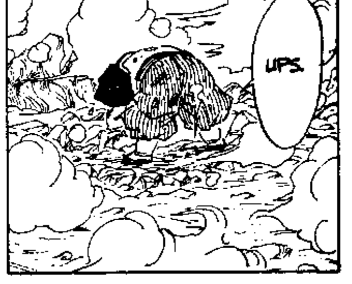

YAMCHA DIJO QUE LOS ANDROIDES ABSORBEN LA ENERGÍA... ¿NO SERÁ POR ESO...?
¿...QUÉ? ¿LA ENERGÍA?
SÍ... ME COGIÓ LA CARA CON LA MANO... Y ENTONCES... NOTÉ CÓMO MI ENERGÍA IBA DESAPARECIENDO...
...

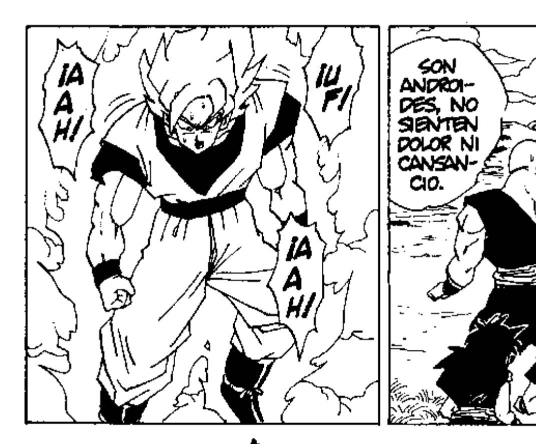

PAM!

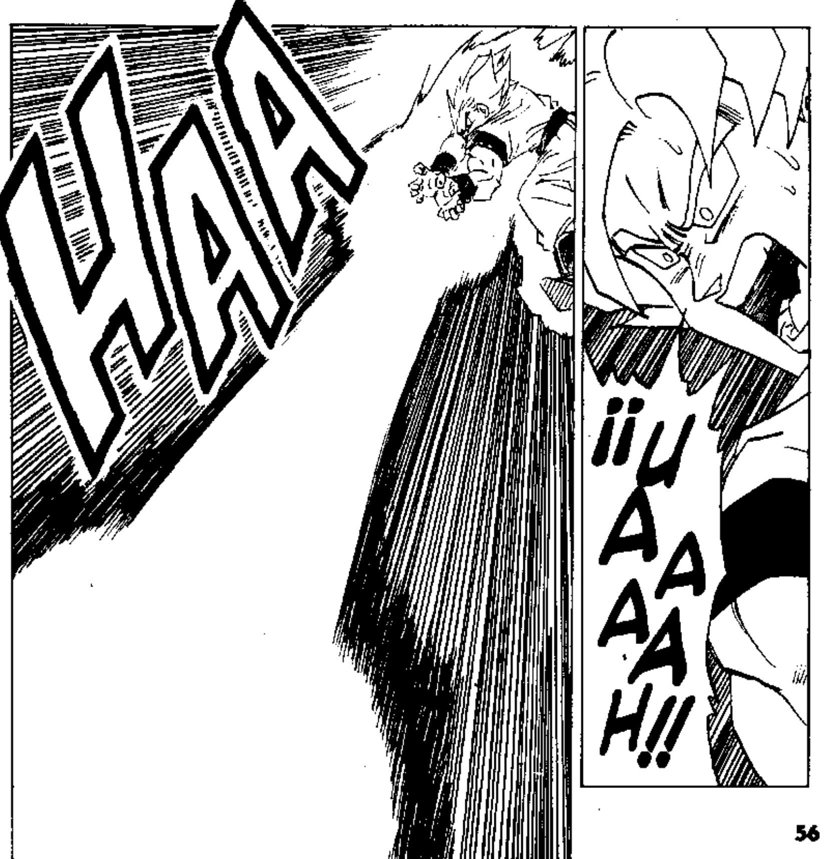

BOOOM
!!


ASC


FSSSS

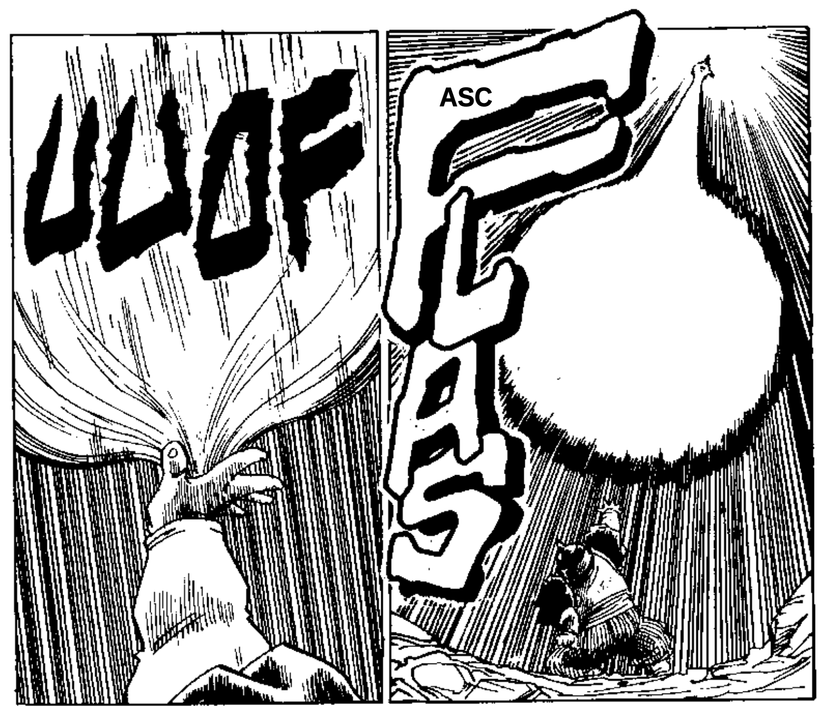

UPS.

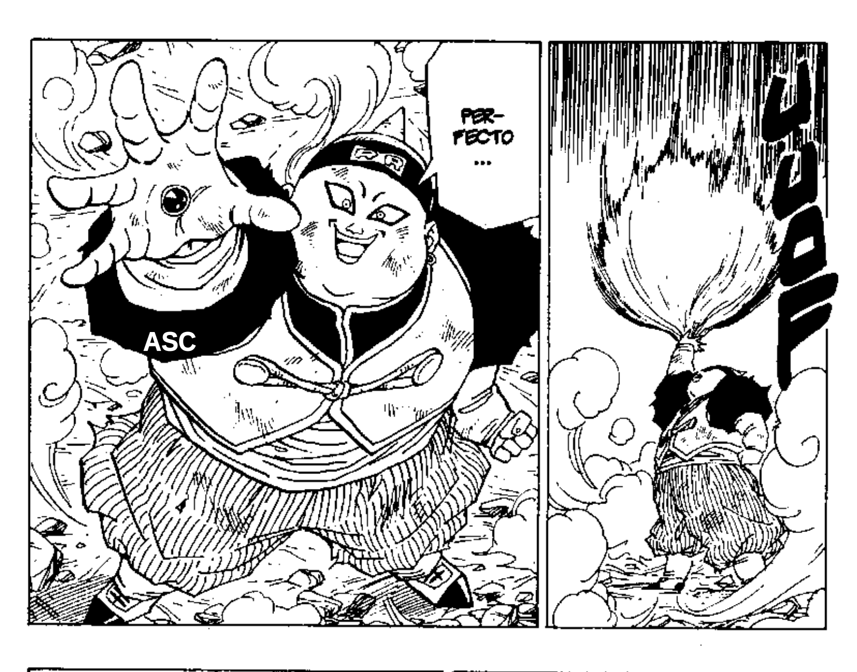

MIRAD... PESE A HABER RECIBIDO TANTOS GOLPES, SE LEVANTA COMO SI NADA...
SON ANDROIDES, NO SIENTEN DOLOR NI CANSANCIO.
¡UF!
¡AAH!
¡AAH!


¡¡UAAAAH!!
HAA

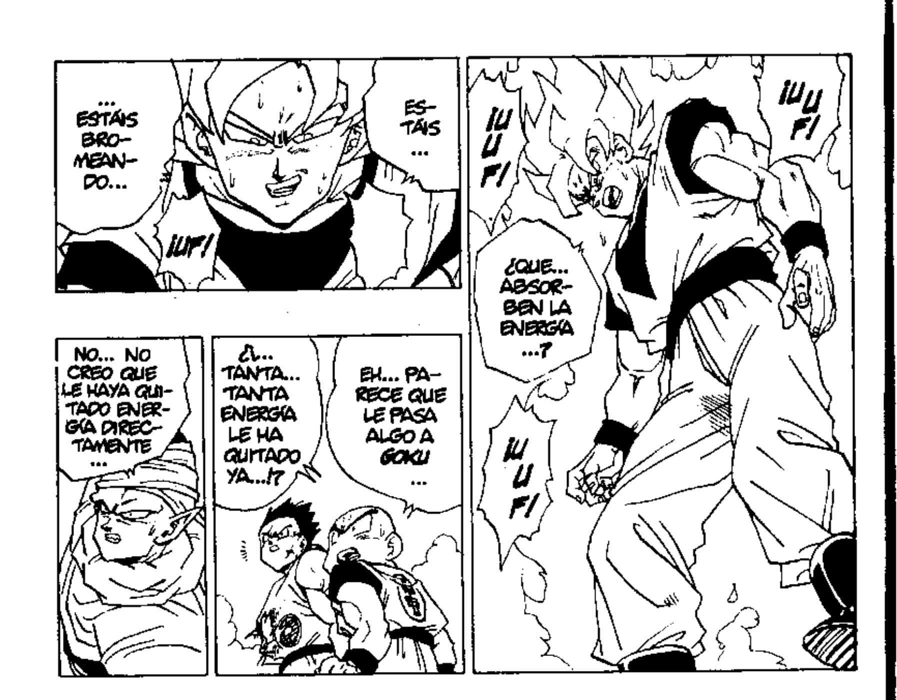

¡¡PERFECTO!!

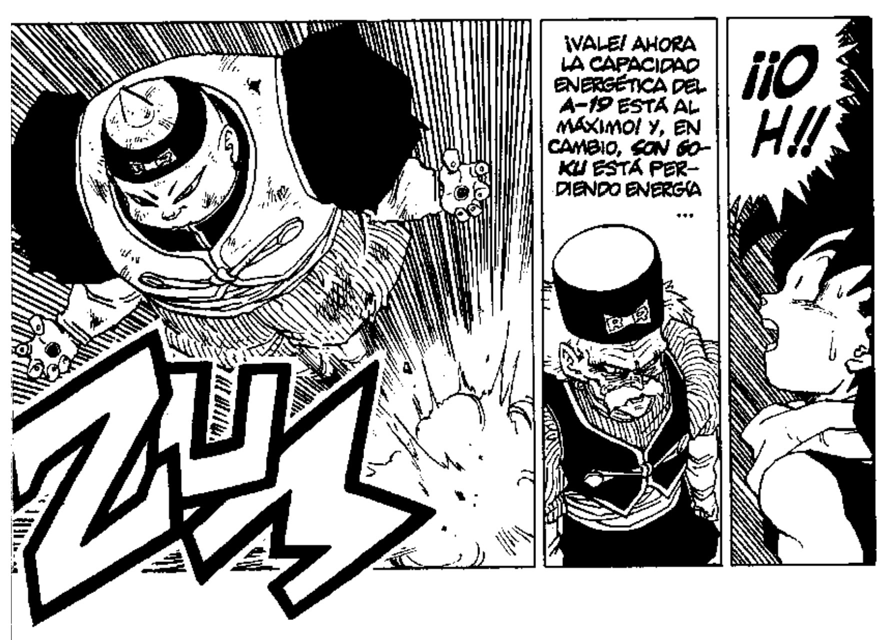

¡¡ESTUPENDO!!
ZAS


FLAAS
ASC
UUOF


UUOF
PER-FECTO ...
ASC


!!
¡¡LA HA... AB-SOR-BIDO ...!
¿¿LO VEÍS!? ¡¡LA AB-SORBEN CON LA MANO ...!!
¡¡GOKU!! ¡NO EMITAS ONDAS DE ENERGÍA! ¡¡LOS ANDROIDES PUEDEN ABSOR-BER LA ENER-GÍA!!
¡CUIDA-DO CON SU MANO! ¡TAM-BIÉN ES PE-LIGROSO QUE TE TOQUEN! ¿¡ENTEN-DIDO!!?

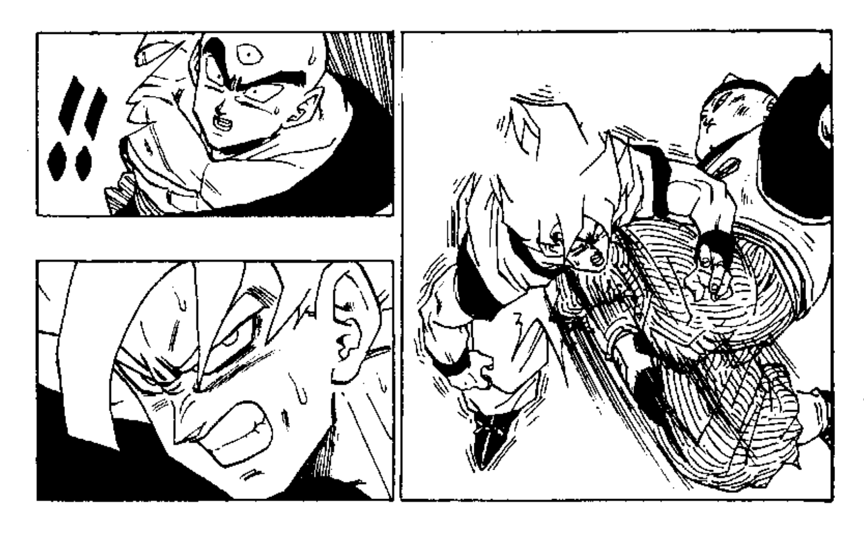

ES-TÁIS ...
... ESTÁIS BRO-MEAN-DO...
¡UF!
¡¡U F!
¡¡U F!
¿QUE... ABSOR-BEN LA ENERGÍA ...?
¡¡U F!
EH... PA-RECE QUE LE PASA ALGO A GOKU ...
¿¡... TANTA... TANTA ENERGÍA LE HA QUITADO YA...!?
NO... NO CREO QUE LE HAYA QUI-TADO ENER-GÍA DIREC-TAMENTE ...


¡¡O H!!
¡VALE! AHORA LA CAPACIDAD ENERGÉTICA DEL A-19 ESTÁ AL MÁXIMO! Y, EN CAMBIO, SON GOKU ESTÁ PER-DIENDO ENERGÍA ...
ZUM

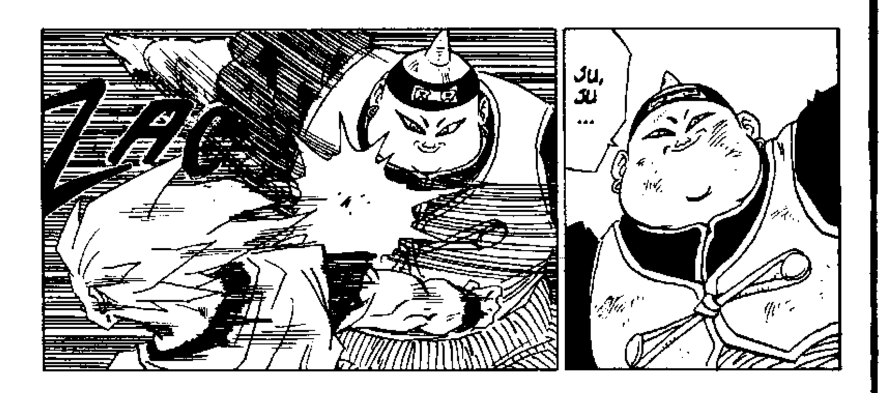
342. ¡Goku derrotado!

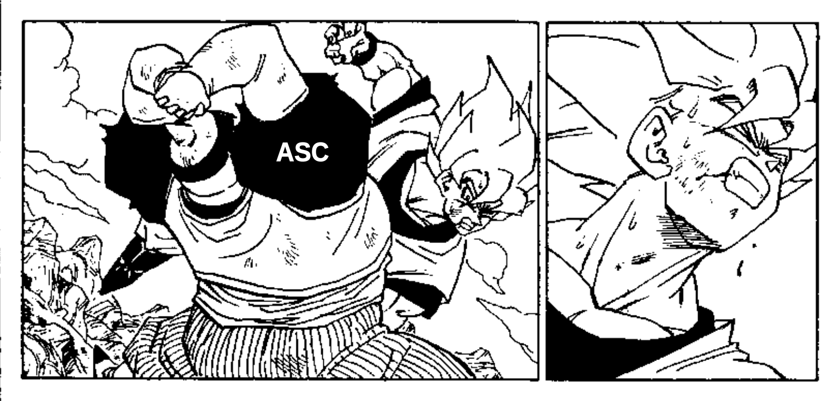
BROM
!!
¡UF!
¡UF!

¡¡UGH!!
ZUM
ZAS

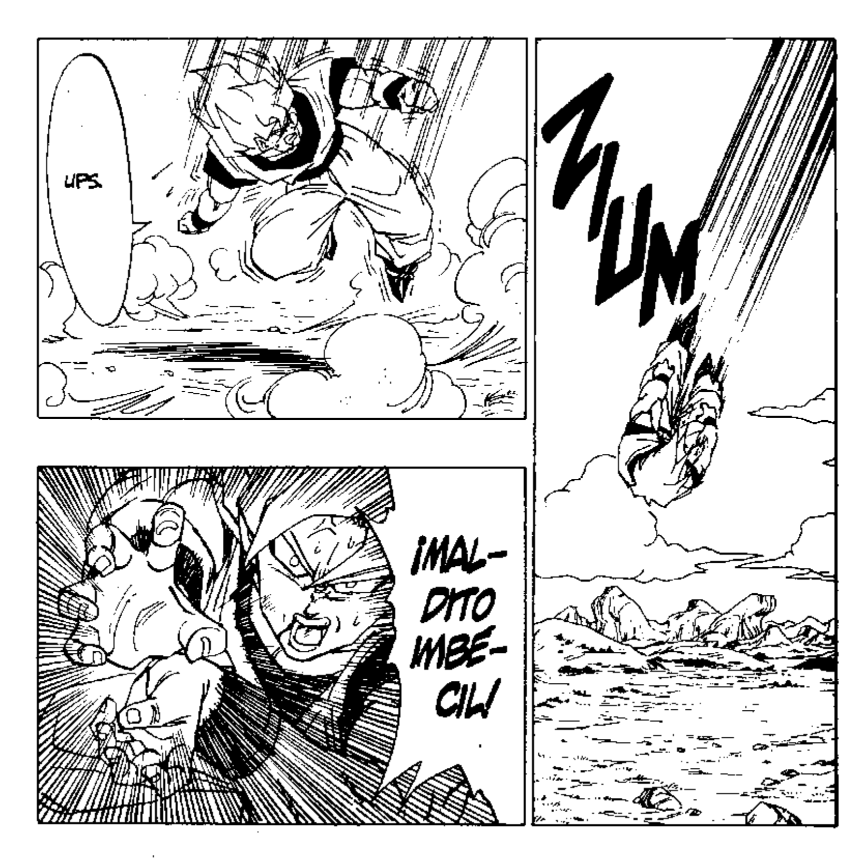


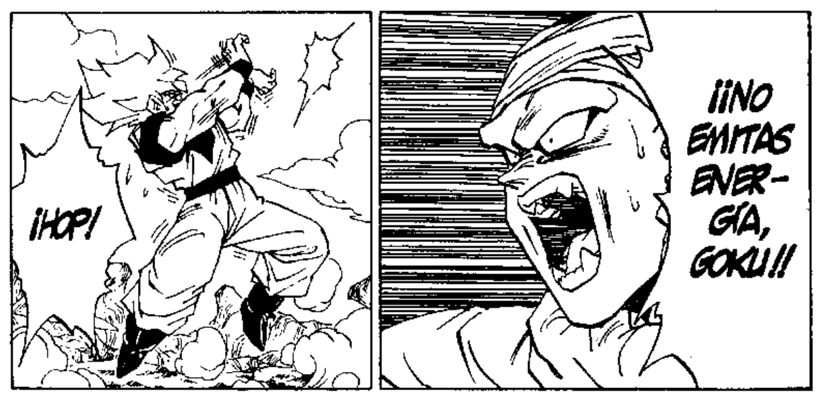


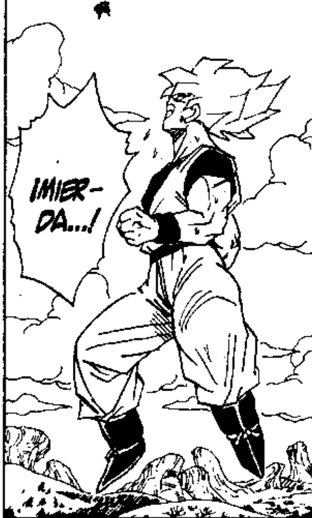



ASC


ASC


ZIUM
UPS.
¡MALDITO IMBECIL!


¡¡NO EMITAS ENERGÍA, GOKU!!
¡HOP!

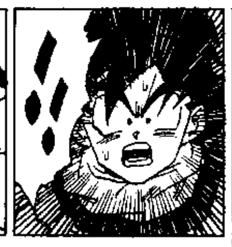

¡MIER-DA...!


¡AAH, AAH!
¡AAH, AAH!
AAH, AAH.

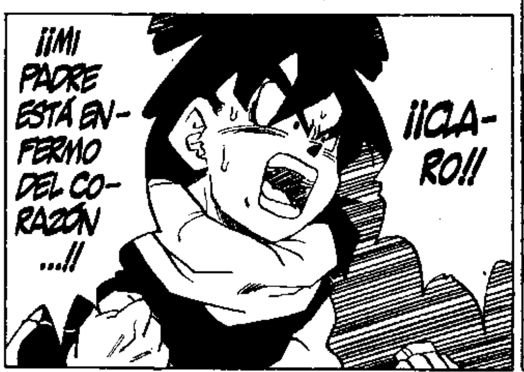

EH... PARECE QUE LO ESTÁ PASANDO MAL... ¿TANTA ENER-GÍA LE HAN QUITADO ...!?

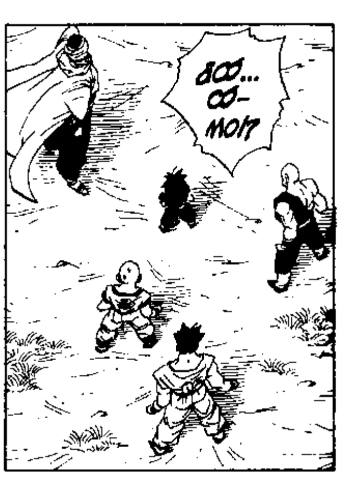

...


¡A A H!
¡A A H!

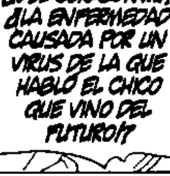





¡¡CLA-RO!!
¡¡MI PADRE ESTÁ EN-FERMO DEL CO-RAZÓN ...!!

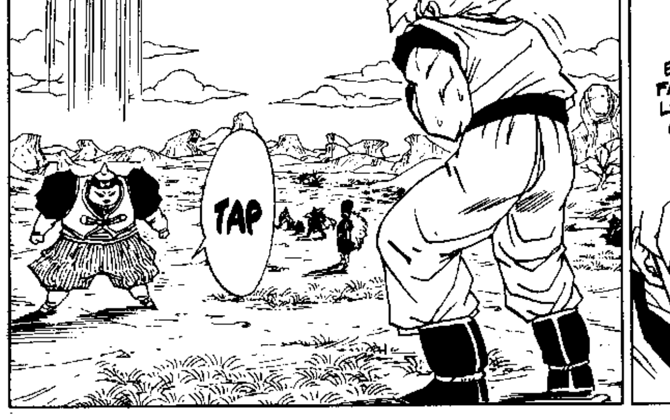

¿CO... CO-MO!?

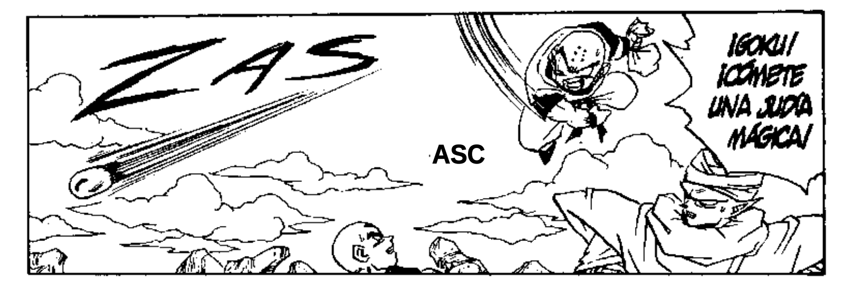


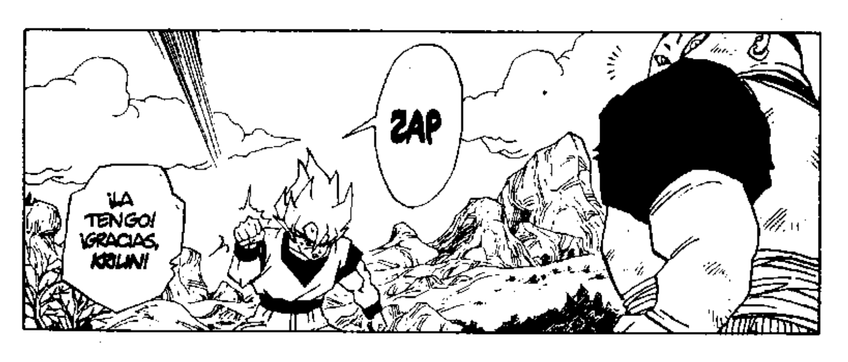

¿DEL CORAZÓN...!? ¿LA ENFERMEDAD CAUSADA POR UN VIRUS DE LA QUE HABLÓ EL CHICO QUE VINO DEL FUTURO!?


¡NO DIGAS TONTERÍAS! ¡LE DIO UNA ME-DICINA ESPE-CIAL Y SE CURÓ HACE MUCHO TIEMPO!
¡LO QUE LE PASA ES QUE LE HAN CHU-PADO LA ENER-GÍA!

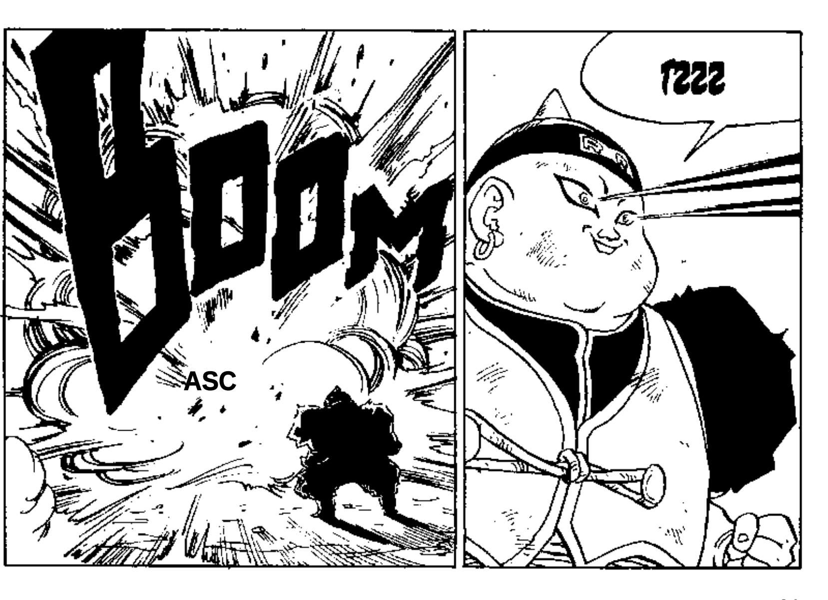

ME... ME ENCUENTRO FATAL... ¿QUÉ LE PASA A MI CUERPO...?

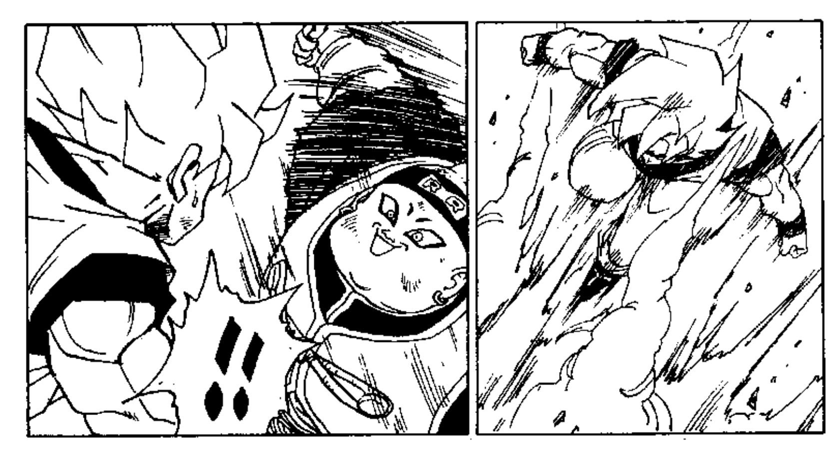

TAP

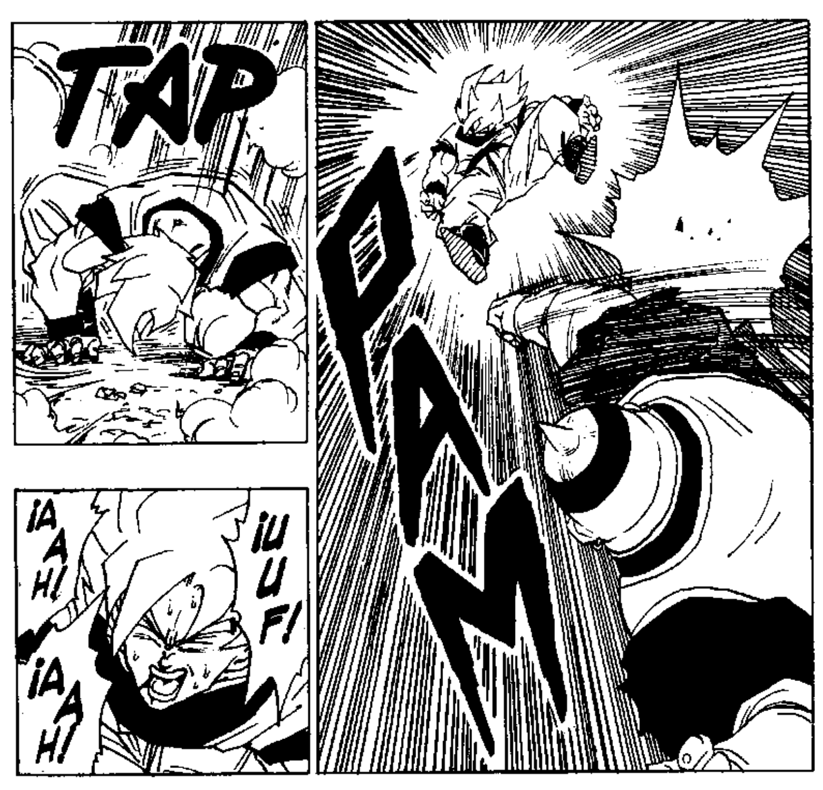

¡GOKU! ¡CÓMETE UNA JUDÍA MÁGICA!
ZAS
ASC

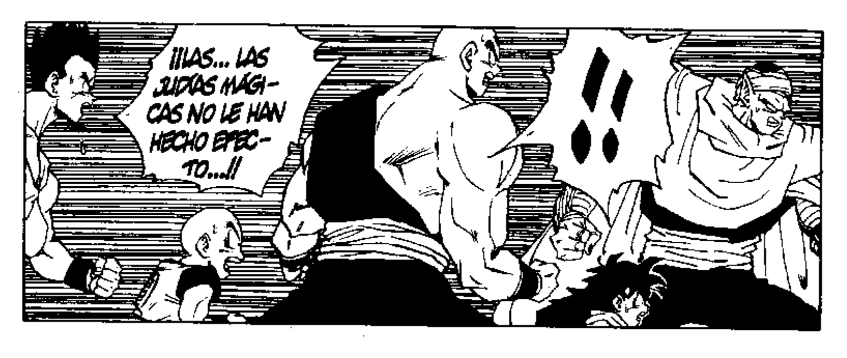

ZAP
¡LA TENGO! ¡GRACIAS, KRILIN!


ÑAM ÑAM
ES-TO... ME AYU-DARÁ...
SON LAS JUDÍAS QUE DEVUELVEN VITALIDAD AL CUERPO Y CURAN LAS HERIDAS...
YAMCHA, QUE ESTA-BA MEDIO MUERTO, AHORA ESTÁ BIEN... ESO SIGNIFICA QUE SON EFICA-CES...

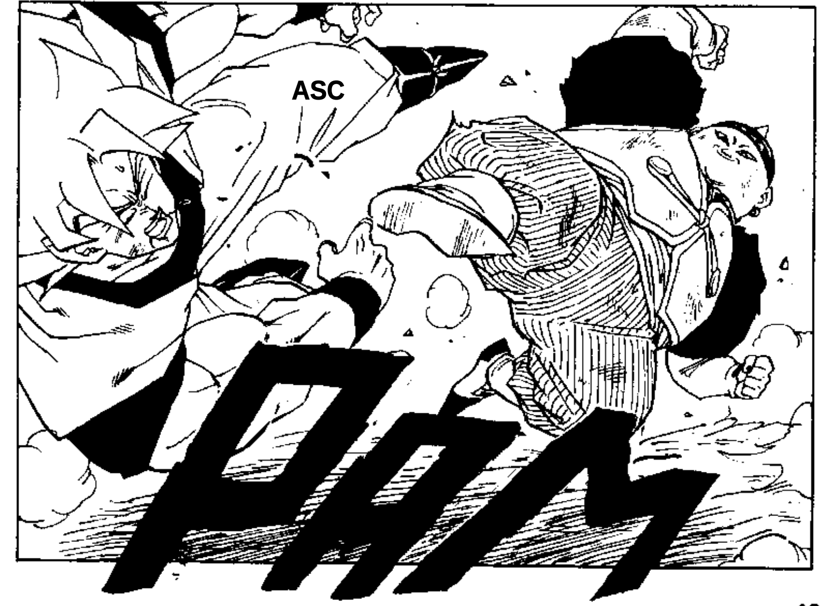

TZZZ
BOOM
ASC

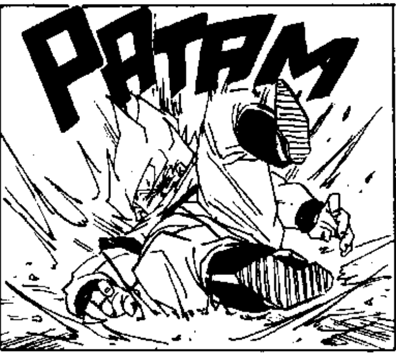

!!

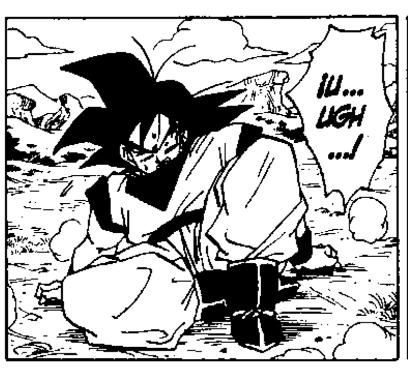

PAM
TAP
¡UUF!
¡AAH! ¡AAH!


¡¡LAS... LAS JUDÍAS MÁGICAS NO LE HAN HECHO EFECTO...!!
!!

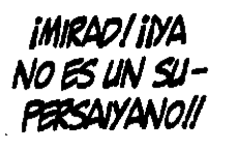

¡¡LO SABÍA!! ¡¡ES LA ENFERMEDAD DEL CORAZÓN ...!!
¿POR QUÉ!? ¿¡NO SE CURÓ CON AQUELLA MEDICINA ESPECIAL!?
ES QUE... NO SE PUSO ENFERMO...
...DURANTE ESTOS TRES AÑOS HA ESTADO SANO... POR ESO NO SE HA TOMADO LA MEDICINA ...

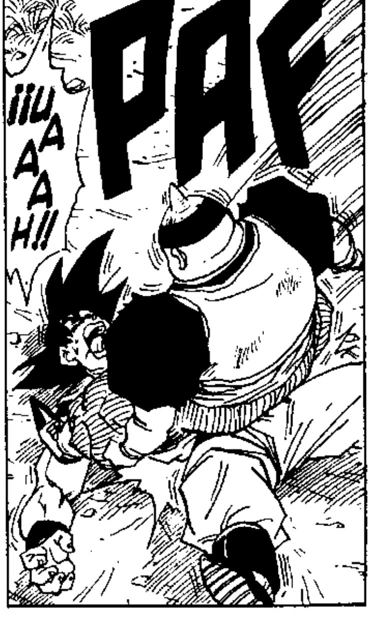

ASC
PAM


PATAM


¡U... UGH ...!

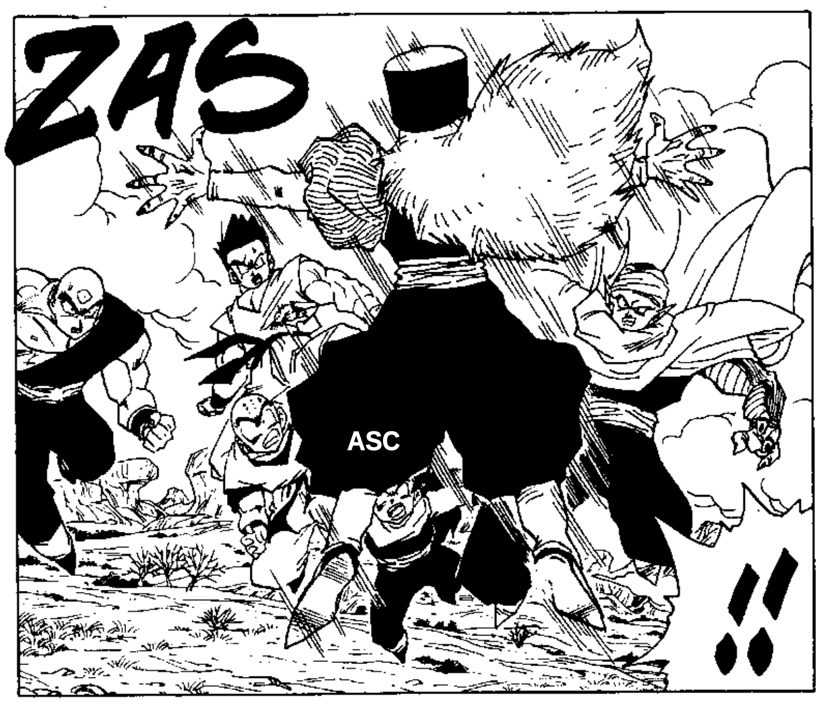

!!!

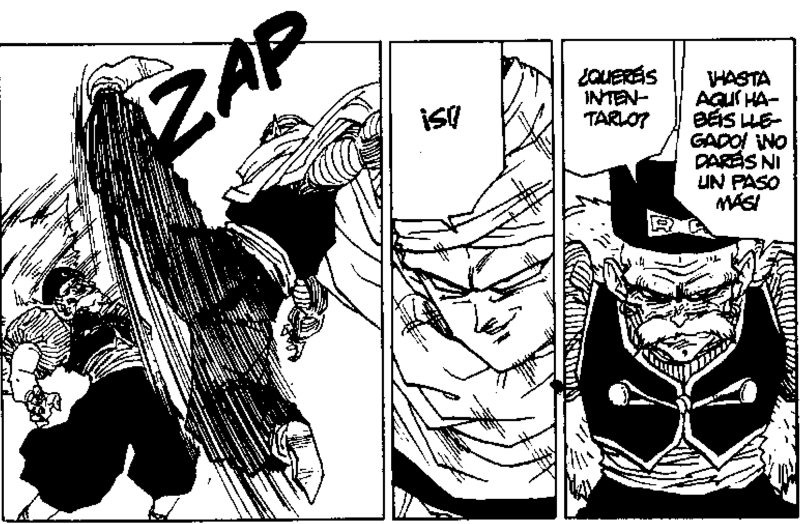

¡MIRAD! ¡¡YA NO ES UN SUPERSAIYANO!!


PAF
¡¡UAAAAH!!




ÑAC
!!


ZAS
ASC
!!

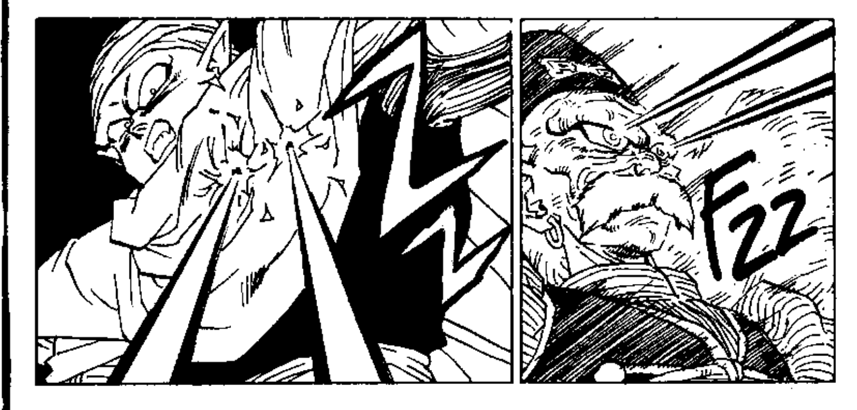

ZAP
¡SÍ!
¿QUERÉIS INTENTARLO?
¡HASTA AQUÍ HABÉIS LLEGADO! ¡NO DARÉIS NI UN PASO MÁS!


¡U... UAAH ...!

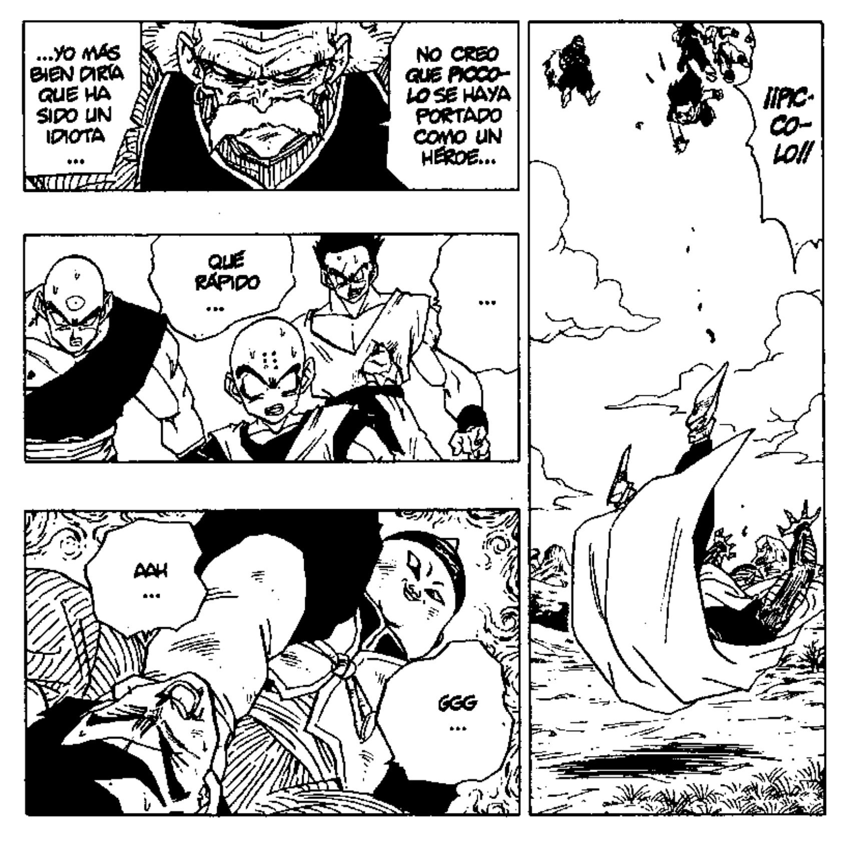

¡VA A PERDER TODA SU ENERGÍA!
¡MALDITA SEA!




ZIUZIUM



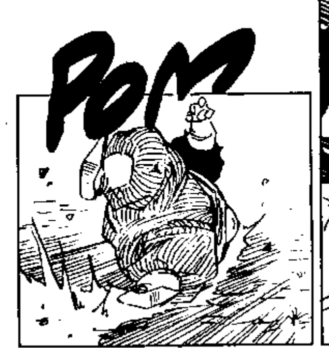
FZZ



NO CREO QUE PICCOLO SE HAYA PORTADO COMO UN HÉROE...
...YO MÁS BIEN DIRÍA QUE HA SIDO UN IDIOTA ...
¡¡PIC-CO-LO!!
...
QUE RÁPIDO ...
GGG ...
AAH ...



PAM



POM



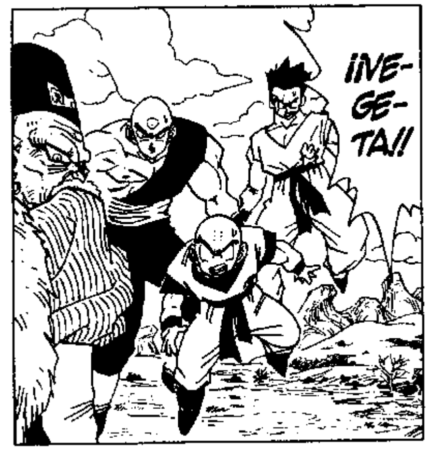
EL PLACER DE VENCER A KAKAROTTO ME CORRESPONDE A MÍ...
...VOSOTROS, TÍTERES, NO PODÉIS PARTICIPAR EN ESTA FUNCIÓN.
ASC

DRAGON BALL

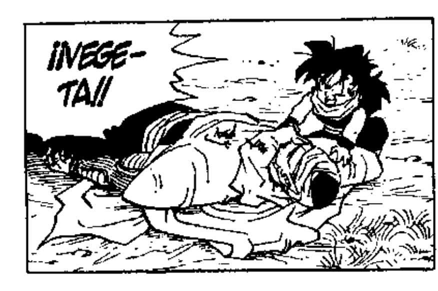
PÁGINA DE REGALO

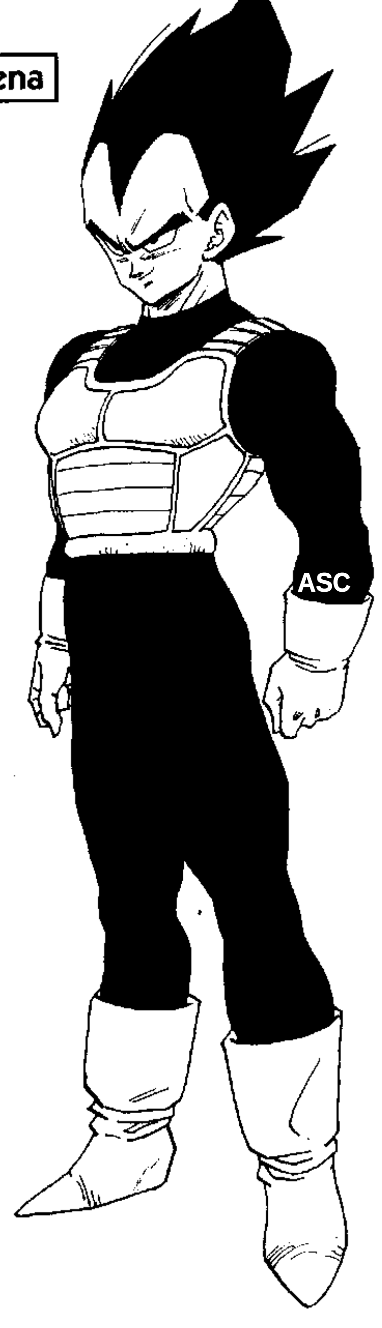
(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

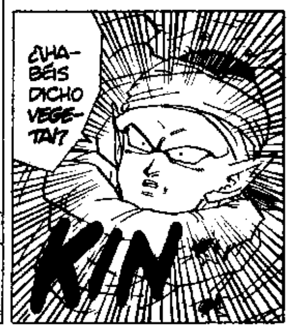
343. Vegeta entra en escena

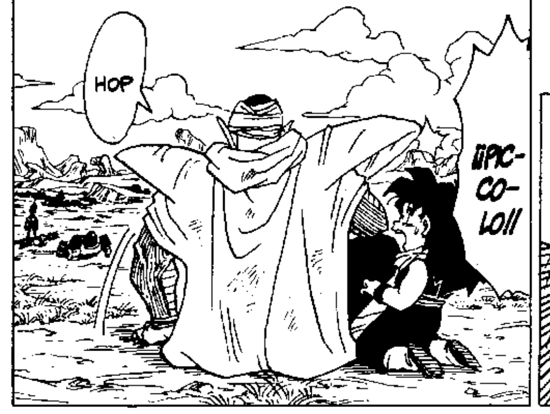






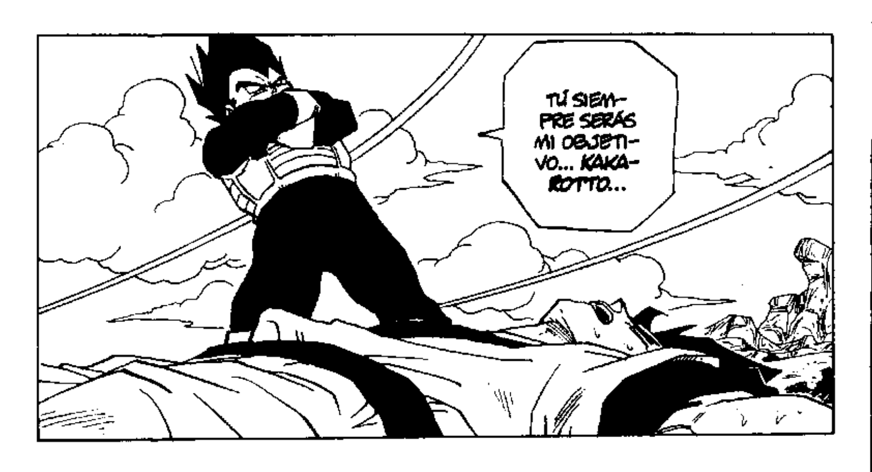


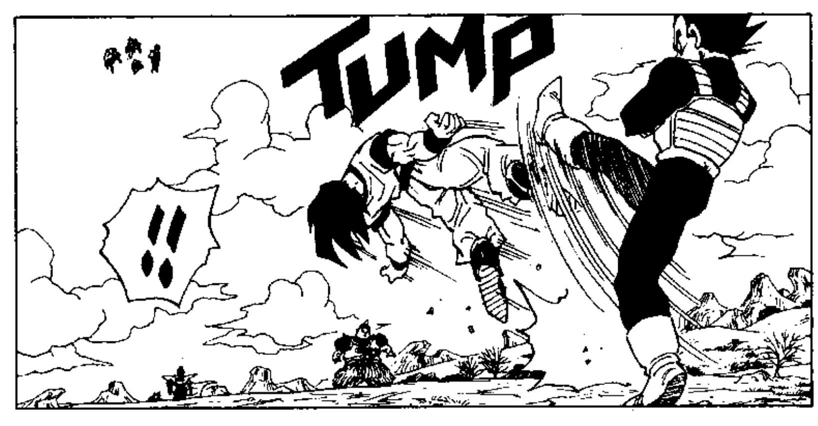

¿¡HABÉIS DICHO VEGETA!?
KIN


HOP
¡¡PICCOLO!!

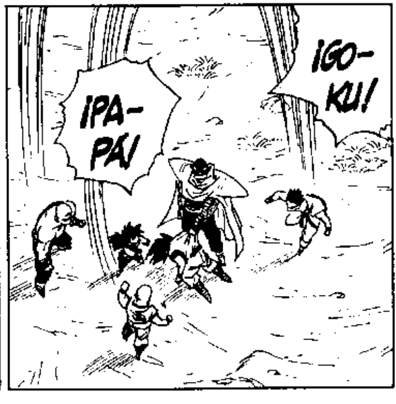

!!
ESTABA FINGIENDO PARA DESPISTARLES Y AYUDAR A GOKU...
...Y VEGETA LO HA ESTROPEADO TODO...
PICCOLO... ENTONCES TÚ...
AUNQUE ES REALMENTE FUERTE, NO PUEDE VENCER EN UN COMBATE COMO ÉSTE...


LO HE VISTO TODO...
ASC
UUF.
...SABÍAS QUE ALGO LE ESTABA PASANDO A TU CUERPO Y, AÚN ASÍ, TE HAS CONVERTIDO EN SUPERSAIYANO. IDIOTA... LO ÚNICO QUE HAS CONSEGUIDO HA SIDO AGRAVAR LA ENFERMEDAD DE TU CORAZÓN...
AH.
AH.


TÚ SIEMPRE SERÁS MI OBJETIVO... KAKAROTTO...

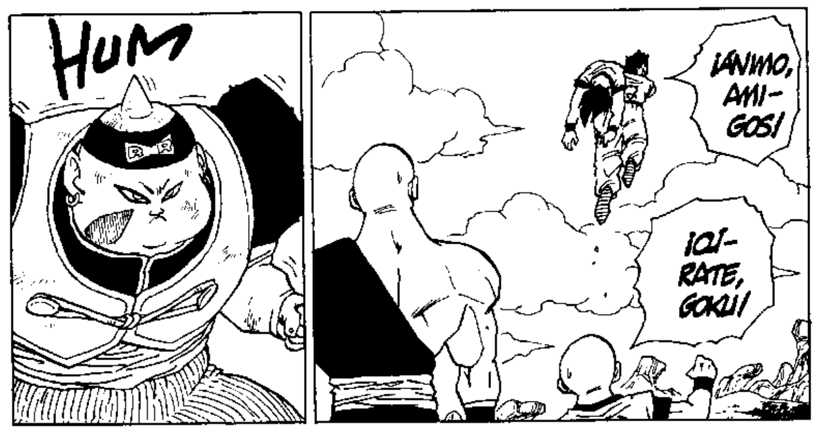

TUMP
!!

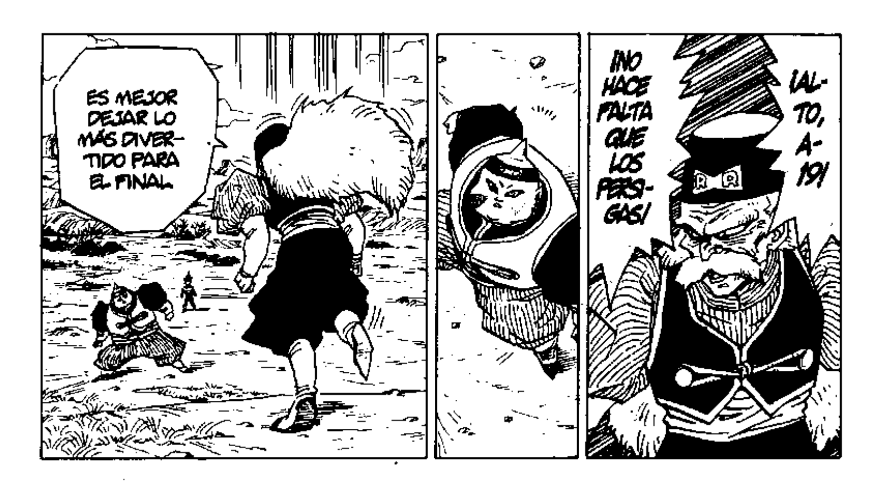

CHAC
¡QUE ALGUIEN SE LO LLEVE A CASA Y LE DÉ LA MEDICINA!


¡GO-KU!
¡PA-PÁ!

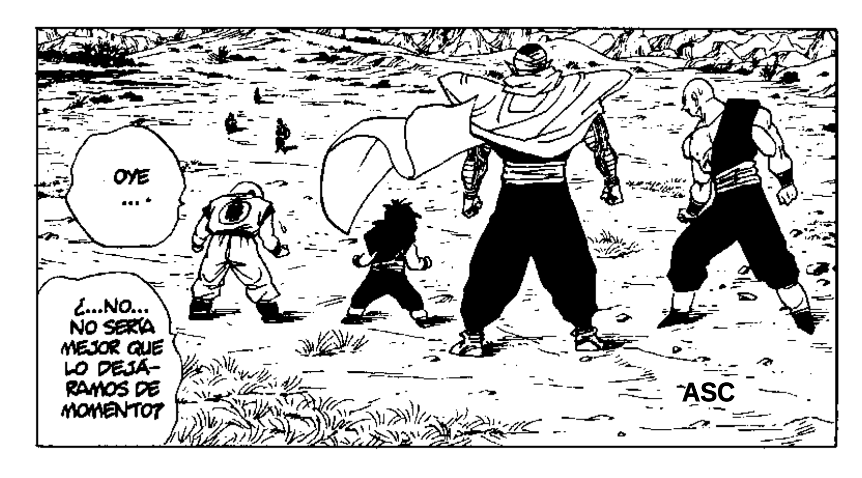

¡LE LLEVA-RÉ A CASA!
NO, ¡YO LO HARÉ!


ME DA VER-GÜENZA RECONO-CERLO, CREO QUE ESTA VEZ NO OS SERÉ DE GRAN AYUDA ...
RECUER-DA QUE ESA ENFERMEDAD ESTÁ CAUSADA POR UN VIRUS, PODRÍA CON-TAGIARTE, ASÍ QUE TOMA TÚ TAMBIÉN LA MEDICINA, POR SI ACASO.
¿EH? AH... VA-LE...
MUCHAS GRACIAS, YAM-CHA.


¡ÁNIMO, AMI-GOS!
¡QUÍ-RATE, GOKU!
HUM


¡ALTO, A-19!
¡NO HACE FALTA QUE LOS PERSI-GAS!
ES MEJOR DEJAR LO MÁS DIVER-TIDO PARA EL FINAL.

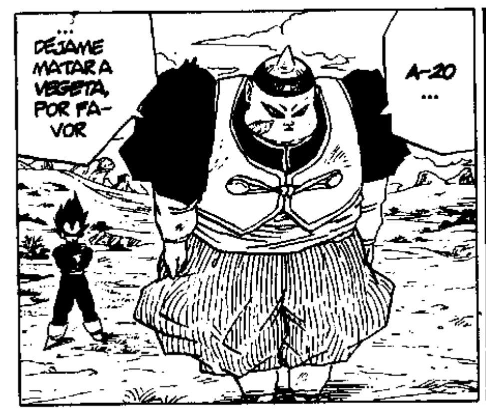

PRIMERO NOS LIBRA-REMOS DE ESTAS MOS-CAS TAN PESADAS ...
...SE LES HA UNIDO VEGE-TA. ESO AÑADE UN POCO MÁS DE INTERÉS AL ASUNTO.


OYE ...
¿...NO... NO SERÍA MEJOR QUE LO DEJÁ-RAMOS DE MOMENTO?

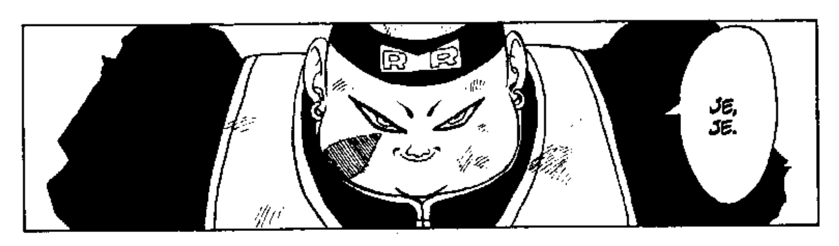

¿ES QUE NO OS ACORDÁIS...? EL CHICO DEL FUTURO DIJO QUE GOKU NO ESTARÍA Y QUE TODOS NOSOTROS... VEGETA INCLUIDO... MORIRÍAMOS...
...LA SITUACIÓN ES ALGO DIFERENTE, PERO ESTÁ OCURRIENDO TODO LO QUE PREDIJO...
PE... PERO SI NOS RETIRAMOS, LOS ANDROIDES LO DESTRUIRÁN TODO COMO HICIERON CON AQUELLA CIUDAD, SEGURO...
POR ESO... ES MEJOR QUE ESPEREMOS A QUE GOKU SE CURE...

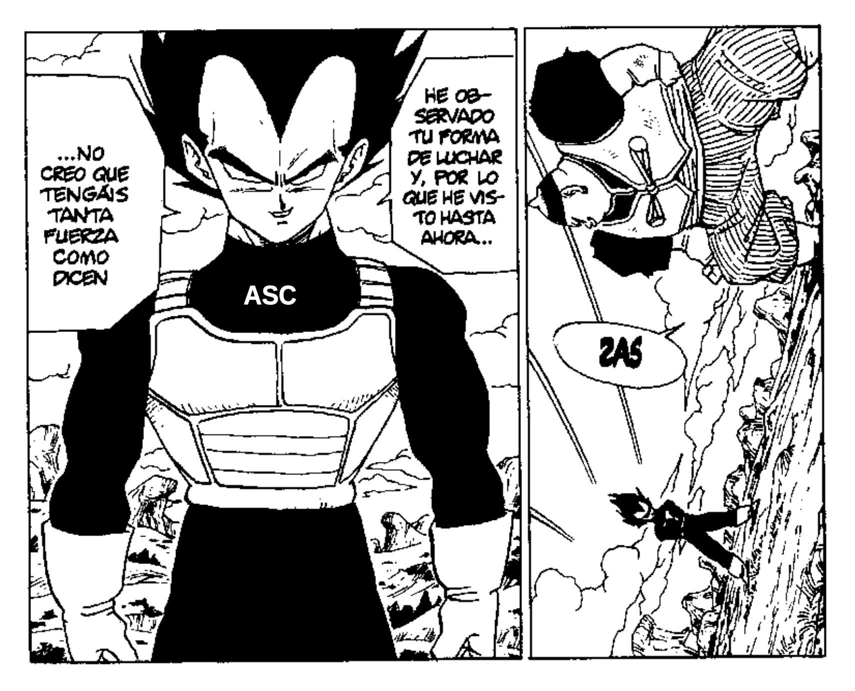

NO HAY NINGUNA POSIBILIDAD DE QUE NOS EXTERMINEN A TODOS... ALGO HA CAMBIADO...
...PORQUE, EN REALIDAD, GOKU NO HA ENFERMADO CUANDO DIJO EL MUCHACHO...
...SEGURAMENTE, AL VIAJAR EN EL TIEMPO, HA CAMBIADO SUTILMENTE LA HISTORIA...


¡DÉJATE DE SUTILEZAS!
¡¡ESOS SON TAN TERRIBLES COMO DIJO!


A-20...
...DÉJAME MATAR A VEGETA, POR FAVOR


NO SEAS AMBICIOSO... ¿ES QUE NO HAS ABSORBIDO YA SUFICIENTE ENERGÍA DE SON GOKU...? ¿AÚN QUIERES MÁS...?
...VALE, HAZLO... YO ME CONFORMARÉ CON LOS OTROS CUATRO.


JE, JE.


ZAS
HE OBSERVADO TU FORMA DE LUCHAR Y, POR LO QUE HE VISTO HASTA AHORA...
...NO CREO QUE TENGÁIS TANTA FUERZA COMO DICEN
ASC

ASC

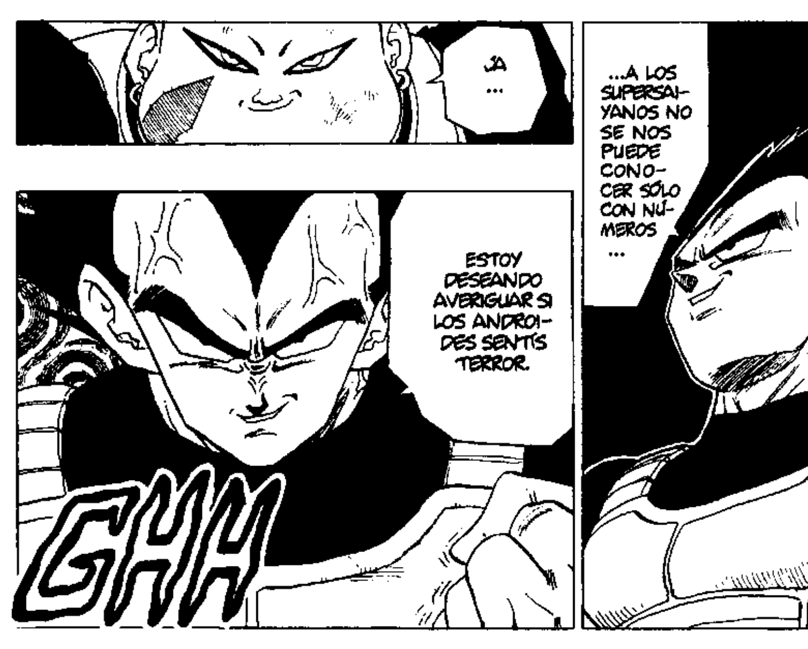
ZUOOSH



...NOSOTROS CONOCEMOS A LA PERFECCIÓN TUS TÉCNICAS DE LUCHA VEGETA.
PUEDE QUE HAYAS MIRADO, PERO NO HAS VISTO LO MÁS IMPORTANTE...
PARECE QUE ABSORBÉIS ENERGÍA CON LA PALMA DE LA MANO... SÓLO TENGO QUE TENER CUIDADO CON ESO...

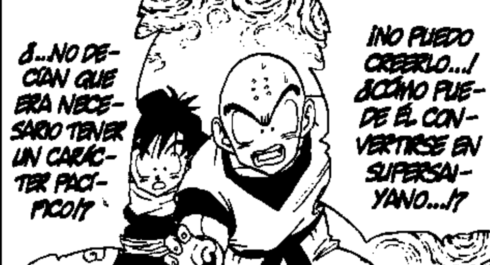


...NO TENÉIS DATOS EXACTOS SOBRE NUESTROS AVANCES DESDE LA LUCHA CONTRA FREEZER, SÓLO SUPOSICIONES ...
PUES CUANDO KAKAROTTO SE CONVIRTIÓ EN SUPERSAIYANO PARECÍAIS BASTANTE SORPRENDIDOS ...



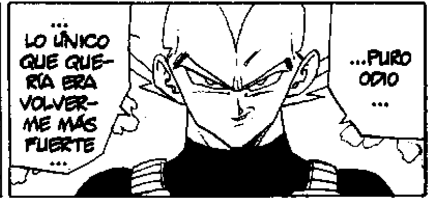
JA ...
...A LOS SUPERSAIYANOS NO SE NOS PUEDE CONOCER SÓLO CON NÚMEROS ...
ESTOY DESEANDO AVERIGUAR SI LOS ANDROIDES SENTÍS TERROR.
GHH

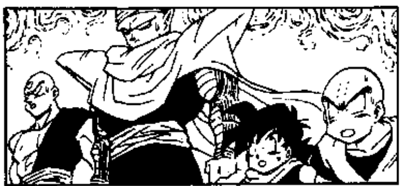

YO ERA PACÍFICO... Y MI CORAZÓN, PURO...


¿...NO DECÍAN QUE ERA NECESARIO TENER UN CARÁCTER PACÍFICO!?
¡NO PUEDO CREERLO...! ¿CÓMO PUEDE ÉL CONVERTIRSE EN SUPERSAIYANO...!?


...HASTA QUE UN DÍA COMPRENDÍ QUE HABÍA LLEGADO A MI LÍMITE...

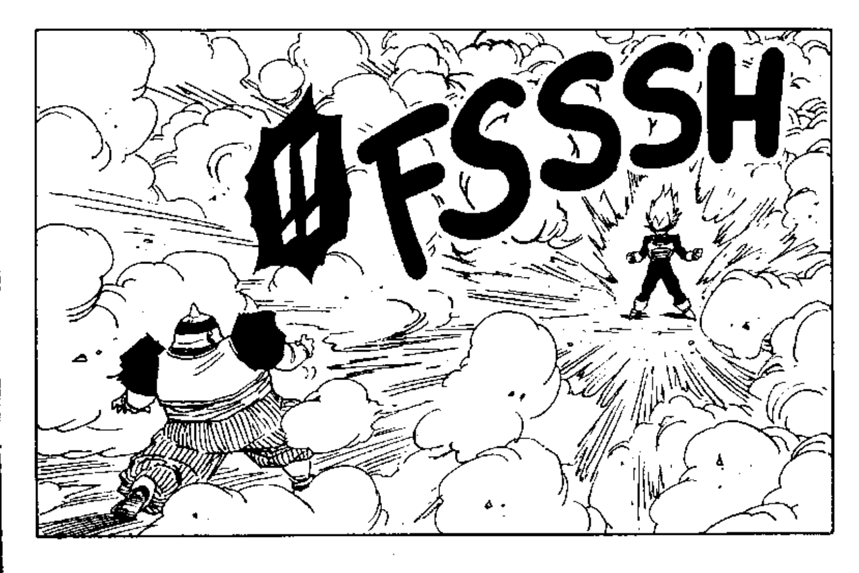

HE SEGUIDO UN ENTRENAMIENTO ESPECIALMENTE SEVERO ...

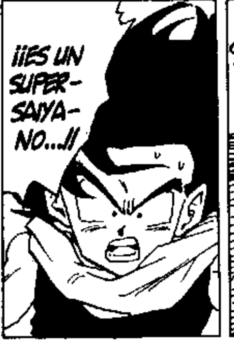

... LO ÚNICO QUE QUERÍA ERA VOLVERME MÁS FUERTE ...
...PURO ODIO ...



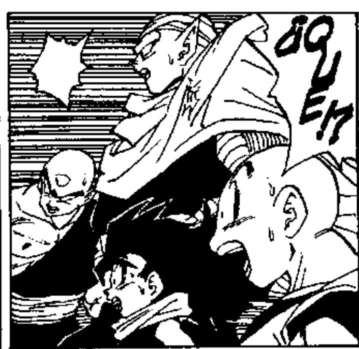

¡¡...EL SUPERSAIYANO!!
... Y DEBIDO A LA IRA QUE SENTÍ CONTRA MÍ MISMO, DE REPENTE SE DESPERTÓ EN MÍ...


... POR FIN HABÍA LLEGADO EL MOMENTO DE SUPERAR A KAKAROTTO Y VOLVER A SER EL PRÍNCIPE DE LOS SAIYANOS...
ME PUSE A TEMBLAR DE ALEGRÍA ...


FSSSH


¡¡ES UN SUPERSAIYANO...!!

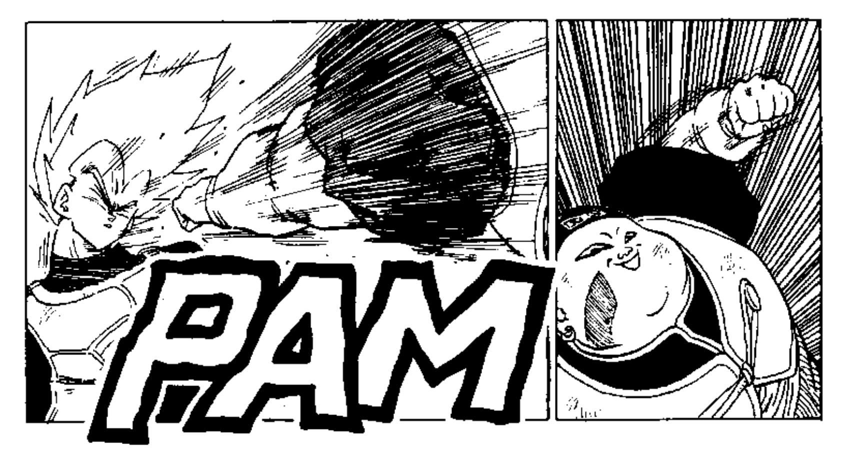

¡ASÍ QUE ÉSE TAMBIÉN ...!
!

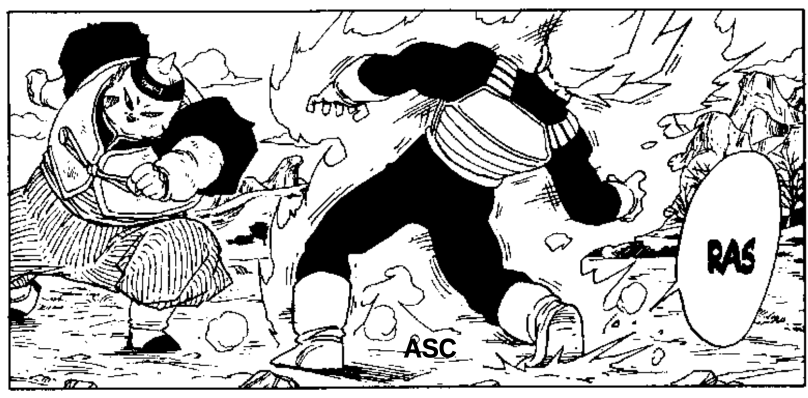

¿¡QUÉ!?

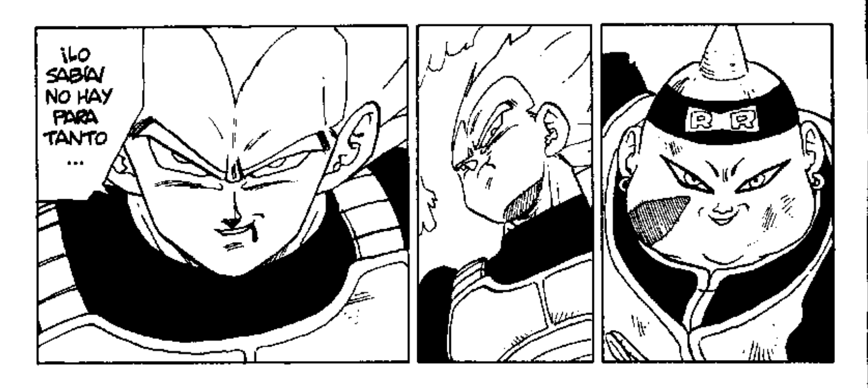

ASC


BUENO, ¿HAS ACABADO DE DECIR TONTERÍAS?
POR NOSOTROS TE PUEDES CONVERTIR EN LO QUE SEA... NUNCA VENCERÁS A LOS ANDROIDES, TE PASARÁ LO MISMO QUE A SON GOKU ...
JO, JO, JO ...


ZUM
¡QUE BIEN... JO, JO, JO!

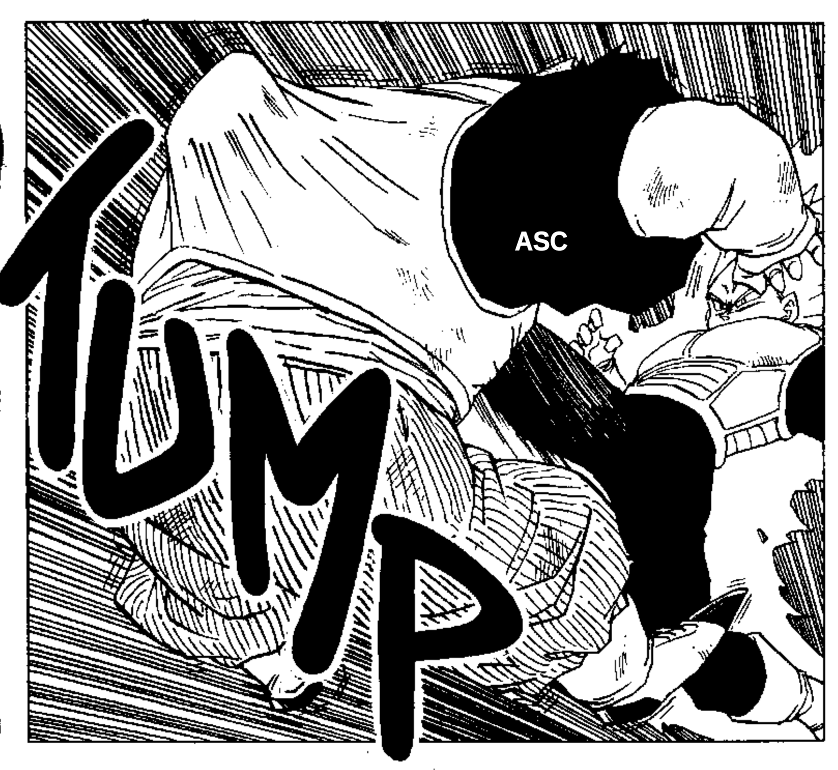

PAM

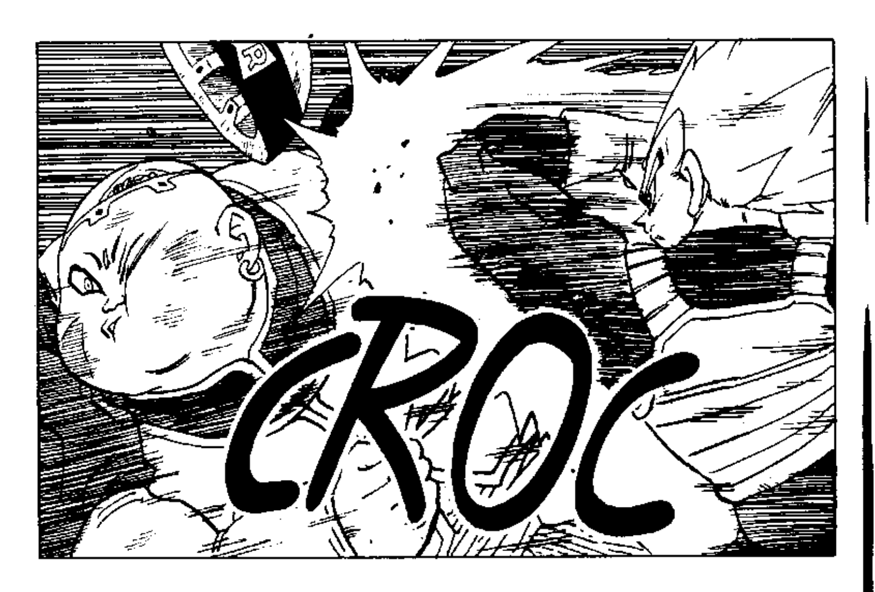

RAS
ASC

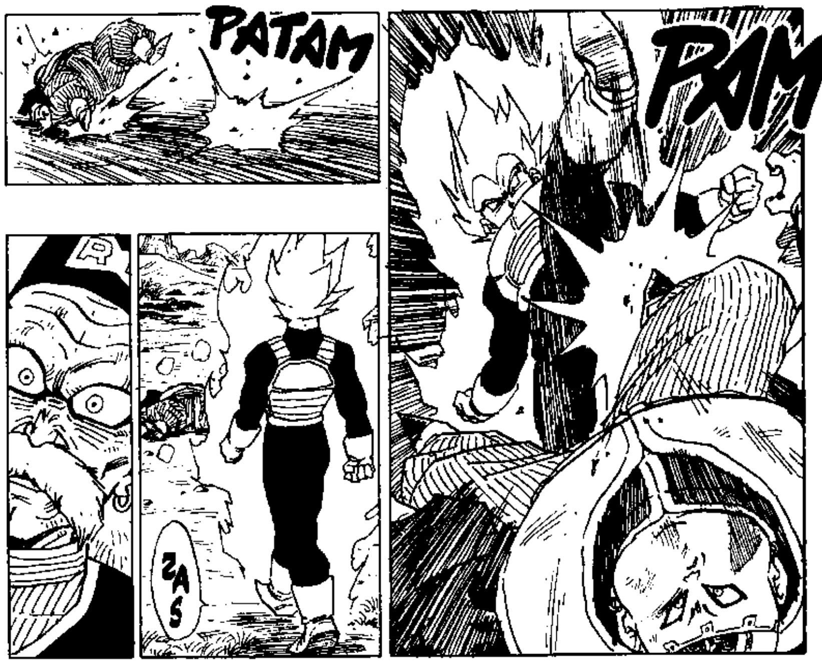

¡LO SABÍA! NO HAY PARA TANTO ...


HAY ALGO QUE NO SABES... CUANDO UNO SE CONVIERTE EN SUPERSAIYANO, LE AUMENTA LA AGRESIVIDAD...
... PORQUE SE SIENTE UNO LIGERAMENTE IRRITABLE...


VOSOTROS NO SENTÍS DOLOR, ¿VERDAD ...?
...ENTONCES, TENÉIS SUERTE...


ASC
TUMP


CROC


PAM
PATAM
ZAS

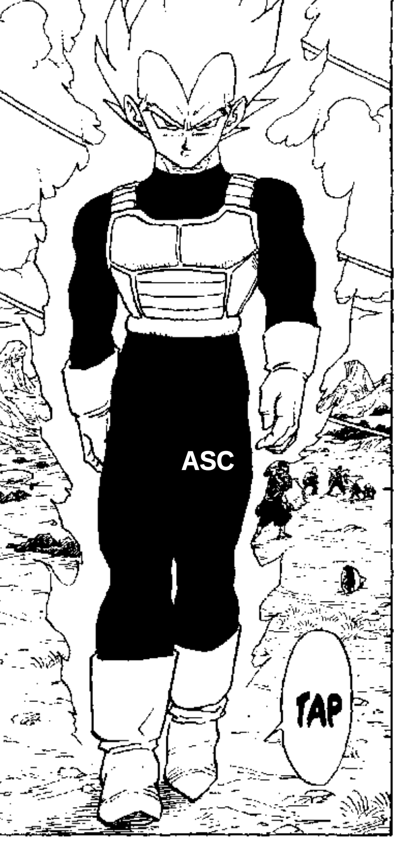
DRAGON BALL

PÁGINA DE REGALO

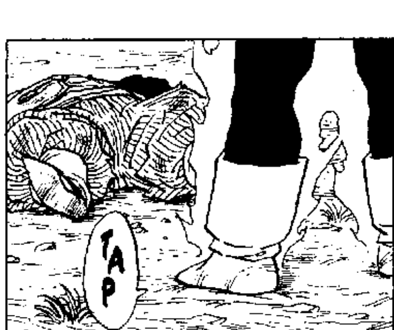
(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

DRAGON BALL

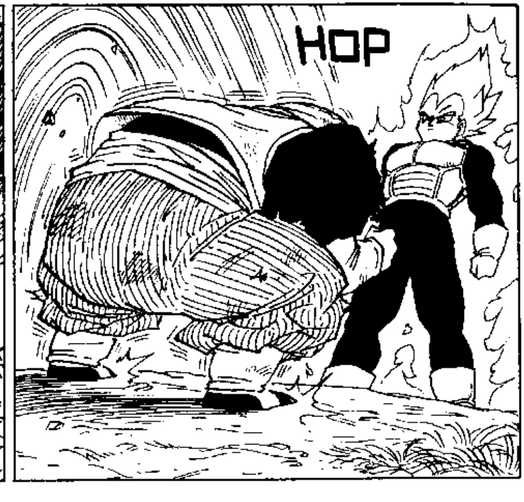
344. LOS ANDROIDES PIERDEN LA CALMA

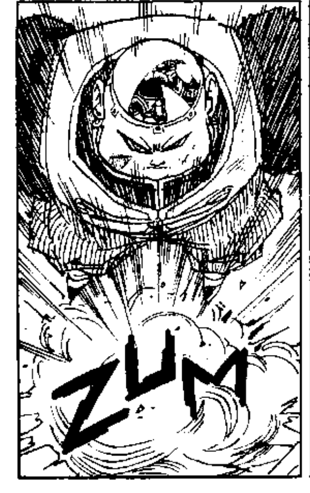


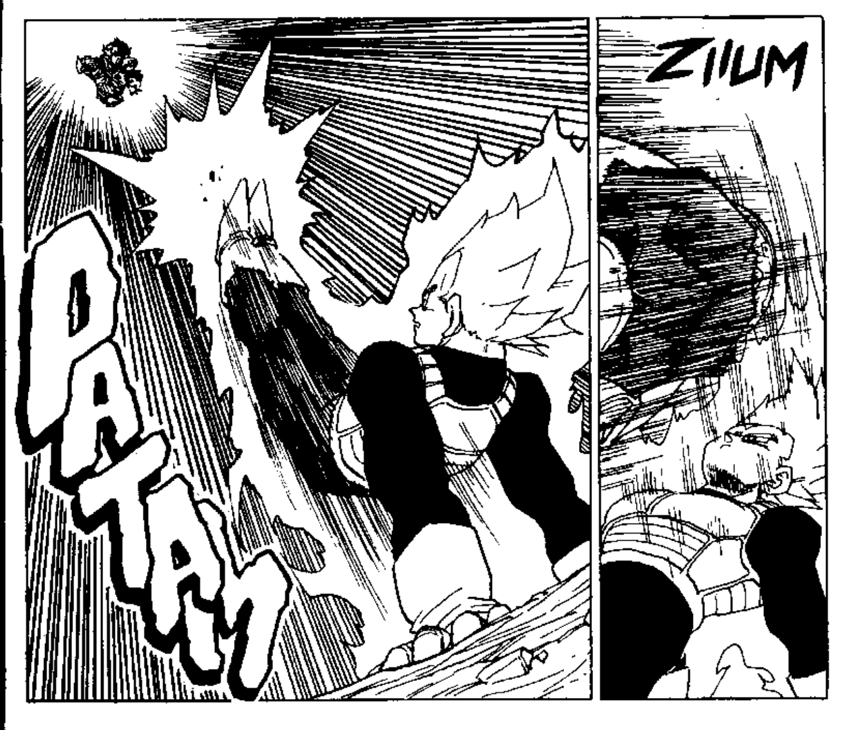


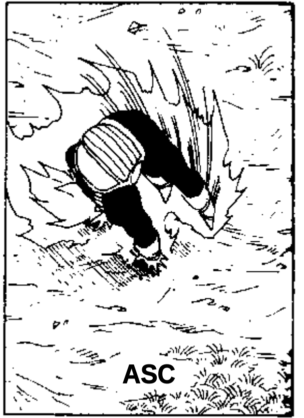


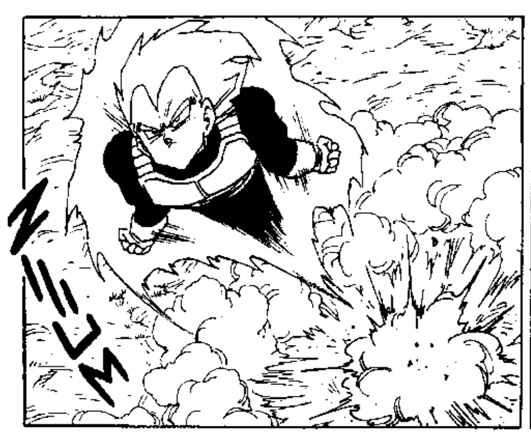



HOP


ZUM

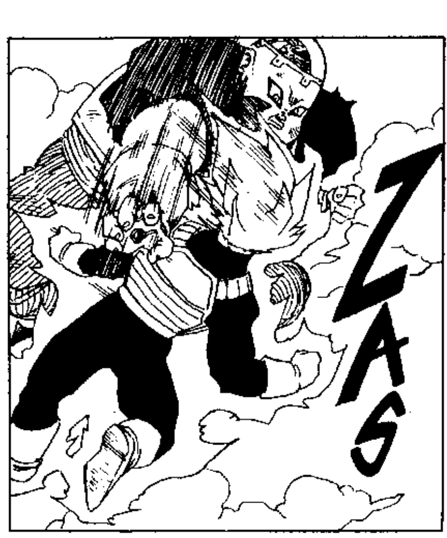

ZIIUM
PATAM

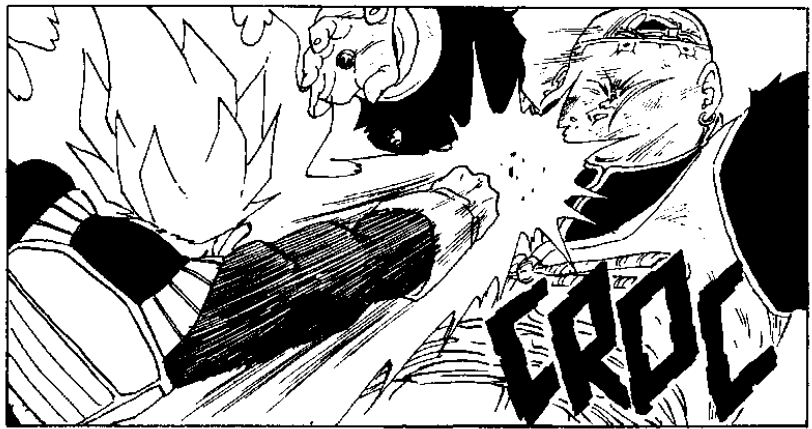

ASC

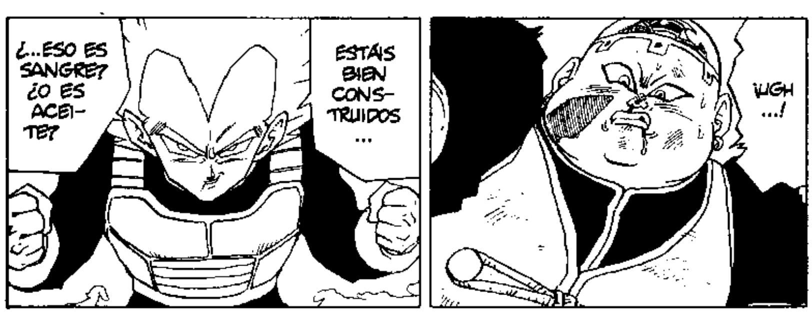

ZIIIUM

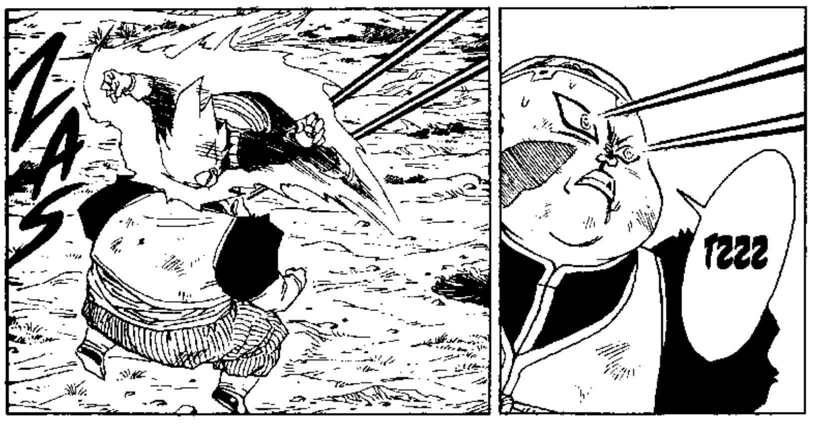

!!
ZAS




ZAS





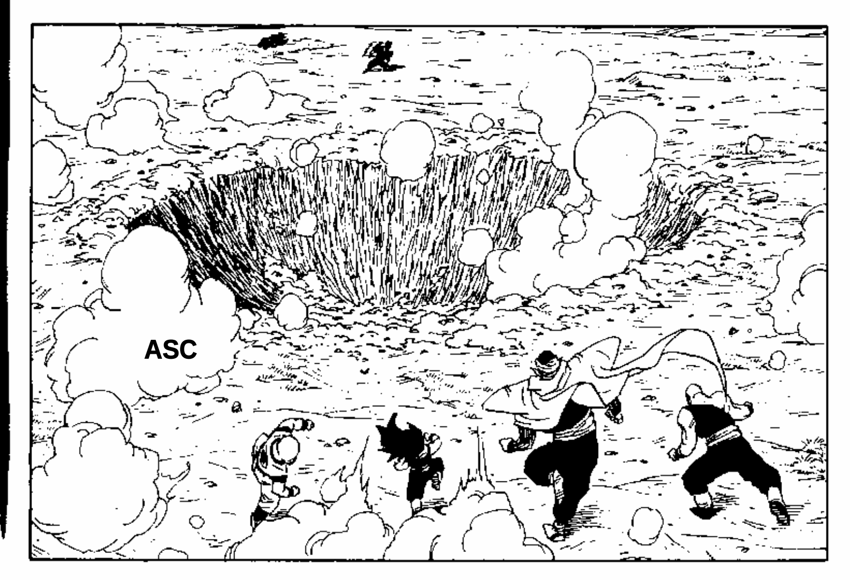


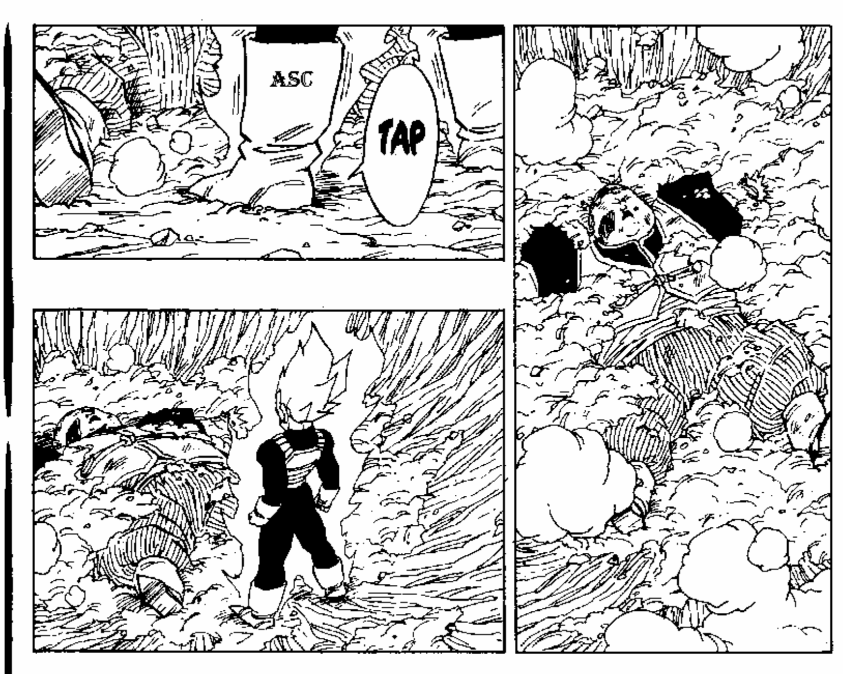
TUM

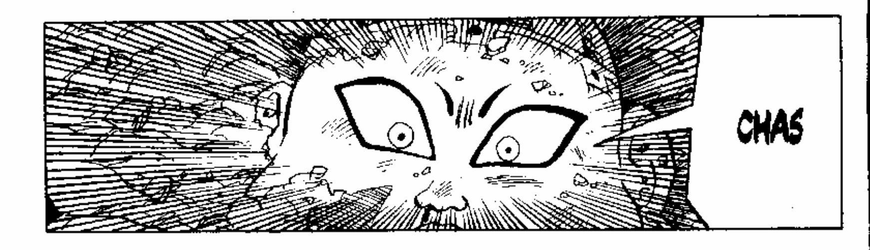
¡UAH!

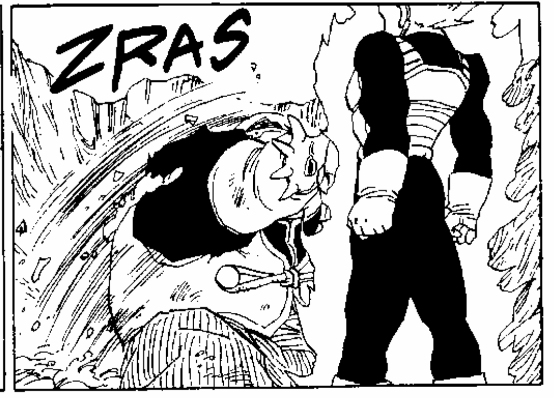
BOOM

ASC


ASC


TAP
ASC


CHAS

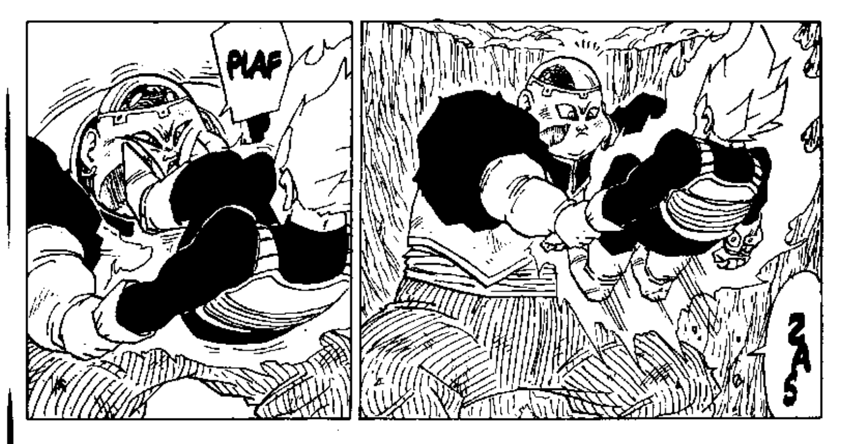

ZRAS

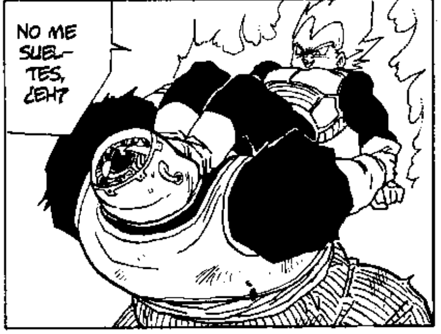

CHAC

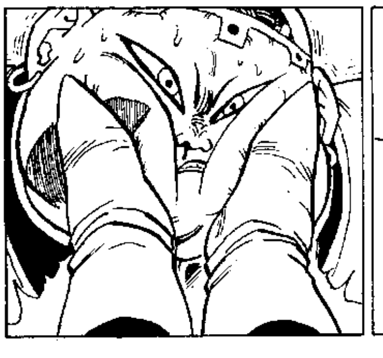

¡JUOO, JO, JO, JO, JO! ¡TE TENGO!
¡NO TE SOLTARÉ HASTA QUE HAYA ABSORBIDO TODA TU ENERGÍA!


ES INÚTIL QUE TE RESISTAS...
¡¡... NO TE SOLTARÉ!!

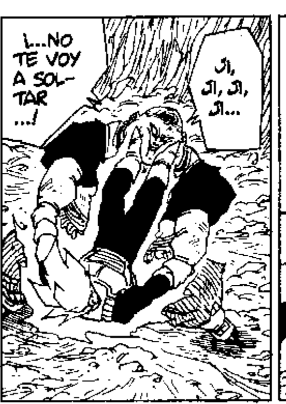

¿DE VERAS ...?

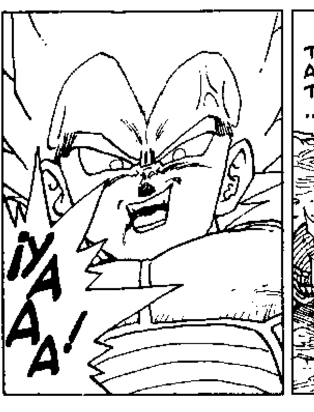

ZAS
PLAF


NO ME SUEL-TES, ¿EH?

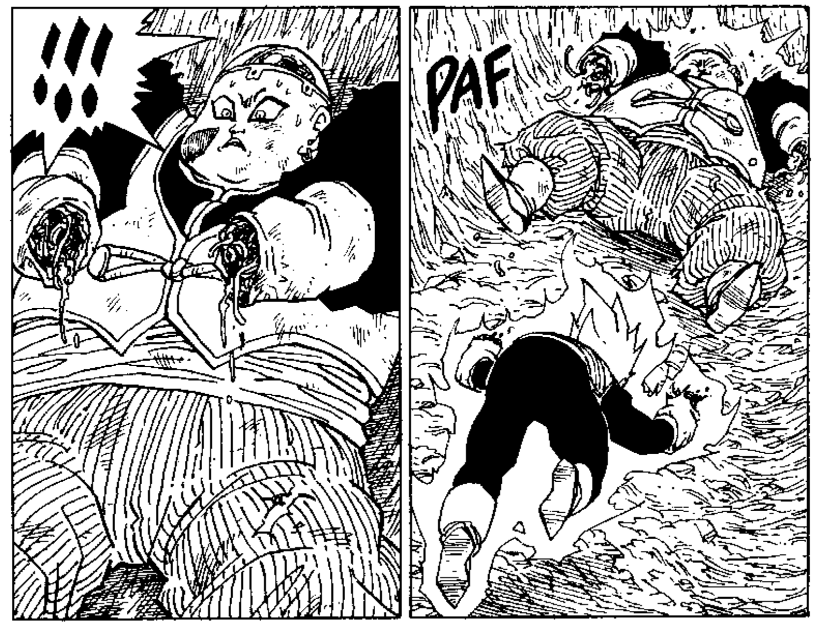


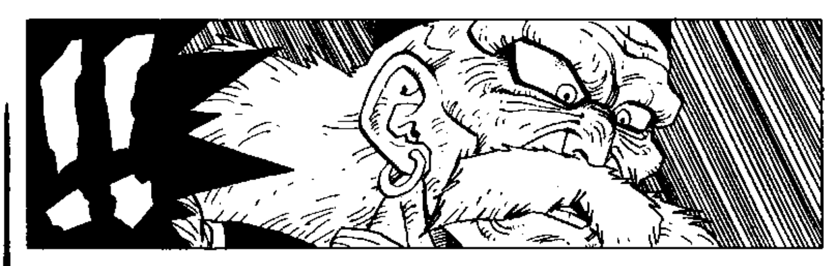

YA ENTIENDO, ABSORBÉIS LA ENERGÍA CON LAS MANOS ...
... Y LA AÑADÍS A LA VUES-TRA ...


JI, JI, JI, JI...
¡...NO TE VOY A SOL-TAR ...!

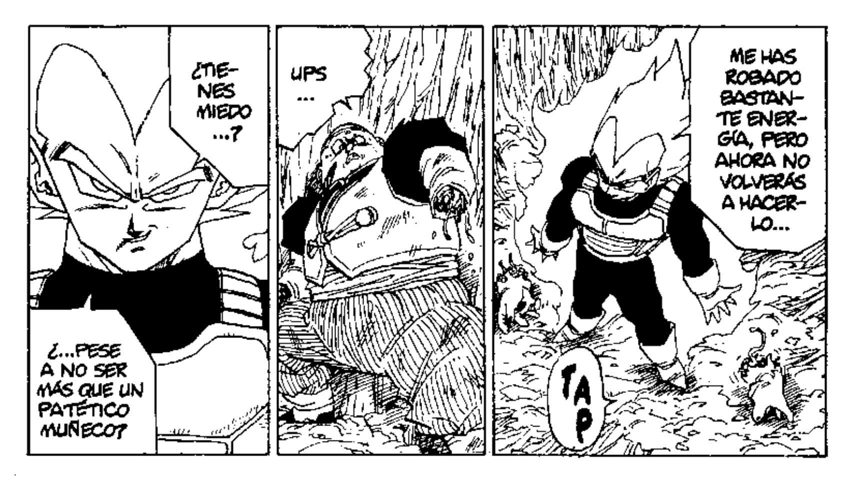

¡YAAA!

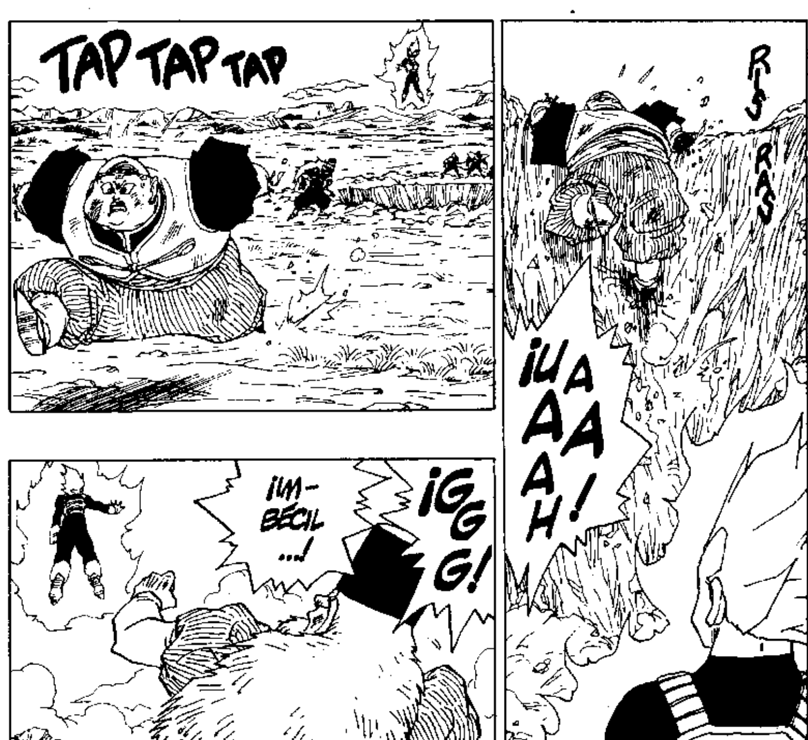

ZAS
ASC
CRAC


PAF
!!!


!!


ASC
ÑIC
YA VEO. LA EXTRAÉIS CON ESTE DISPOSITIVO...


ME HAS ROBADO BASTANTE ENERGÍA, PERO AHORA NO VOLVERÁS A HACERLO...
TAP
UPS ...
¿TIENES MIEDO ...?
¿...PESE A NO SER MÁS QUE UN PATÉTICO MUÑECO?


RIS RAS
¡UAAAAAH!
TAP TAP TAP
¡GGG!
¡IMBÉCIL ...!







!!

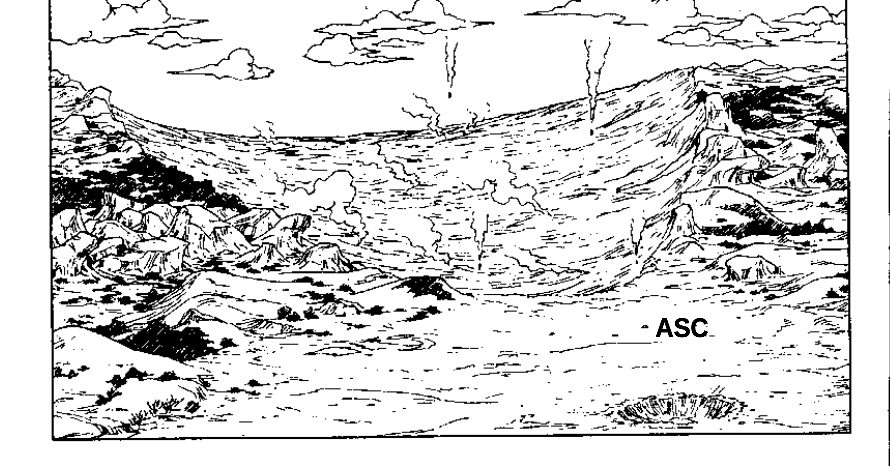
!?

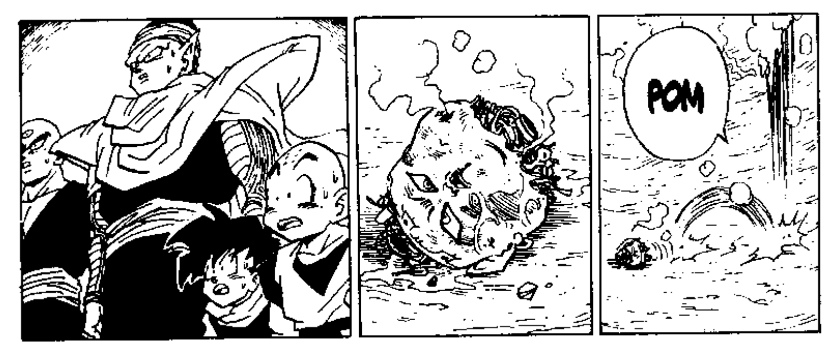
¿QUÉ ...!?

¡TOMA ESTO!

¡¡ES EL BIG BANG ATTACK* DE SÚPER VEGETA!!

*EL GRAN ATAQUE EXPLOSIVO DE SÚPER VEGETA.

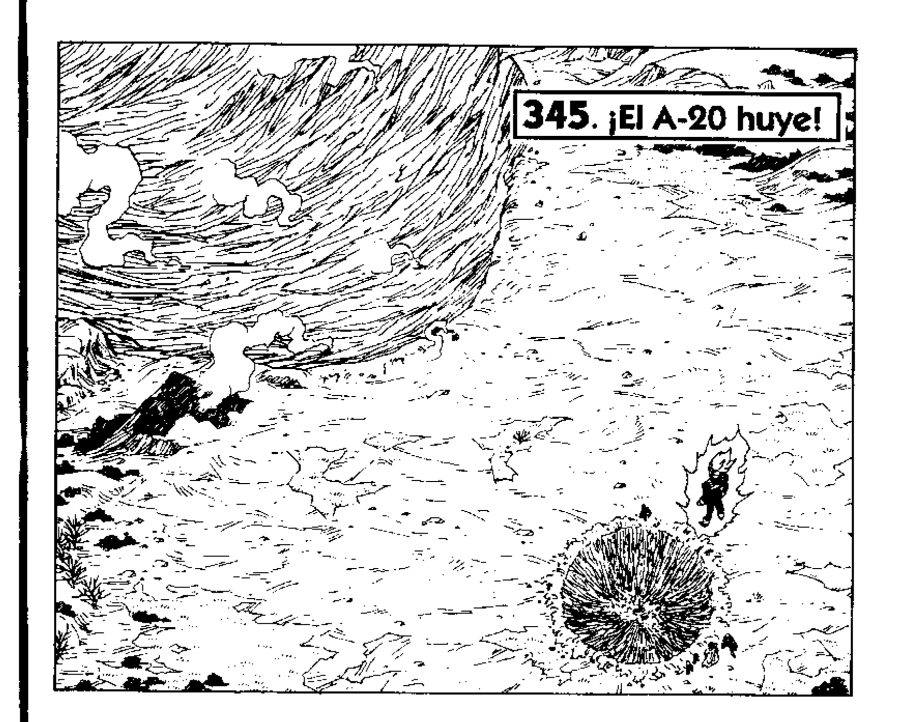

ASC

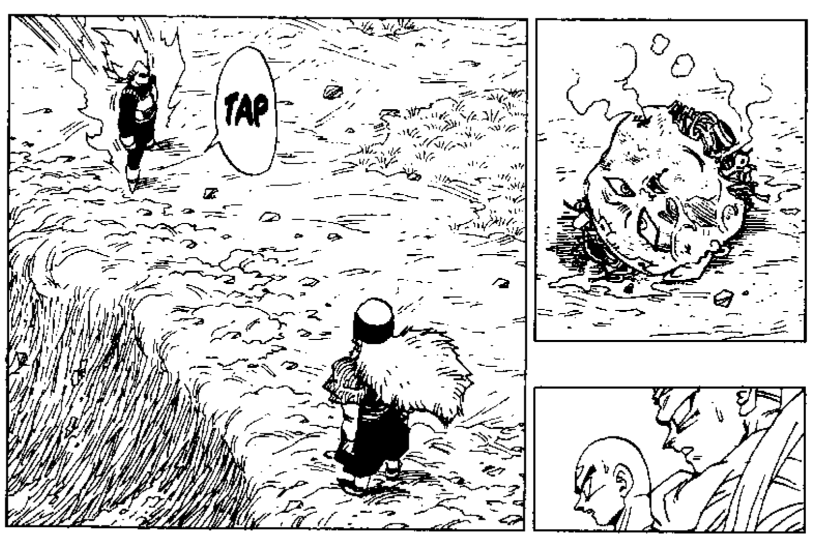

POM


UA!
... REALMENTE NOS EQUIVOCAMOS EN NUESTROS CÁLCULOS ...
...
¡...SIN EMBARGO, SEGUÍS SIN TENER NINGUNA POSIBILIDAD DE GANAR...!


!!

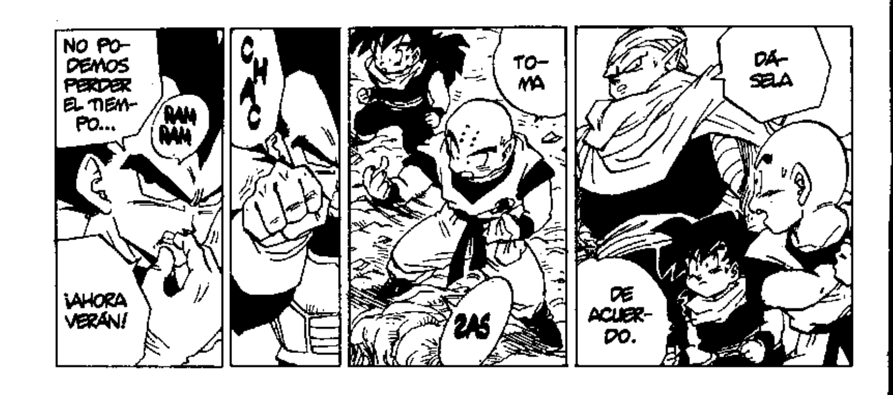



345. ¡El A-20 huye!


TAP


ME HA EXTRAÍDO BASTANTE ENERGÍA ...
... SI QUIERES VENCERME, ÉSTA ES TU OPORTUNIDAD.
VENGA, ATACA.
TZZZ
...
¿TE... TENDRÁ ALGÚN PLAN ...?

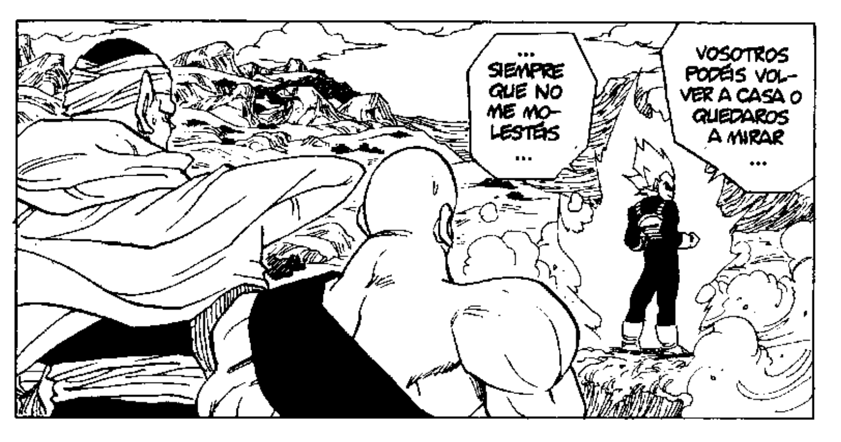

¿NO DECÍAS QUE NO TENEMOS NINGUNA POSIBILIDAD ...?
... PUES YO NO ESTOY DE ACUERDO. ¿QUÉ ME DICES?
JU, JU... AUNQUE ERES MÁS FUERTE DE LO QUE PENSABA...
...AÚN ASÍ NO PODRÁS VENCER A LOS ANDROIDES ...
VAYA ...
... ASÍ QUE NO TE DAS POR VENCIDO.

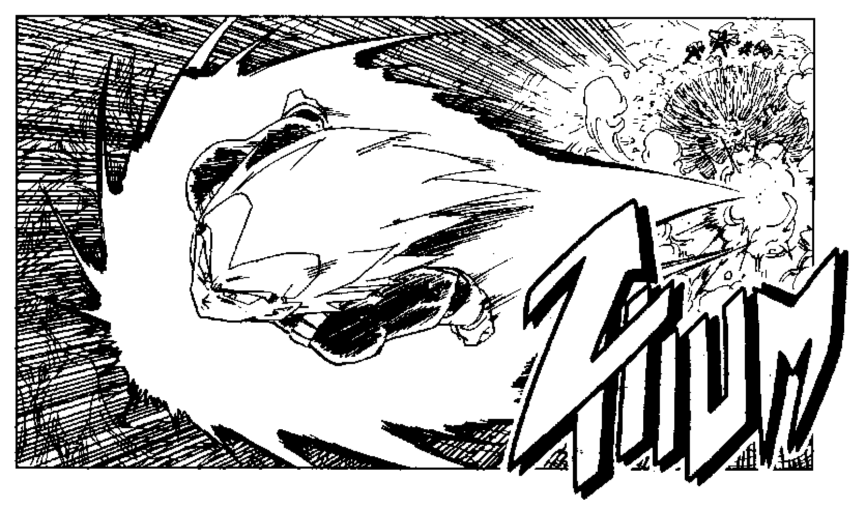

DÁ-SELA
DE ACUER-DO.
TO-MA
ZAS
CHAC
NO PO-DEMOS PERDER EL TIEM-PO...
BAM BAM
¡AHORA VERÁN!

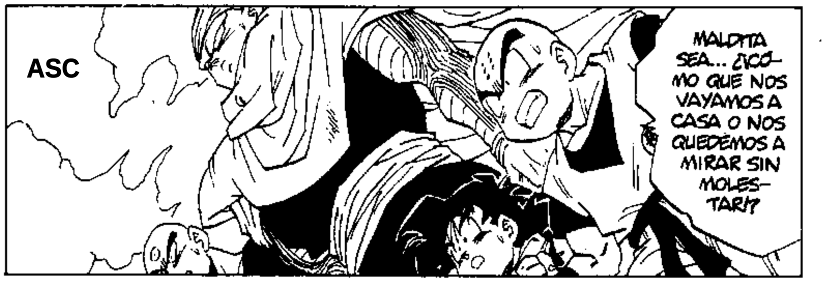

¡¡VA-LE!!
FUUUSH
ASC



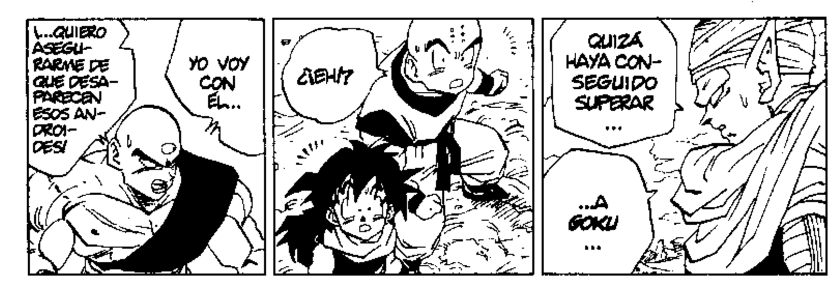

NIIUM
!!
¡SE HA ESCAPADO! ¡VA A ES-CONDERSE ENTRE LAS ROCAS!
¡EH! ¡DADME UNA JU-DÍA MÁ-GICA!
¿¿CO-MO ...!?
AH ...
PE... PERO ...
¡¡VA-MOS, RÁPI-DO!!
¿QUE-RÉIS QUE HU-YA?

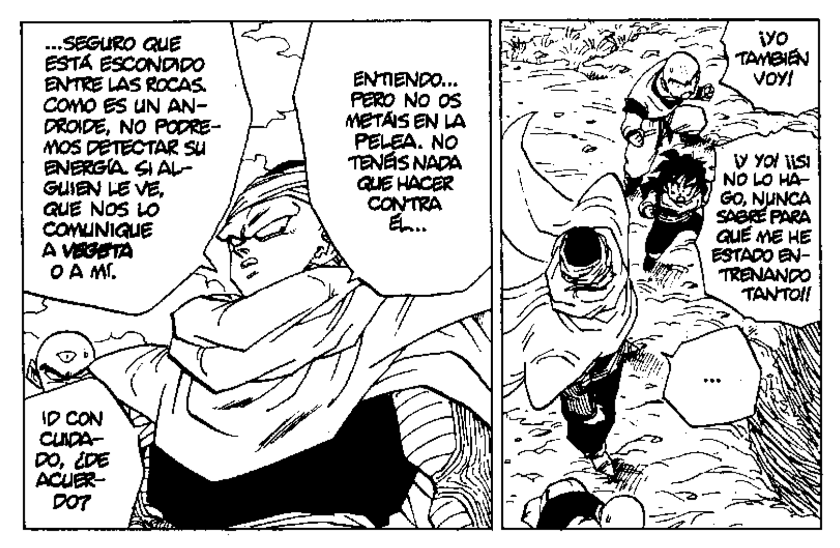

VOSOTROS PODÉIS VOLVER A CASA O QUEDAROS A MIRAR ...
... SIEMPRE QUE NO ME MOLESTÉIS ...

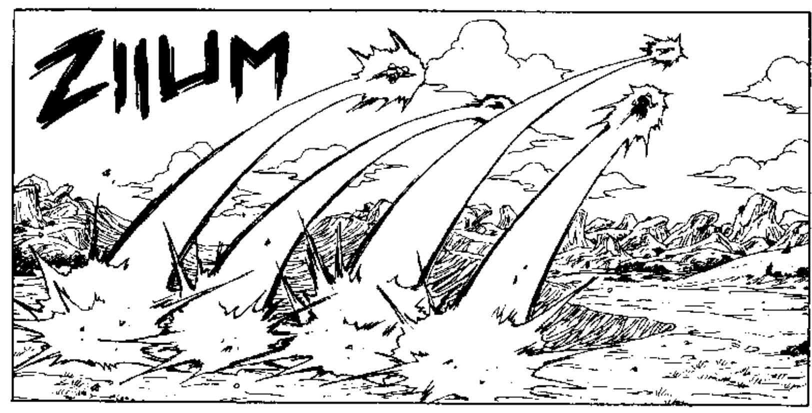

ZUUUM

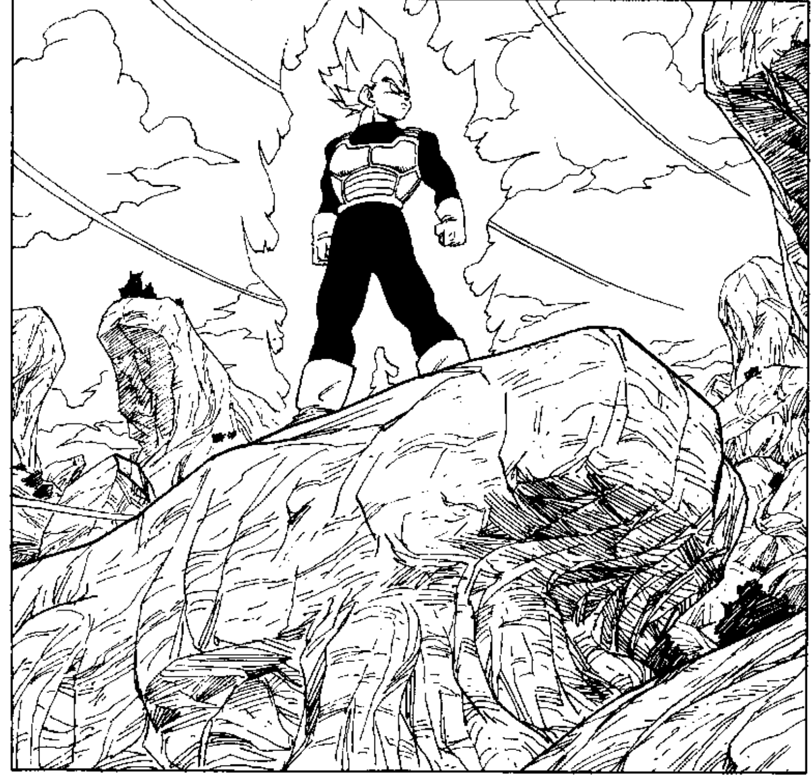

MALDITA SEA... ¿¿CÓMO QUE NOS VAYAMOS A CASA O NOS QUEDEMOS A MIRAR SIN MOLESTAR!?
ASC


HA PERDIDO MUCHA FUERZA... SÓLO PARA COMPROBAR QUE LOS ANDROIDES ABSORBEN LA ENERGÍA CON LA PALMA DE LA MANO ...
... SI HUBIESE LUCHADO CONTRA EL A-20 EN ESE ESTADO, HABRÍA PERDIDO... PERO HABLA COMO SI TUVIERA MUCHA MÁS FUERZA... VEGETA ES TODO UN PROFESIONAL DE LA LUCHA...

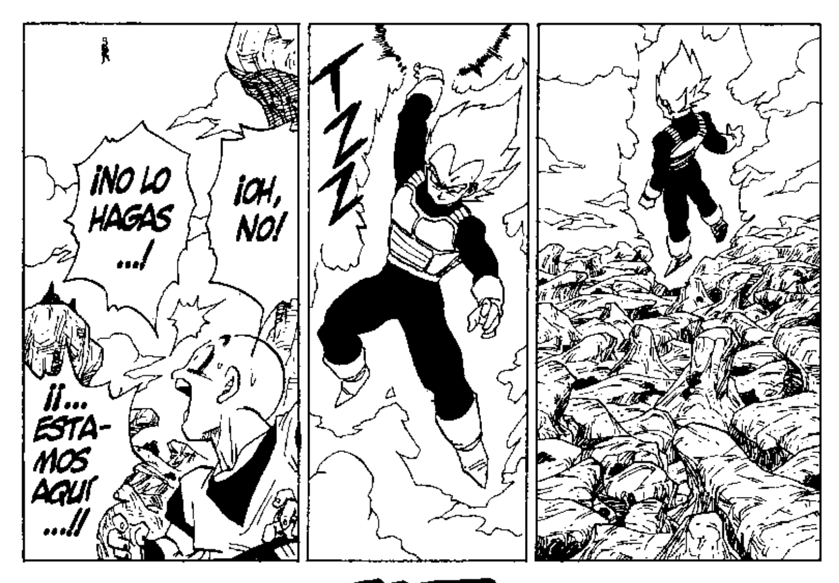

QUIZÁ HAYA CONSEGUIDO SUPERAR ...
...A GOKU ...
¿¡EH!?
YO VOY CON ÉL...
¡...QUIERO ASEGURARME DE QUE DESAPARECEN ESOS ANDROIDES!

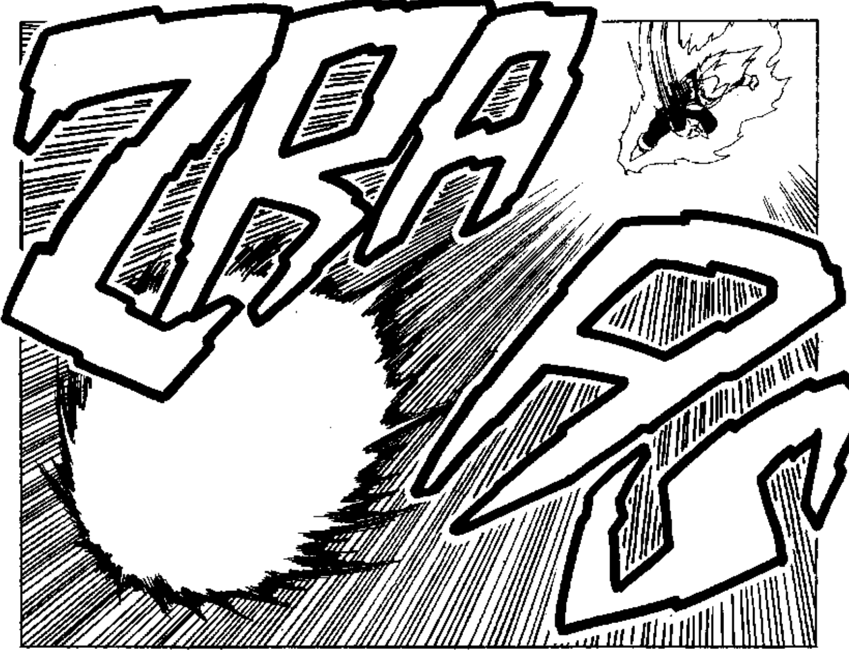

¡YO TAMBIÉN VOY!
¡Y YO! ¡¡SI NO LO HAGO, NUNCA SABRÉ PARA QUÉ ME HE ESTADO ENTRENANDO TANTO!!
...
ENTIENDO... PERO NO OS METÁIS EN LA PELEA. NO TENÉIS NADA QUE HACER CONTRA ÉL...
...SEGURO QUE ESTÁ ESCONDIDO ENTRE LAS ROCAS. COMO ES UN ANDROIDE, NO PODREMOS DETECTAR SU ENERGÍA. SI ALGUIEN LE VE, QUE NOS LO COMUNIQUE A VEGETA O A MÍ.
¡ID CON CUIDADO, ¿DE ACUERDO?

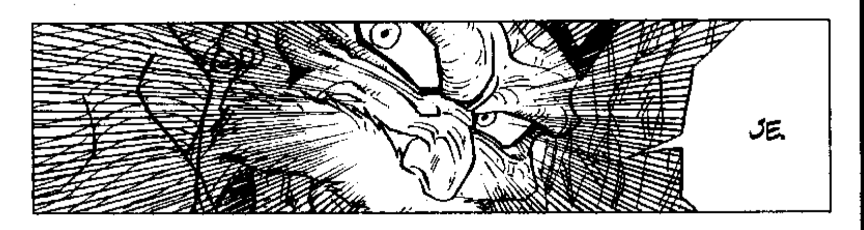


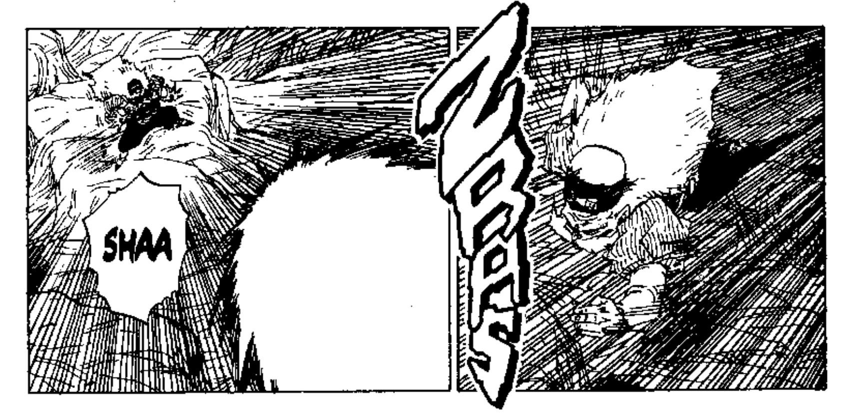


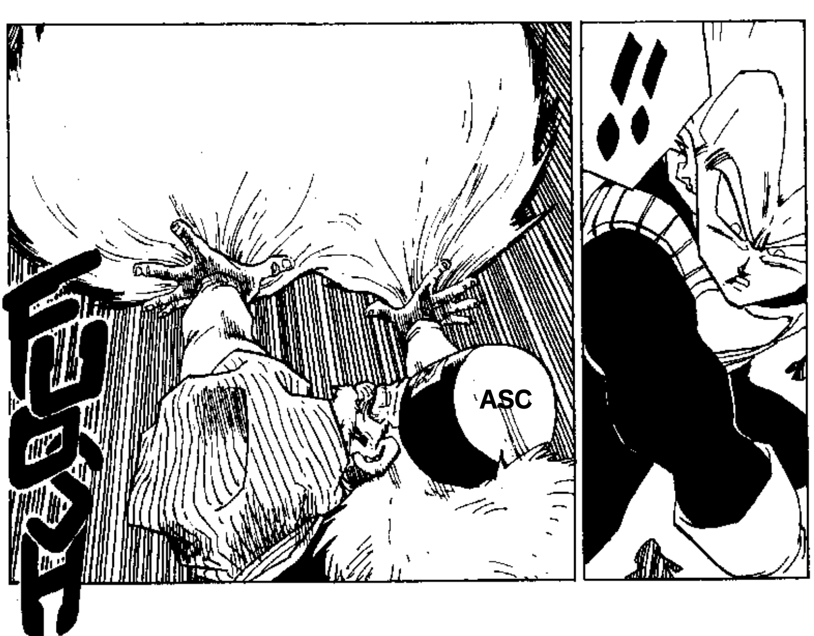
¡¡NO TE ESCONDAS, COBARDE!!
¡VENGA! ¡ATRÉVETE A DAR LA CARA!
ASC
MIERDA... MIENTRAS SIGA ESCONDIÉNDOSE POR AQUÍ, JUEGA CON VENTAJA ...
...PERO NO PARARÉ HASTA HACERLE SALIR
ZI-UM

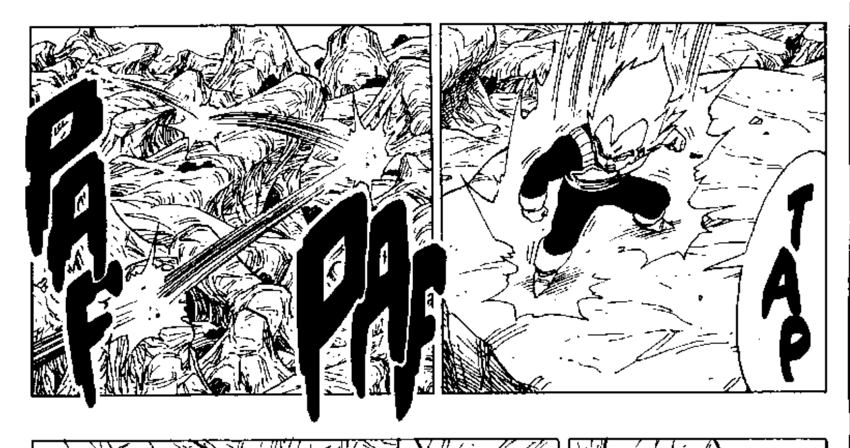

¡OH, NO!
¡NO LO HAGAS ...!
¡¡... ESTAMOS AQUÍ ...!!



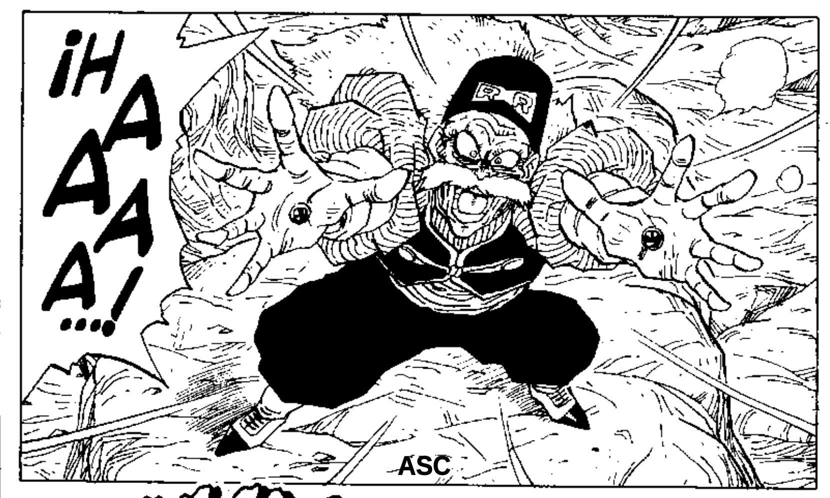

JE.


SHAA

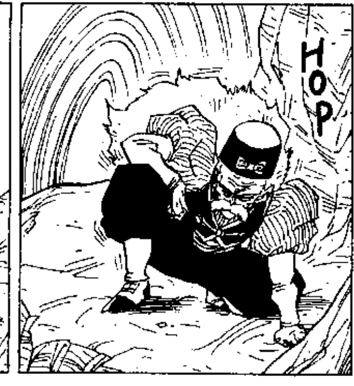

!!
ASC


PAF
PAF
TAP


JU, JU, JU... CREO QUE ESTÁIS DEMASIADO ACOSTUMBRADOS A SEGUIR LOS MOVIMIENTOS DEL ADVERSARIO DETECTANDO SU ENERGÍA... AHORA YO PUEDO ENCONTRAROS PERO VOSOTROS A MÍ NO.
¡MIERDA...!
¡...ES MÁS RÁPIDO DE LO QUE IMAGINABA...!

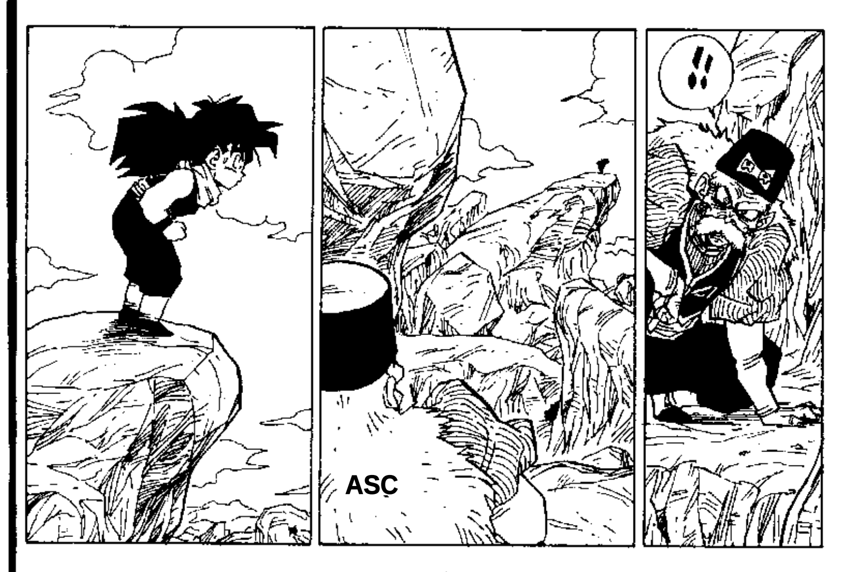

¡HAAAAA...!
ASC

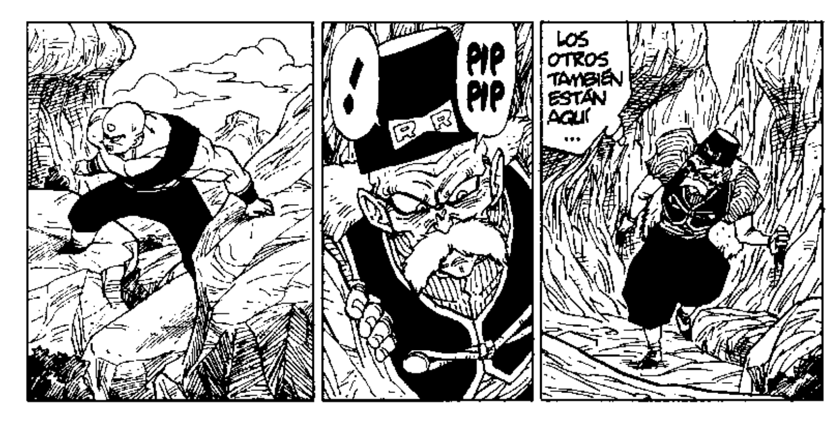

ZIUM
¡MIERDA, QUÉ RABIA...!
¡JA, JA, JA...! ¡HE RECIBIDO TU ENERGÍA!

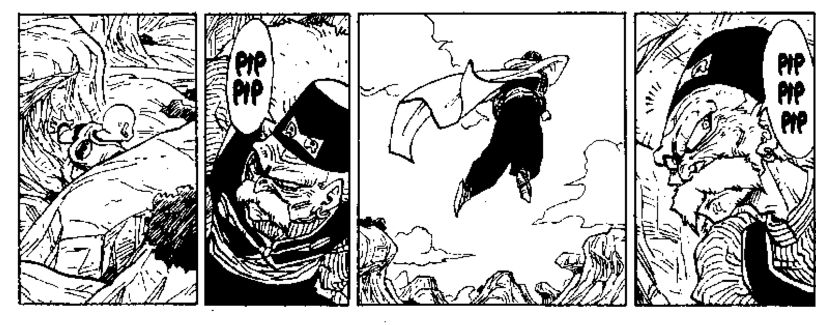

HOP


A PESAR DE TODO, LA FUERZA DE VEGETA ME HA SORPRENDIDO..
¿...QUÉ PUEDO HACER? NO VEO FORMA DE ATACARLE... CREO QUE SERÁ MEJOR QUE VUELVA AL LABORATORIO...

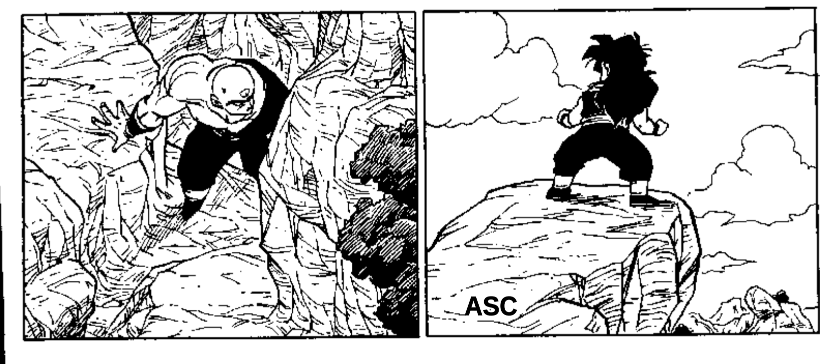

PREFIERO NO ENFRENTARME A ÉL.
¡AL LABORATORIO!

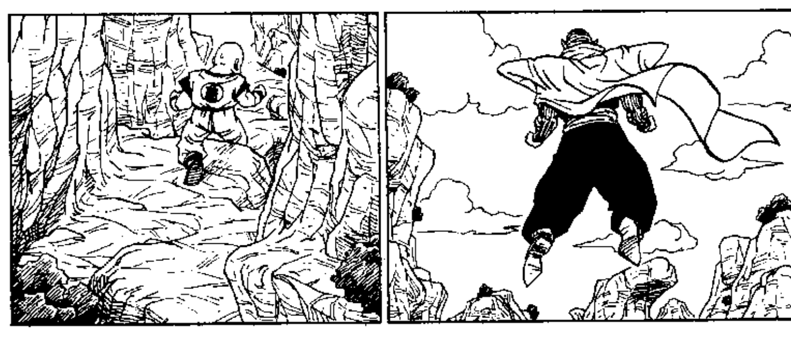

!!
ASC


LOS OTROS TAMBIÉN ESTÁN AQUÍ ...
PIP PIP
!


PIP PIP PIP
PIP PIP


¡JU, JU, JU... PERFECTO!
¡SI COJO LA ENERGÍA DE TODOS ESOS Y LA AÑADO A LA MÍA... PODRÉ GANAR A VEGETA!

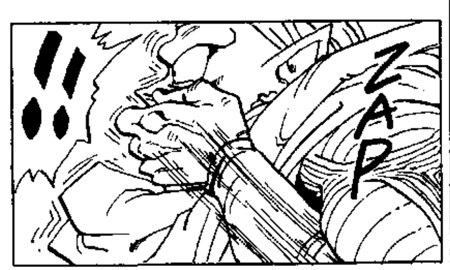

ASC

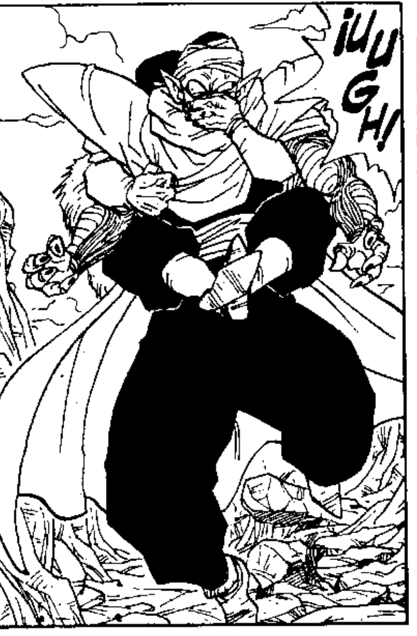


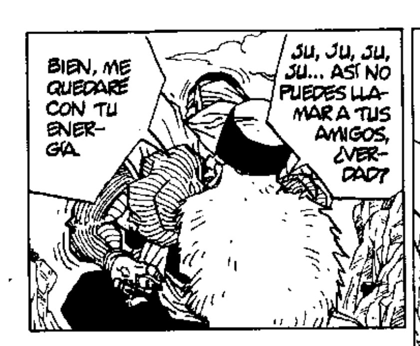

BUENO, ¿POR CUÁL DE ELLOS EMPIEZO ...?
POR PICCOLO, QUE ES EL QUE TIENE MÁS ENERGÍA DESPUÉS DE VEGETA...
CON LA DE PICCOLO YA PODRÉ HACER ALGO.
JU, JU, JU... VEGETA... PREPÁRATE A MORIR ...
TAP


MIERDA... PUEDE QUE YA SE HAYA LARGADO ...


ZIIUM


!!
ZAP


¡UUGH!


JU, JU, JU, JU... ASÍ NO PUEDES LLAMAR A TUS AMIGOS, ¿VERDAD?
BIEN, ME QUEDARÉ CON TU ENERGÍA

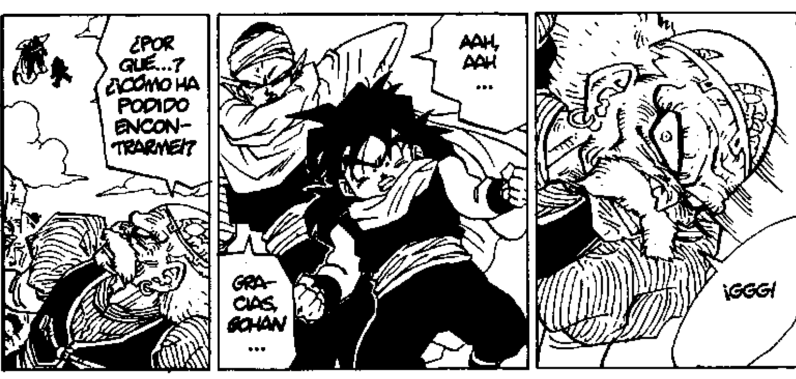

NO PODRÁN ENCONTRARME, PERO YO SÉ DÓNDE ESTÁN TODOS ELLOS.

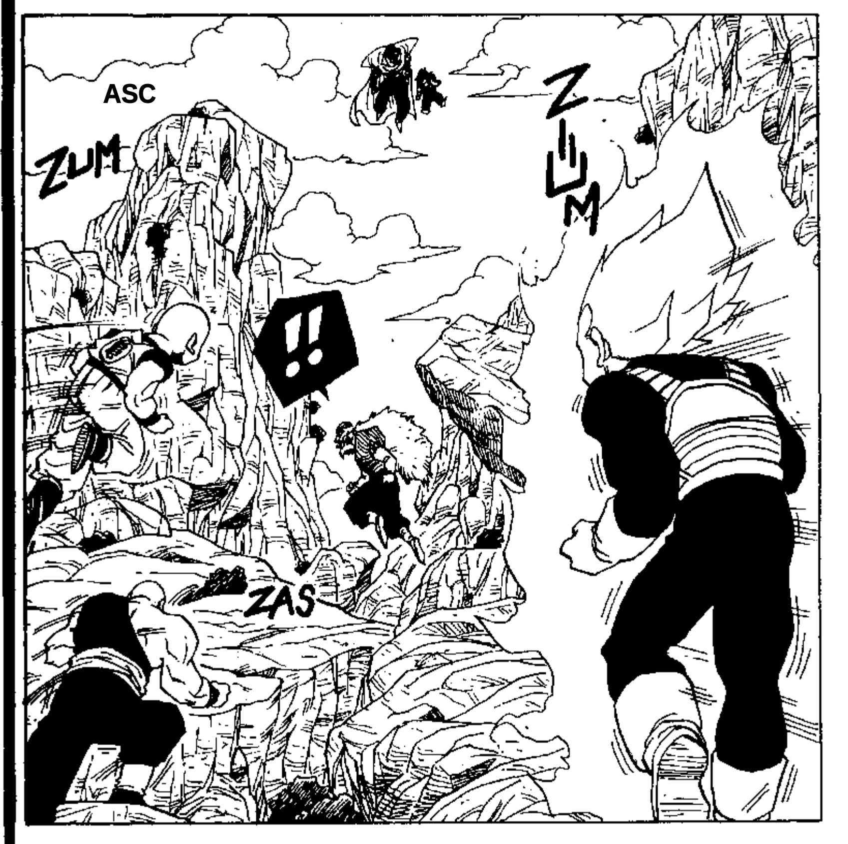

¡GO... GOHAN...! ¡VEN, RÁPIDO! EL ANDROIDE...

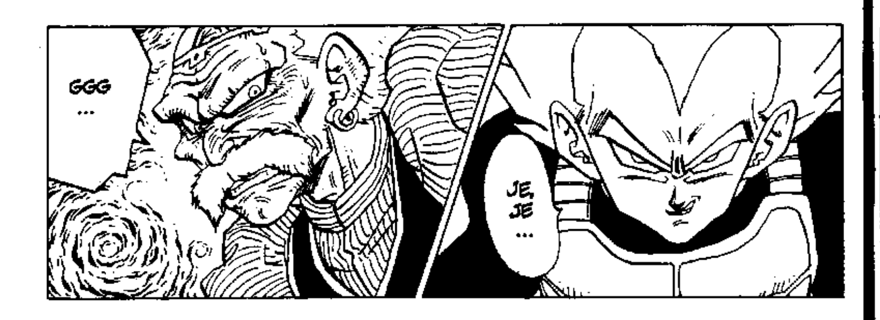

¿... PICCOLO ...!?
ASC

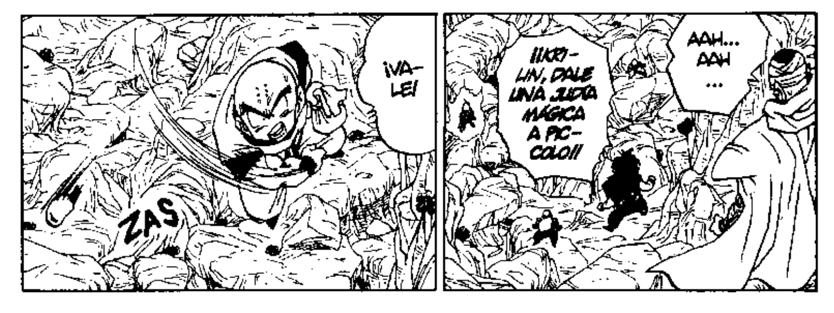

¡DO ...!
¿... DÓNDE!?
ZIIUM
JU, JU... TE QUEDA POQUÍSIMA ENERGÍA ...
... MUERE.
¡ES UNA ENERGÍA DÉBIL Y CONFUSA...!
¡... ALLÍ!

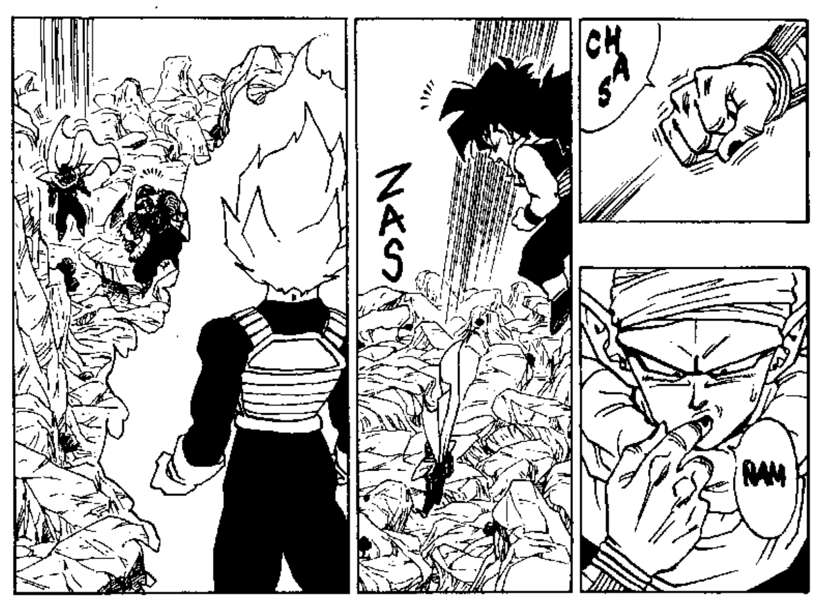
CROC
!!


¡GGG!
AAH, AAH ...
GRACIAS, GOHAN ...
¿POR QUÉ...? ¿CÓMO HA PODIDO ENCONTRARME!?


ZUUM
ASC
ZUM
!!
ZAS


JE, JE ...
GGG ...

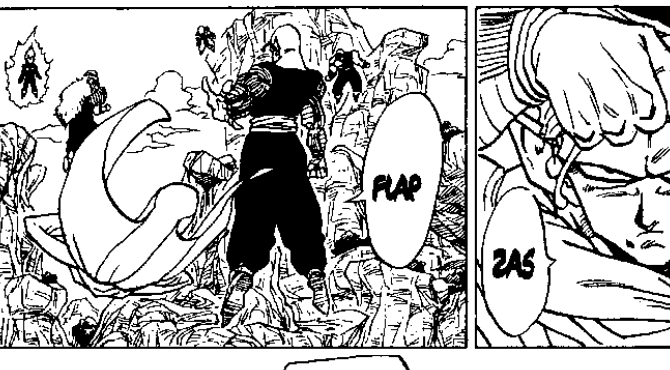

AAH... AAH ...
¡¡KRILIN, DALE UNA JUDÍA MÁGICA A PICCOLO!!
¡VALE!
ZAS

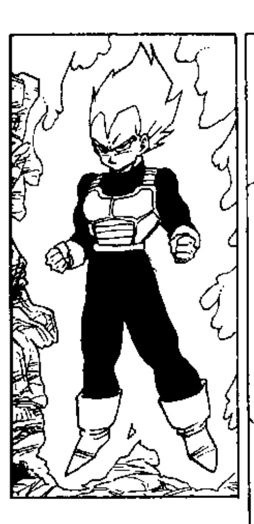

CHAS
RAM
ZAS


ASÍ ESTÁ BIEN... TOMARÉ PRIMERO LA ENERGÍA DE PICCOLO Y DESPUÉS LA DE VEGETA.


ESO... VEN A LUCHAR, JU, JU, JU...

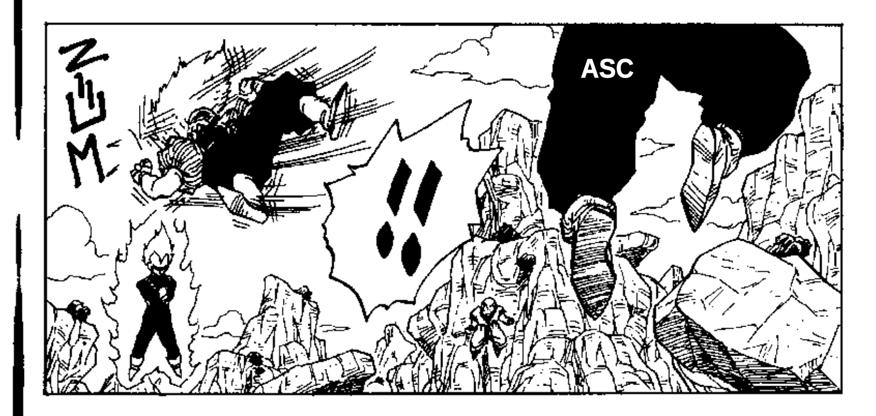

PAM


FLAP
ZAS




¡NO TE METAS EN LA LUCHA!
¡DÉJAMELO A MÍ, VEGETA!
ASC

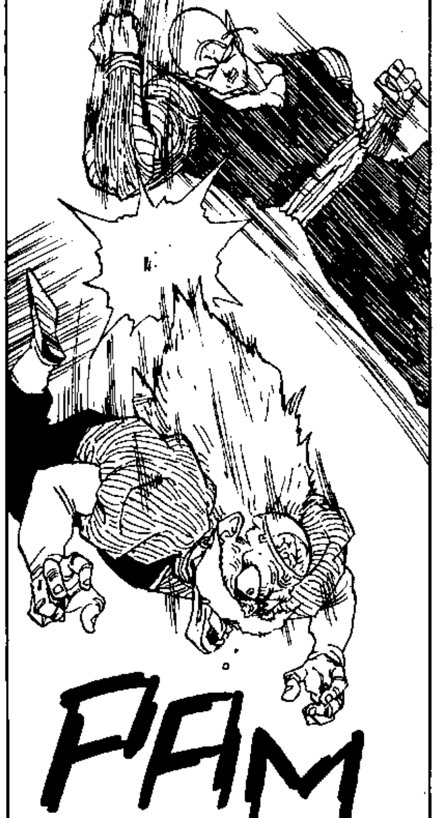

¡ERES LIBRE DE MORIR SI QUIERES...!
¿...PERO NO CREES QUE LA ENERGÍA QUE TE QUITE SE VOLVERÁ CONTRA NOSOTROS?


ZUM
ASC
!!

VAYA ...

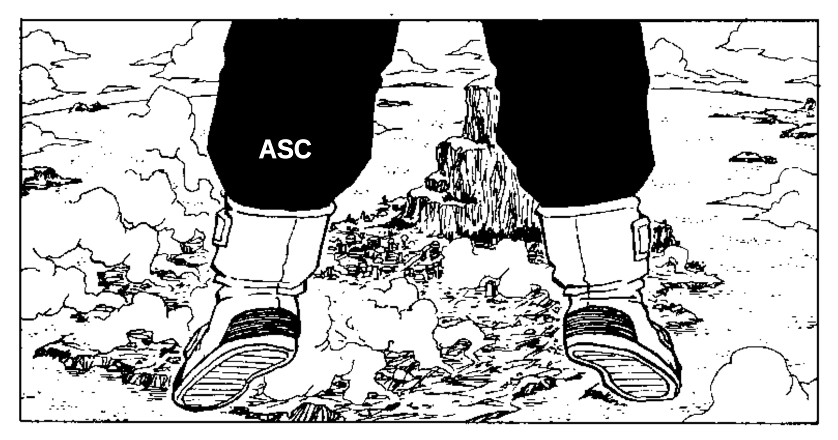



CROC


PAM



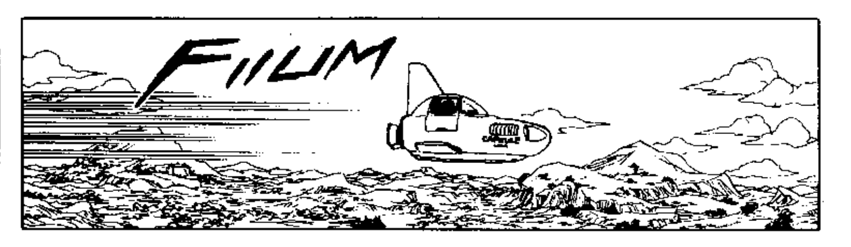

¡¡ES... ES IMPOSIBLE!! ¡¡PERO SI ANTES LE HE QUITADO SU ENERGÍA!! ¡¡TENGO QUE GANARLE!!

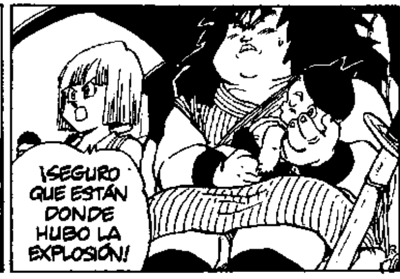

ASC


¡¡LLEGO TARDE!! NO HAY NI RASTRO DE GOKU NI DE LOS ANDROIDES...
...LA ISLA ESTÁ DESTRUIDA...
TAL VEZ DEBERÍA RETROCEDER UN POCO CON LA MÁQUINA DEL TIEMPO, PERO ME QUEDA LA ENERGÍA JUSTA PARA REGRESAR...
ADEMÁS, LA MÁQUINA NO ES MUY PERFECTA Y PODRÍA VOLVER A EQUIVOCARME ...
¿...QUE HABRÁ PASADO...?
!
¡¡ENERGÍA!! ¡¡DETECTO LA ENERGÍA DE UNA LUCHA!!
¡¡YA ENTIENDO!! ¡¡ESTÁN LUCHANDO EN OTRO SITIO!!

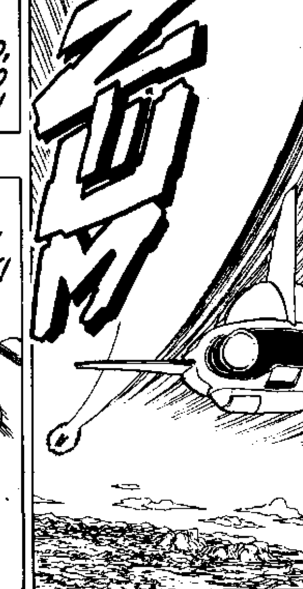

ZIIUM

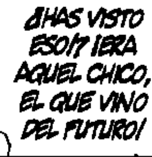

PAM
¡IMBÉCIL!
¡QUE FUERTE ES! ¿QUÉ ENTRENAMIENTO HABRÁ SEGUIDO PICCOLO?
PERO SI ÉL NO ES UN SUPERSAIYANO ...
ZIIUM



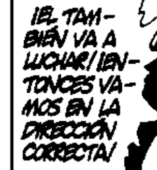




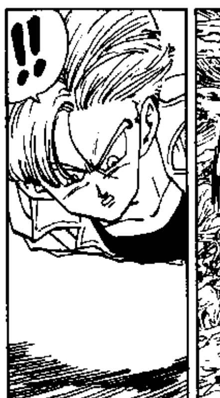


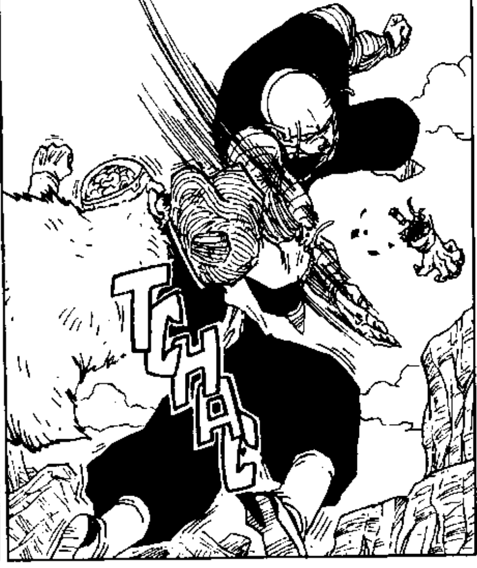








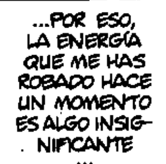




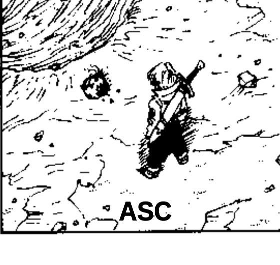


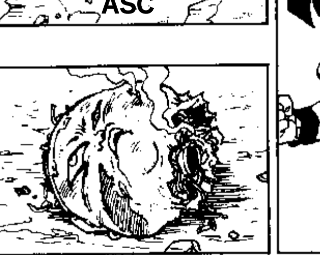
RECUERDA ESO: SOMOS CAPACES DE ACUMULAR GRAN CANTIDAD DE ENERGÍA Y LANZARLA...





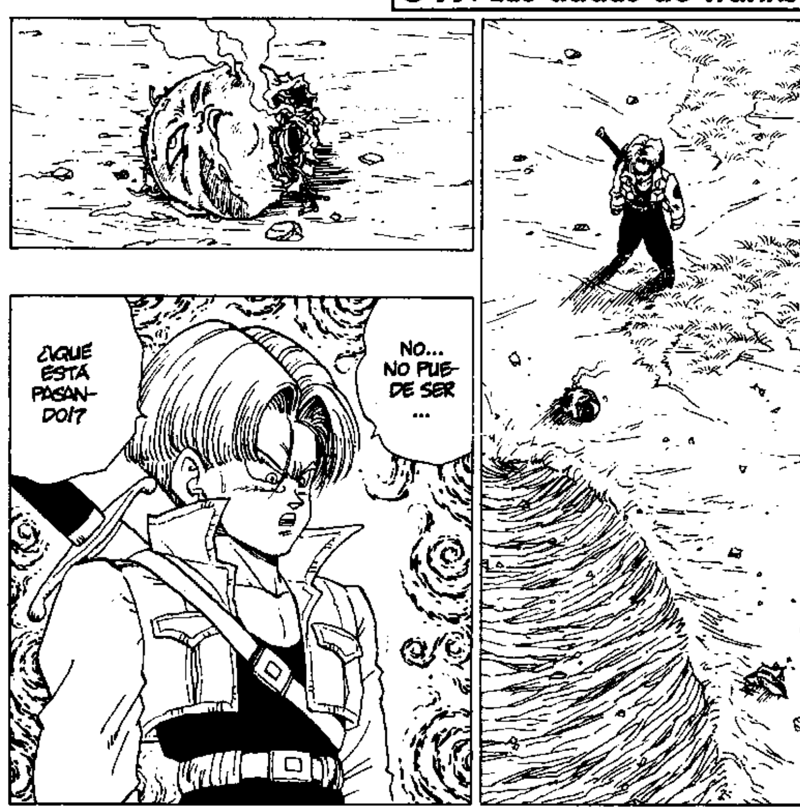


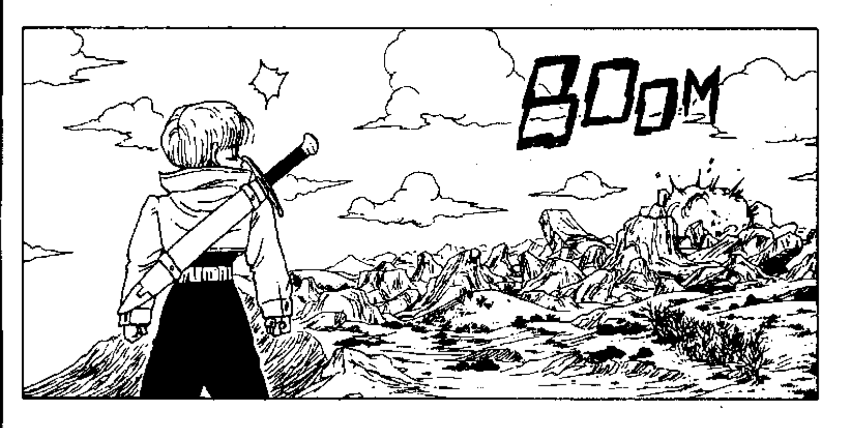


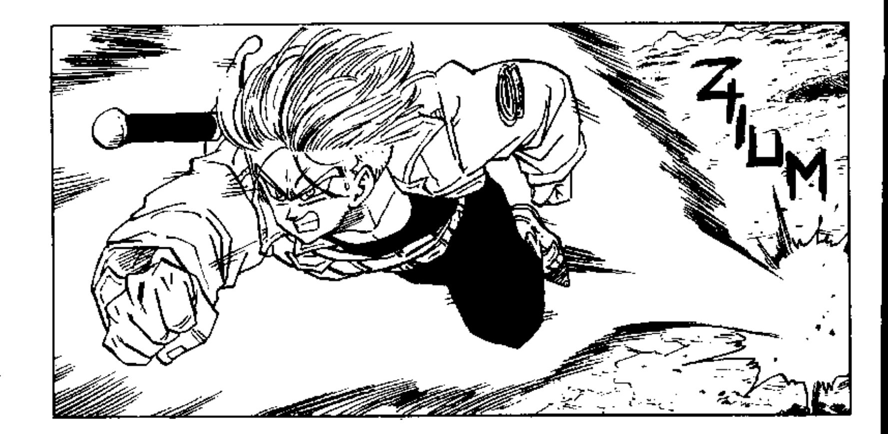


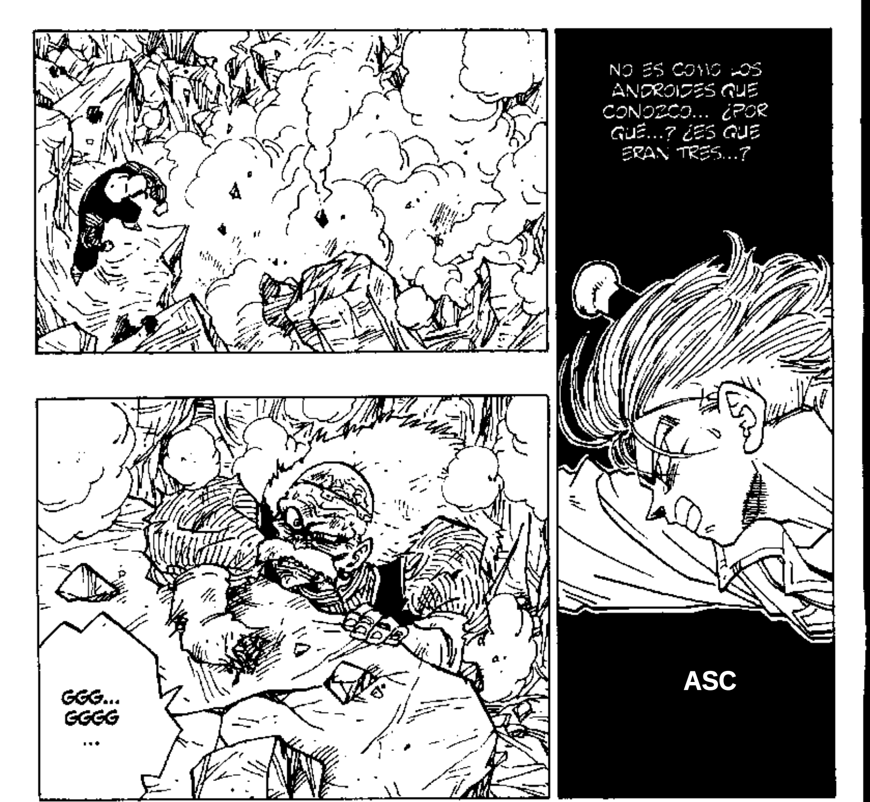


347. Las dudas de Trunks







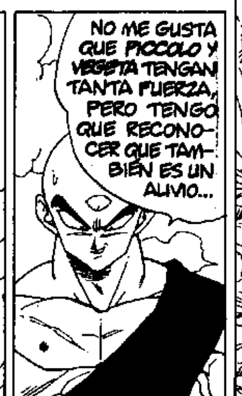



MALDITA SEA ...
...NO IMAGINABA QUE PICCOLO TUVIERA TANTA FUERZA...


EN PRINCIPIO, ÍBAMOS A SER EXTERMINADOS POR ESTOS ANDROIDES. SIN EMBARGO...
...NO SÉ POR QUÉ, PARECE QUE EL FUTURO HA CAMBIADO...


QUIZÁ NO ERAIS TAN FUERTES COMO PENSABA...
...O NOSOTROS NOS HEMOS VUELTO DEMASIADO FUERTES...


¡QUÉ BIEN! CREO QUE GANAREMOS INCLUSO SIN GOKU.
¡¡SÍ!!

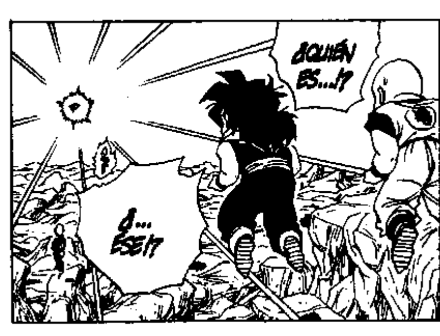

NO ME GUSTA QUE PICCOLO Y VEGETA TENGAN TANTA FUERZA, PERO TENGO QUE RECONOCER QUE TAMBIÉN ES UN ALIVIO...

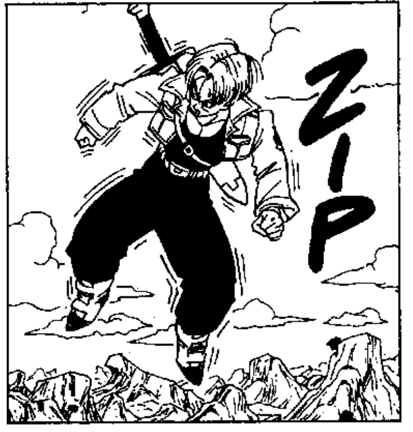

¡PICCOLO! ¡MÁTALE DE UNA VEZ!
¿¡O ES QUE QUIERES QUE LO HAGA YO!?

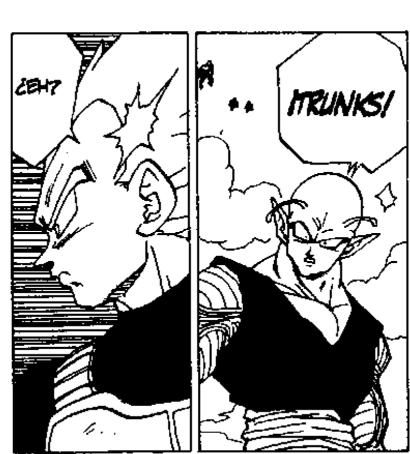

JE. LO HARÉ YO.
SOY LA ENCARNACIÓN DEL MAL ...
...NO SOY TAN AMABLE COMO GOKU

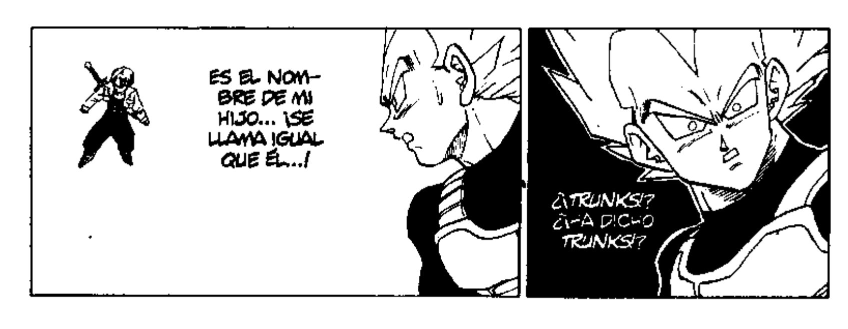

!




¿¡QUIÉN ES...!?
¿...ESE!?


¡TRUNKS!


¿EH?

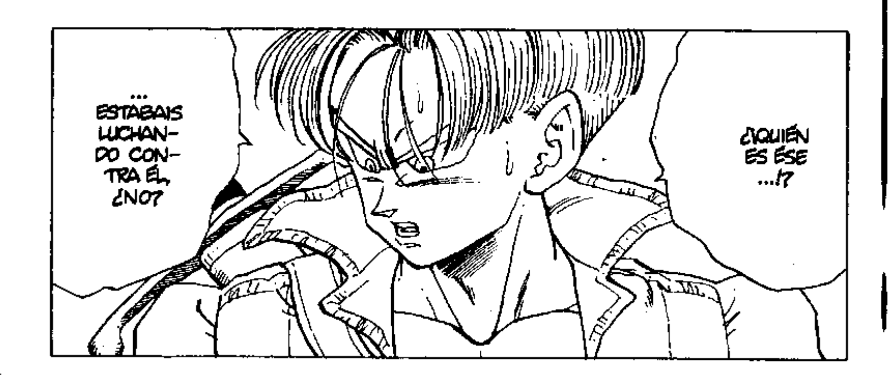

¿¡TRUNKS!? ¿¡HA DICHO TRUNKS!?
ES EL NOMBRE DE MI HIJO... ¡SE LLAMA IGUAL QUE ÉL...!


¡... YA ENTIENDO...!
... Y VINO DEL FUTURO ...

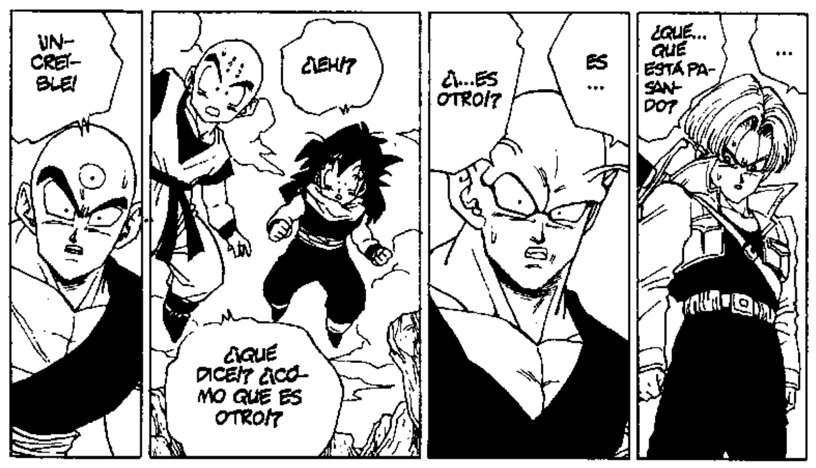

¡¡VAYA... HA LLEGADO UNO NUEVO ...!!
¿...QUIÉN SERÁ ÉSE...? ¡¡NO ESTÁ EN NUESTRA BASE DE DATOS!!

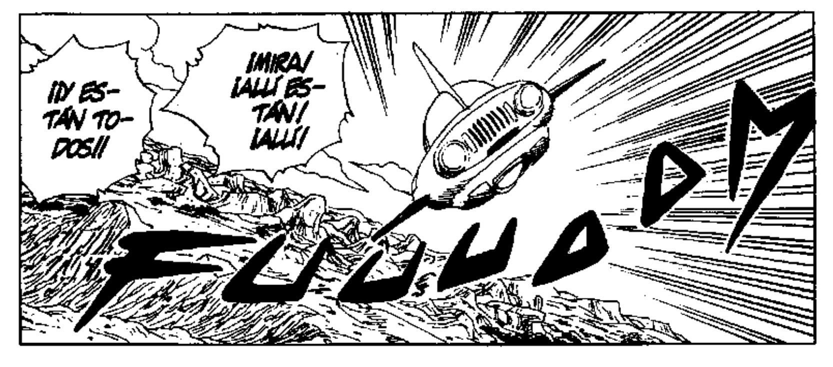

PERO HE COMETIDO UN GRAN ERROR DE CÁLCULO... ¡NO TENGO MÁS REMEDIO QUE REGRESAR... AL LABORATORIO ...!


¡ÉSE... ÉSE TAMBIÉN ES DISTINTO ...!

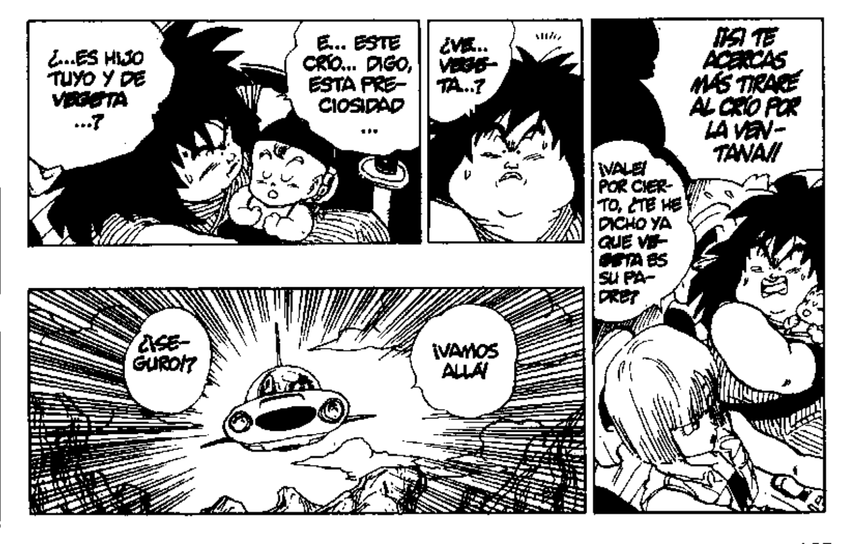

¿¡QUIÉN ES ÉSE ...!?
... ESTABAIS LUCHANDO CONTRA ÉL, ¿NO?

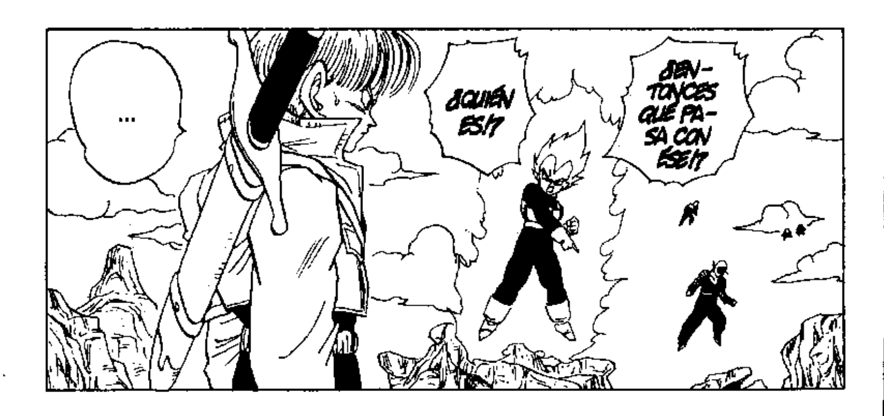

¿¡QUE ...!?
¿CÓMO QUE QUIÉN ES...? ¡ES EL ANDROIDE QUE TÚ DIJISTE!


...
¿QUE... QUE ESTÁ PASANDO?
ES ...
¿¡...ES OTRO!?
¿¡EH!?
¿¡QUE DICE!? ¿¡CÓMO QUE ES OTRO!?
¡INCREÍBLE!


¡MIRA! ¡ALLÍ ESTÁN! ¡ALLÍ!
¡¡Y ESTÁN TODOS!!
FUUUOOM


¿QUIÉN HA SIDO EL QUE SE HA CARGADO TODO ESTO?
SON ELLOS, ¿VERDAD? GOKU Y LOS DEMÁS, ¿NO?
¡¡DÉJALO, NO SEAS TONTA!! ¿ES QUE PIENSAS IR!? ¡¡NI LO SUEÑES!!
¡NO PASA NADA! SI TODOS ESTÁN VIVOS SIGNIFICA QUE YA HA TERMINADO TODO.

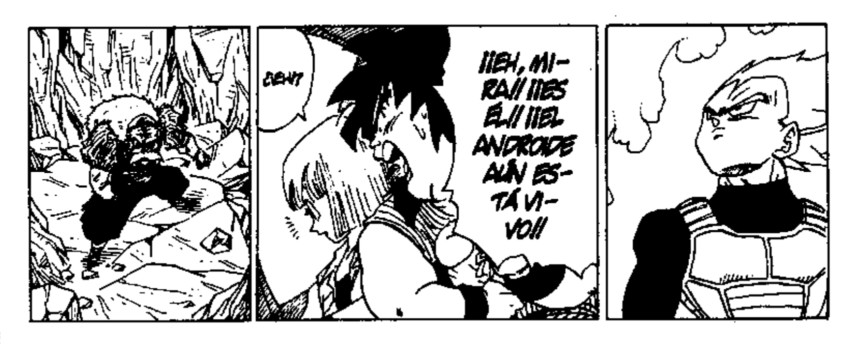

¡¡SI TE ACERCAS MÁS TIRARÉ AL CRÍO POR LA VENTANA!!
¡VALE! POR CIERTO, ¿TE HE DICHO YA QUE VEGETA ES SU PADRE?
¿VE... VEGETA...?
E... ESTE CRÍO... DIGO, ESTA PRECIOSIDAD...
¿...ES HIJO TUYO Y DE VEGETA...?
¡VAMOS ALLÁ!
¿¡SEGURO!?


¿¡ENTONCES QUÉ PASA CON ÉSE!?
¿QUIÉN ES!?
...


¿Y QUÉ MÁS DA? SIMPLEMENTE LA HISTORIA HA CAMBIADO UN POCO...
...Y LOS ANDROIDES SON TAMBIÉN DIFERENTES A LOS QUE ÉL CONOCÍA...
OJALÁ FUERA SÓLO ESO.
ASC

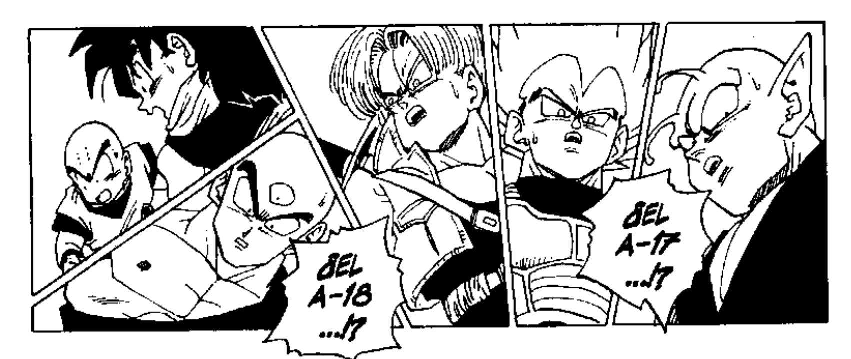

¿QUÉ HAGO...? SI ESCAPO VOLANDO ME SEGUIRÁN Y ME ATRAPARÁN...
... LA ÚNICA ALTERNATIVA QUE ME QUEDA ES HUIR ESCONDIÉNDOME ENTRE LOS DESNIVELES DEL TERRENO...


FUUUU
¿EH!?
¿NO ES LA NAVE DE BULMA!?
¡¡YUJU-JU!!

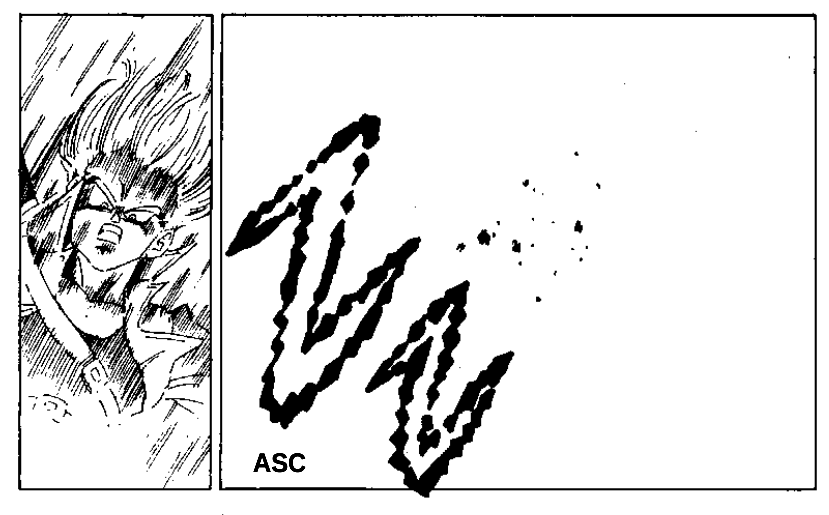

¡¡EH, MIRA!! ¡¡ES ÉL!! ¡¡EL ANDROIDE AÚN ESTÁ VIVO!!
¿EH!?


¡CUIDADO!
¡¡NO VENGÁIS, ALEJAOS DE AQUÍ!!
¡AHORA!

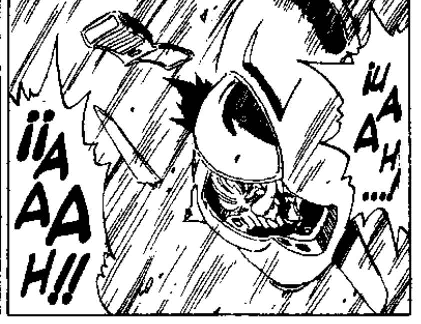

¡OS DIJE QUE NO TENÍAIS NINGUNA POSIBILIDAD DE GANAR! ¡Y ES VERDAD!
¡¡PRONTO VENDRÁN EL A-17 Y EL A-18 Y OS MATARÁN A TODOS!!

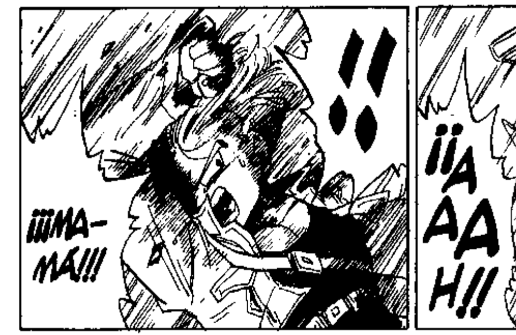

¿EL A-17 ...!?
¿EL A-18 ...!?

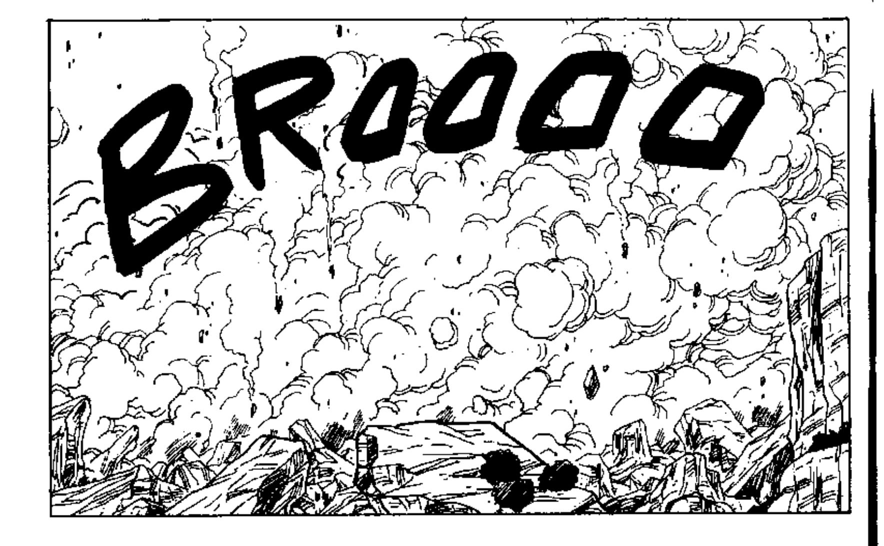

ASC
ZAS

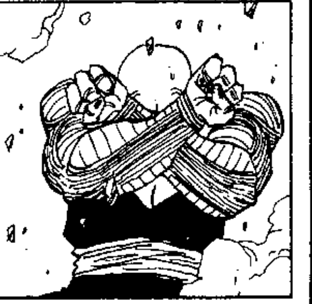

ASC


BOOOM

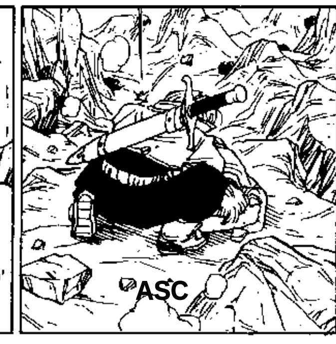

¡¡AAH...!
¡¡AAAH!!

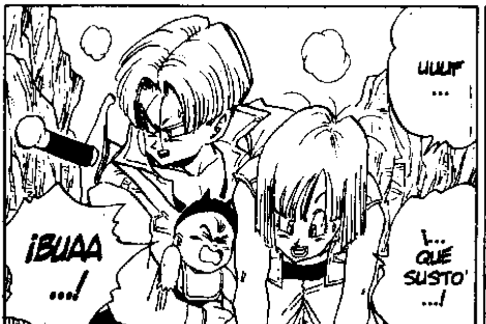

!!
¡¡¡MA-MÁ!!!

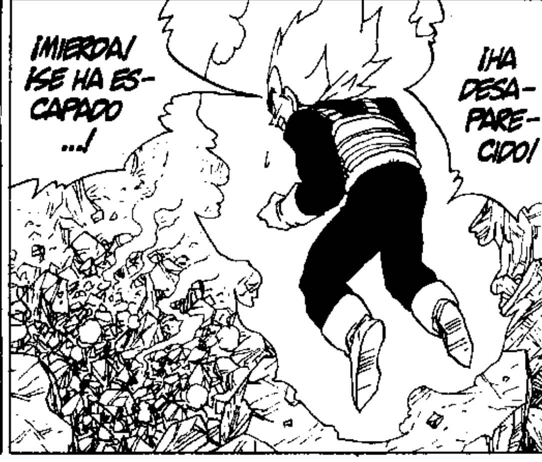

BROOOOO



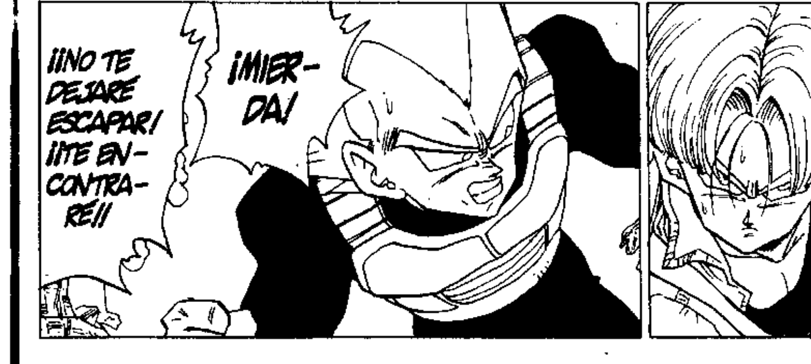

¡ESE ...!
¡¡...MI-SERA-BLE!!

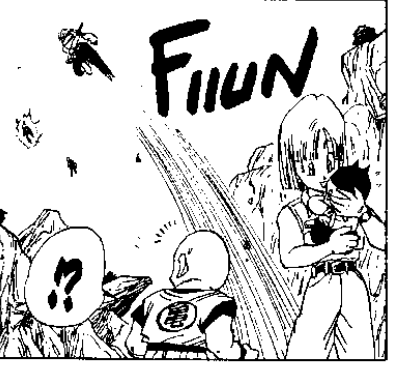

ASC

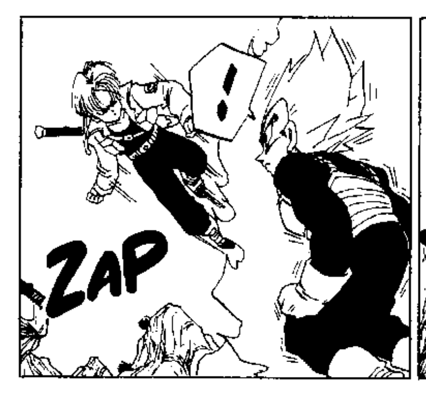

UUUF ...
¡... QUE SUSTO' ...!
¡BUAA ...!


¡HA DESAPARECIDO!
¡MIERDA! ¡SE HA ESCAPADO ...!


¡... TRUNKS, YA HA PASADO!
¡¡GRACIAS, CHICO!!
¿ESTÁIS BIEN!?


¡MIERDA!
¡¡NO TE DEJARE ESCAPAR! ¡¡TE ENCONTRARE!!

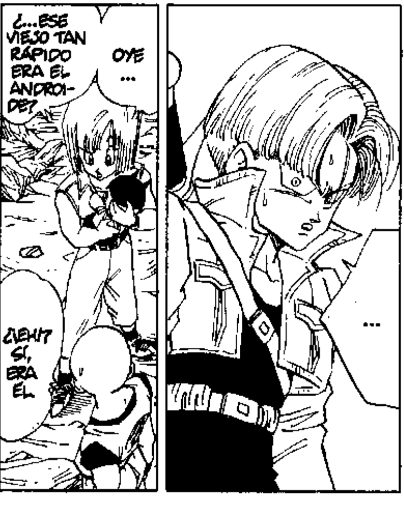

FIIUN
!?


!
ZAP

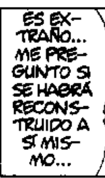

¿¡POR QUÉ NO LES HAS PROTEGIDO!?
¿¡NO SON TU MUJER Y TU HIJO ...!?


QUÉ TONTERÍA ...
...YO NO ME PREOCUPO POR ESAS TONTERÍAS ...


¡¡NO TE METAS!! ¡¡SAL DE AQUÍ!!
EH?


...
¿...ESE VIEJO TAN RÁPIDO ERA EL ANDROIDE?
OYE ...
¿EH!? SÍ, ERA ÉL.


QUIZÁ SEA EL PROPIO DOCTOR GERO... VI UNA VEZ SU FOTO EN UN LIBRO SOBRE CIENTÍFICOS...


ES EXTRAÑO... ME PREGUNTO SI SE HABRÁ RECONSTRUIDO A SÍ MISMO...

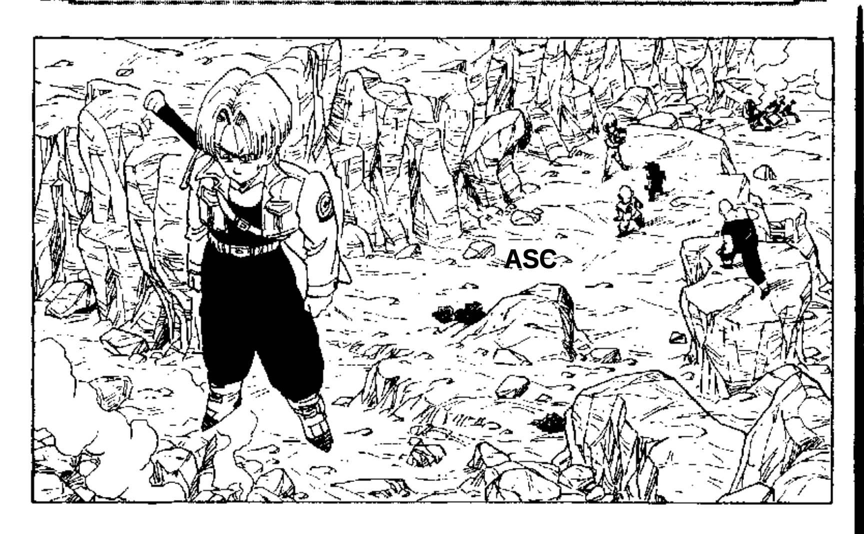


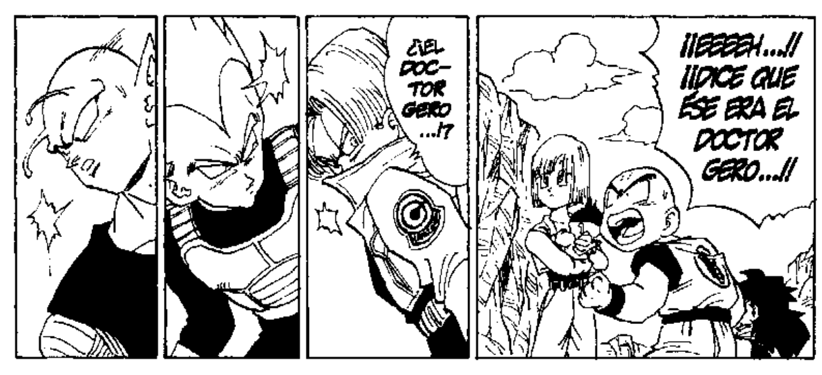

TODOS PASAN DE MÍ ...

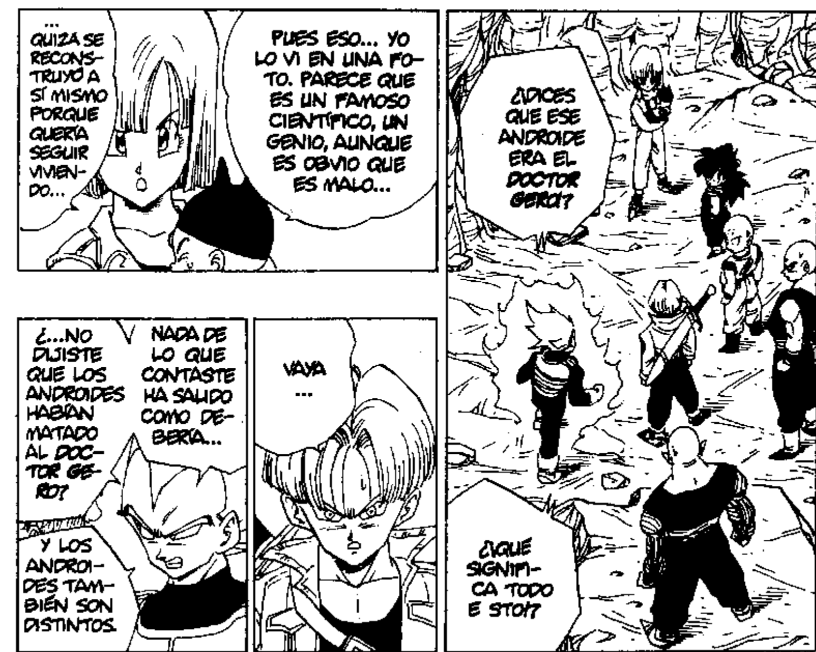


DRAGON BALL

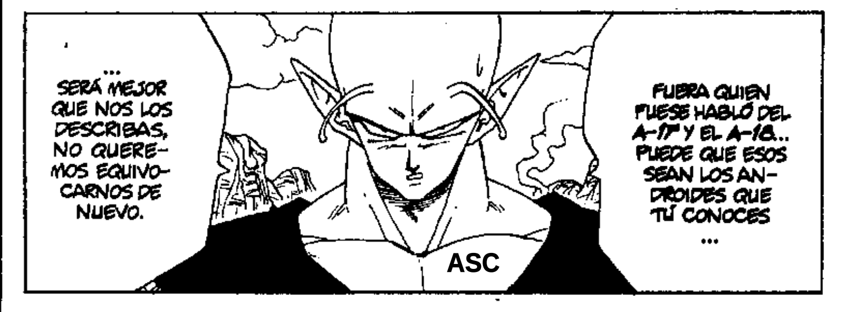
348. ¡¡AL LABORATORIO...!!

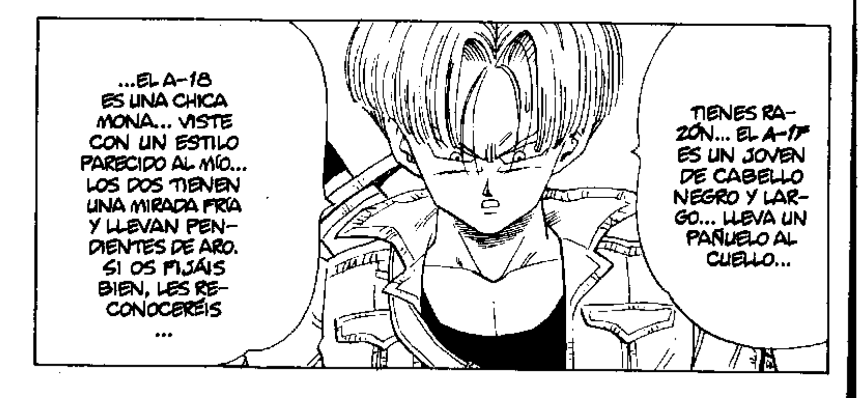





¿DICES QUE ESE ANDROIDE ERA EL DOCTOR GERO?
PUES ESO... YO LO VI EN UNA FOTO. PARECE QUE ES UN FAMOSO CIENTÍFICO, UN GENIO, AUNQUE ES OBVIO QUE ES MALO...
... QUIZÁ SE RECONSTRUYÓ A SÍ MISMO PORQUE QUERÍA SEGUIR VIVIENDO...
¿¡QUÉ SIGNIFICA TODO ESTO!?
VAYA ...
NADA DE LO QUE CONTASTE HA SALIDO COMO DEBERÍA...
¿...NO DIJISTE QUE LOS ANDROIDES HABÍAN MATADO AL DOCTOR GERO?
Y LOS ANDROIDES TAMBIÉN SON DISTINTOS.

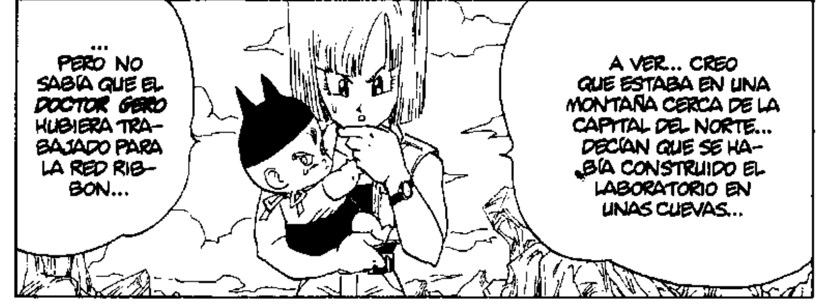

SÓ...SÓLO PUEDO PENSAR EN QUE LA HISTORIA MISMA HA CAMBIADO...
...QUIZÁ... LA CAMBIÉ YO AL VIAJAR AL PASADO....


FUERA QUIEN FUESE HABLÓ DEL A-17 Y EL A-18... PUEDE QUE ESOS SEAN LOS ANDROIDES QUE TÚ CONOCES ...
... SERÁ MEJOR QUE NOS LOS DESCRIBAS, NO QUEREMOS EQUIVOCARNOS DE NUEVO.
ASC


TIENES RAZÓN... EL A-17 ES UN JOVEN DE CABELLO NEGRO Y LARGO... LLEVA UN PAÑUELO AL CUELLO...
...EL A-18 ES UNA CHICA MONA... VISTE CON UN ESTILO PARECIDO AL MÍO... LOS DOS TIENEN UNA MIRADA FRÍA Y LLEVAN PENDIENTES DE ARO. SI OS FIJÁIS BIEN, LES RECONOCERÉIS ...

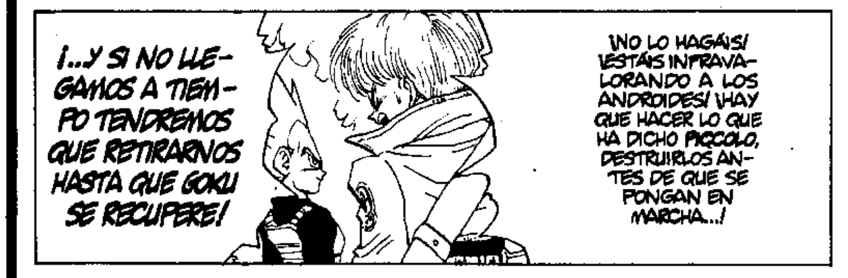

AH ...
¿...UNA CHICA MONA?
¿Y ELLOS TAMBIÉN ABSORBEN ENERGÍA CON LAS MANOS?
¿EH? ¿CON LAS MANOS...? NO, NO CREO ...
...SU ENERGÍA ES ILIMITADA ...
¡ILIMITADA... ¿O SEA, QUE SU ENERGÍA NUNCA SE AGOTA?


¿ESO TAMBIÉN HA OCURRIDO FUERA DE TIEMPO...?
POR CIERTO... ¿DÓNDE ESTÁ SON GOKU?
LA ENFERMEDAD QUE TÚ PREDIJISTE LE HA ATACADO HACE UN RATO.
BULMA, ¿SABES DÓNDE ESTÁ EL LABORATORIO DEL DOCTOR GERO? SEGURO QUE REGRESARÁ ALLÍ.
¿EL LABORATORIO?


A VER... CREO QUE ESTABA EN UNA MONTAÑA CERCA DE LA CAPITAL DEL NORTE... DECÍAN QUE SE HABÍA CONSTRUIDO EL LABORATORIO EN UNAS CUEVAS...
...PERO NO SABÍA QUE EL DOCTOR GERO HUBIERA TRABAJADO PARA LA RED RIBBON...


¡DE ACUERDO! TENEMOS QUE DESTRUIRLO TODO ANTES DE QUE EL DOCTOR GERO DESPIERTE AL A-17 Y A LA A-18.
VAYA... YO NO PIENSO ACTUAR COMO UN COBARDE...

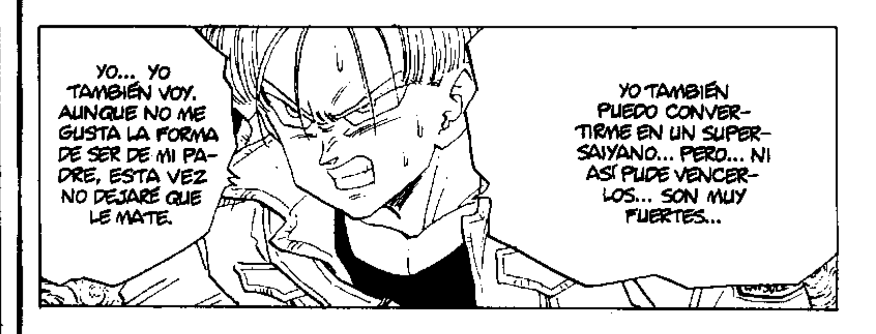

PREFIERO VENCERLES CON MIS PROPIAS MANOS...
...PORQUE LOS ANDROIDES DE ANTES NO FUERON NINGÚN RETO.

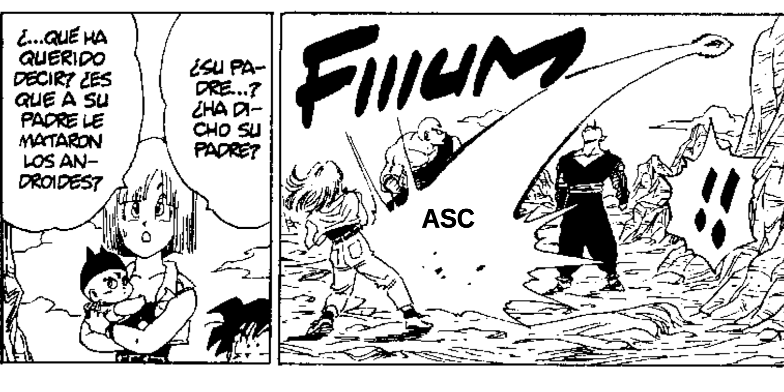

¡NO LO HAGÁIS! ¡ESTÁIS INFRAVALORANDO A LOS ANDROIDES! ¡HAY QUE HACER LO QUE HA DICHO PICCOLO, DESTRUIRLOS ANTES DE QUE SE PONGAN EN MARCHA...!
¡...Y SI NO LLEGAMOS A TIEMPO TENDREMOS QUE RETIRARNOS HASTA QUE GOKU SE RECUPERE!

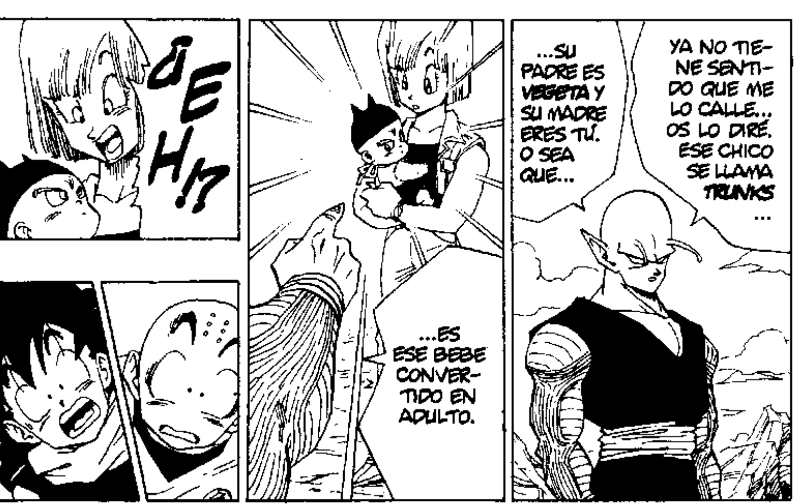

¡NO TENEMOS POR QUÉ ESPERAR A KAKAROTTO! MIRADME, YO TAMBIÉN ME HE CONVERTIDO EN UN SUPERSAIYANO.
¡¡LOS DOS SOMOS SUPERSAIYANOS, PERO YO, SIENDO EL PRÍNCIPE DE LOS SAIYANOS, SOY MÁS FUERTE...!!


¡¡NO DEJARÉ QUE OS METÁIS EN ESTO!!
ASC


FIUN
!!
¡¡EH!! ¡¡SE HA IDO!!
SIN EMBARGO... VEGETA SE HA CONVERTIDO EN UN SUPERSAIYANO, PUEDE QUE HAYA SUPERADO A GOKU...
...COMO ÉL DICE, QUIZÁ PUEDA VENCERLOS...


YO TAMBIÉN PUEDO CONVERTIRME EN UN SUPERSAIYANO... PERO... NI ASÍ PUDE VENCERLOS... SON MUY FUERTES...
YO... YO TAMBIÉN VOY. AUNQUE NO ME GUSTA LA FORMA DE SER DE MI PADRE, ESTA VEZ NO DEJARÉ QUE LE MATE.

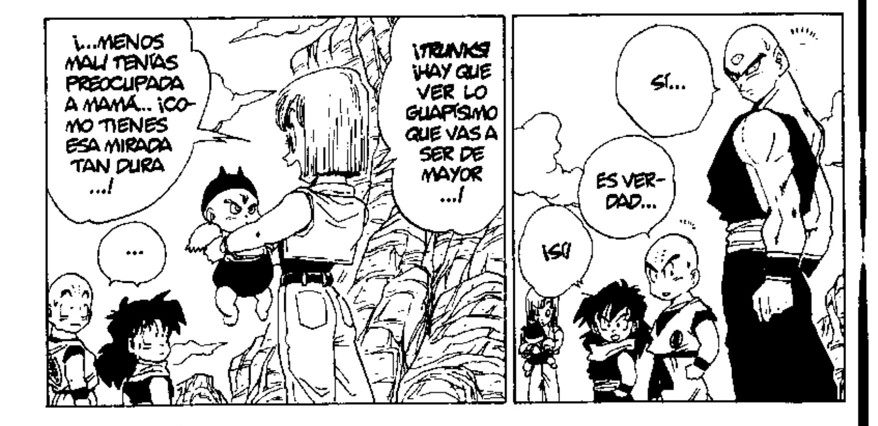

FIIIUM
ASC
!!
¿SU PADRE...? ¿HA DICHO SU PADRE?
¿...QUÉ HA QUERIDO DECIR? ¿ES QUE A SU PADRE LE MATARON LOS ANDROIDES?


YA NO TIENE SENTIDO QUE ME LO CALLE... OS LO DIRÉ. ESE CHICO SE LLAMA TRUNKS...
...SU PADRE ES VEGETA Y SU MADRE ERES TÚ. O SEA QUE...
...ES ESE BEBÉ CONVERTIDO EN ADULTO.
¿¡EH!?


¿¡DE VERDAD!?
ANDA... AHORA QUE LO DICES, SÍ QUE SE PARECE...

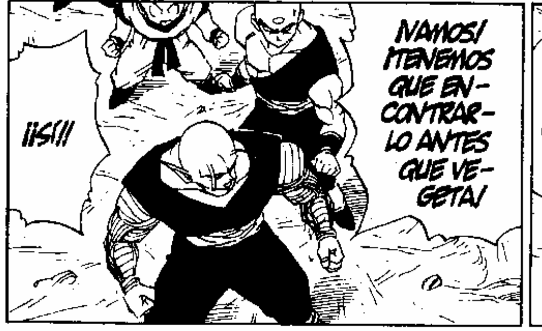

AHORA ENTIENDO POR QUÉ ESE CHICO TAMBIÉN PUEDE CONVERTIRSE EN SUPERSAIYANO...

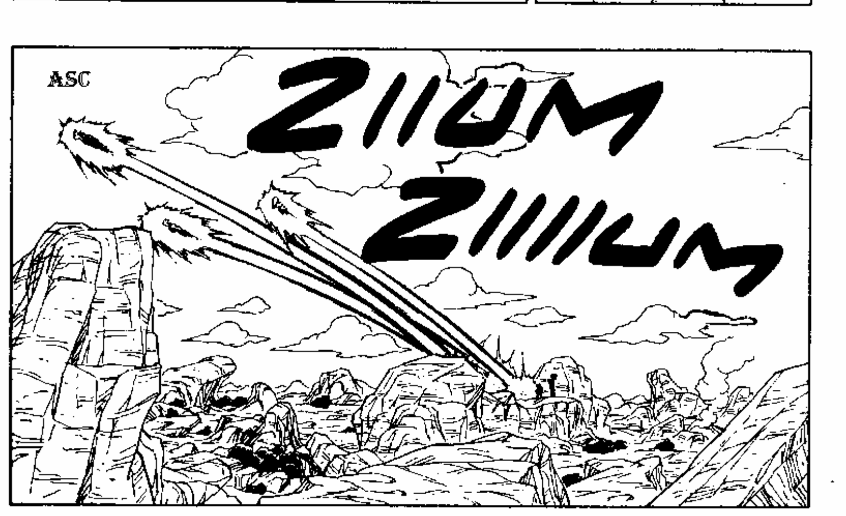

VOSOTROS BUSCAD EL LABORATORIO DEL DOCTOR GERO...
...SIGO CREYENDO QUE ES MEJOR DESTRUIRLOS AHORA ...

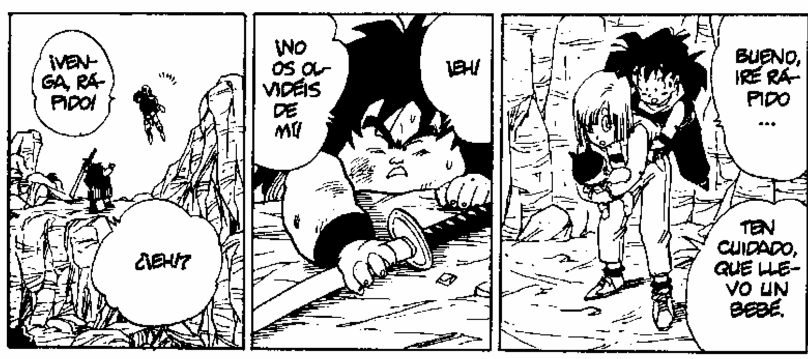

SÍ...
ES VERDAD...
¡SÍ!
¡TRUNKS! ¡HAY QUE VER LO GUAPÍSIMO QUE VAS A SER DE MAYOR ...!
¡...MENOS MAL! TENÍAS PREOCUPADA A MAMÁ... ¡CÓMO TIENES ESA MIRADA TAN DURA ...!
...

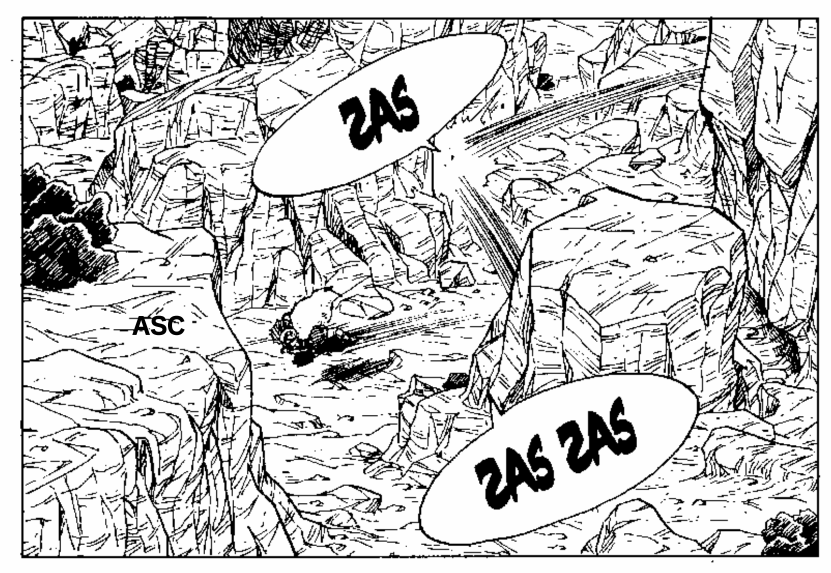

BULMA, EXPLÍCASELO TODO A MI PADRE, POR FAVOR ...
...DILE... QUE SE CURE PRONTO Y QUE VENGA ...
BUENO, ¿PERO CÓMO VOY A DECÍRSELO...?
...HAN DESTRUIDO MI AVIÓN.
GOHAN, LLÉVALA TÚ.
PARA DESTRUIR A LOS ANDROIDES NOS BASTAMOS NOSOTROS SOLOS ...

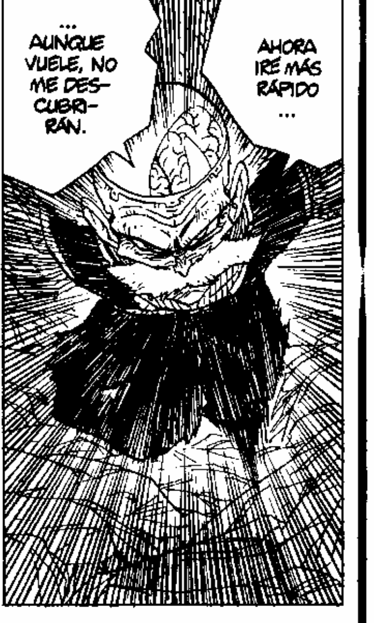

VA... VALE ...
... PUES TENED CUIDADO...


¡VAMOS! ¡TENEMOS QUE ENCONTRARLO ANTES QUE VEGETA!
¡¡SÍ!!

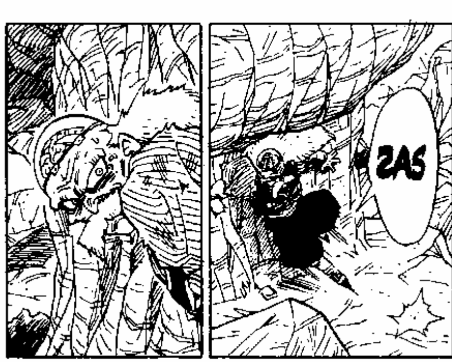

ZIIUM
ZIIIIUM
ASC

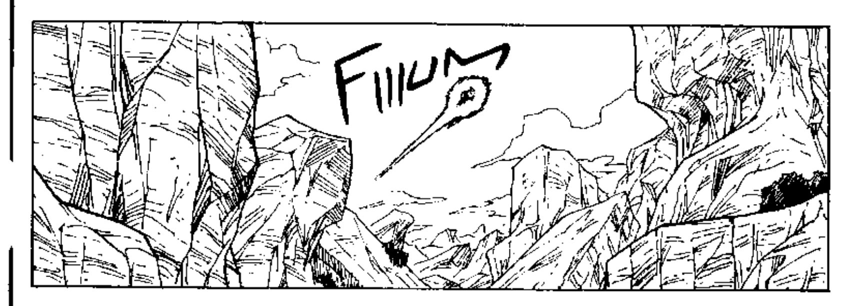

BUENO, IRÉ RÁPIDO ...
TEN CUIDADO, QUE LLEVO UN BEBÉ.
¡EH!
¡NO OS OLVIDÉIS DE MÍ!
¡VENGA, RÁPIDO!
¿EH!?

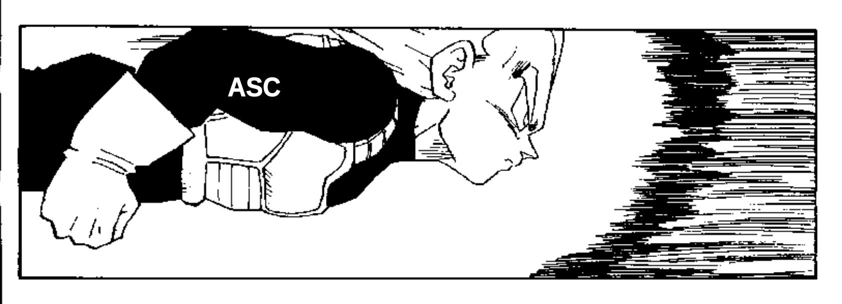

ZAS
ZAS ZAS
ASC


AHORA IRÉ MÁS RÁPIDO ...
... AUNQUE VUELE, NO ME DESCUBRIRÁN.


PIP PIP PIP
!


ZAS


FIIIUM


ASC


¡MIERDA...!
¡...SIGUE BUSCÁNDOME...!
FIUN
!!
¡VEGETA!


...


... Y ESE TAMBIÉN... LOS DOS VIENEN DIRECTOS HACIA AQUÍ ...
... NO PUEDE SER QUE... VAYAN A MI LABORATORIO... NO, ES SÓLO CASUALIDAD...


TAP

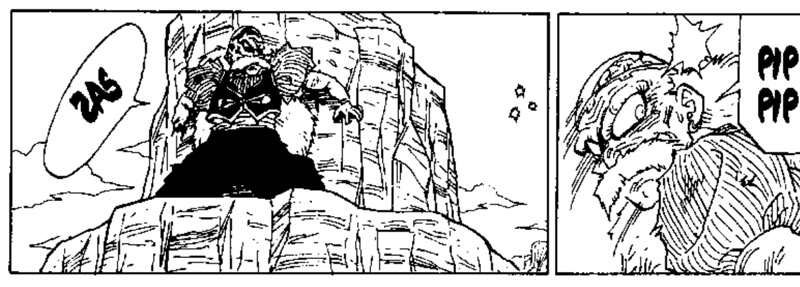

ESTOY SEGURO DE QUE ES CASUALIDAD...
... ELLOS NO SABEN DÓNDE ESTÁ MI LABORATORIO...

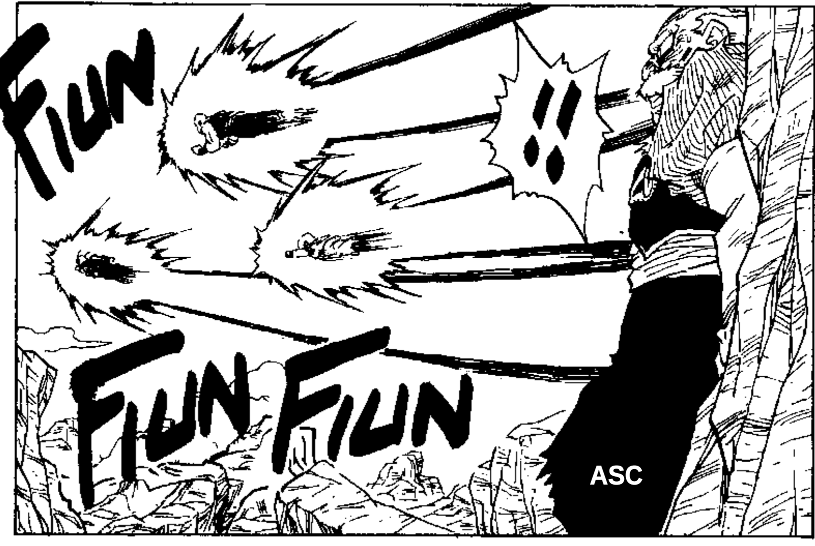

...SÓLO UNOS POCOS CIENTÍFICOS LO SABEN ...

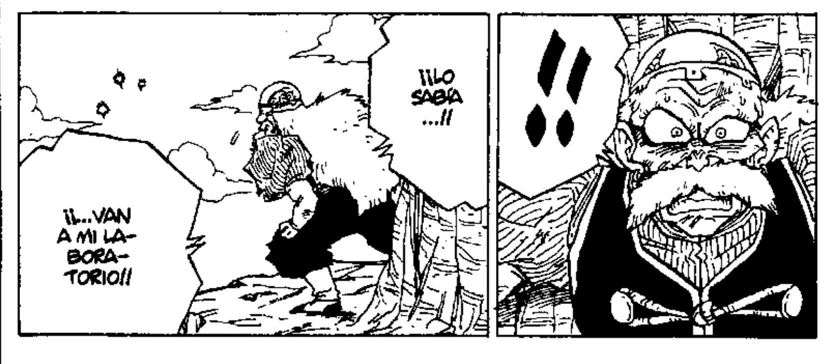



¡AH... CLARO, ERA BULMA...! LA HIJA DEL DUEÑO DE LA CAPSULE CORPORATION...

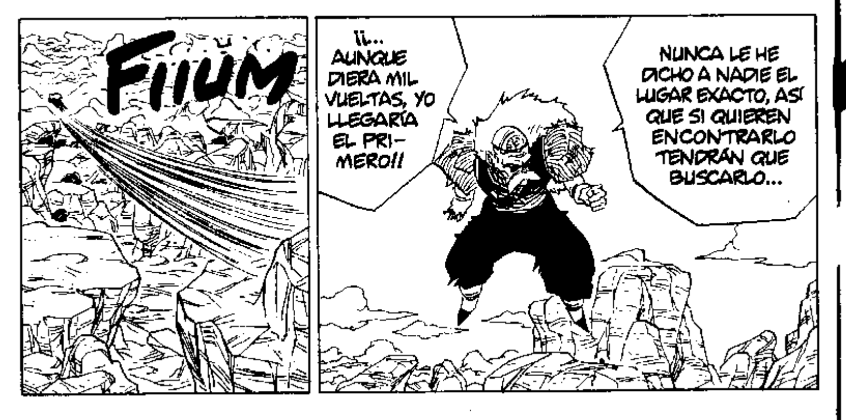

... PUEDE QUE SU PADRE LE HAYA HABLADO DE MÍ ...


PIP
PIP
ZAS


FIUN
!!
FIUN FIUN
ASC

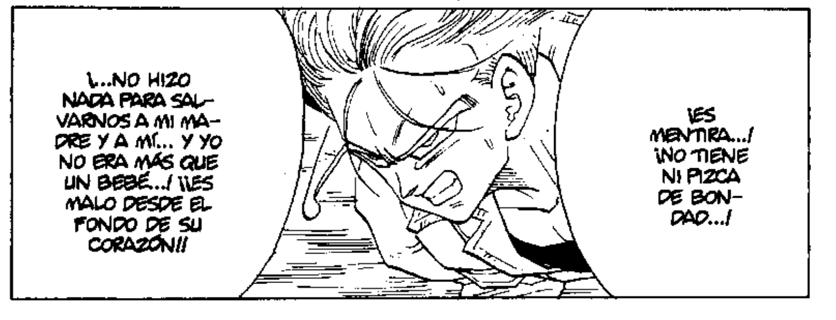

!!
¡¡LO SABÍA ...!!
¡¡...VAN A MI LABORATORIO!!


¡YA ENTIENDO! ¡PRETENDEN DESTRUIRLO ANTES DE QUE YO PONGA EN MARCHA AL A-17 Y A LA A-18...!
¡...NO LES DEJARÉ! ¡NI HABLAR!


NUNCA LE HE DICHO A NADIE EL LUGAR EXACTO, ASÍ QUE SI QUIEREN ENCONTRARLO TENDRÁN QUE BUSCARLO...
¡¡... AUNQUE DIERA MIL VUELTAS, YO LLEGARÍA EL PRIMERO!!
FIIUM

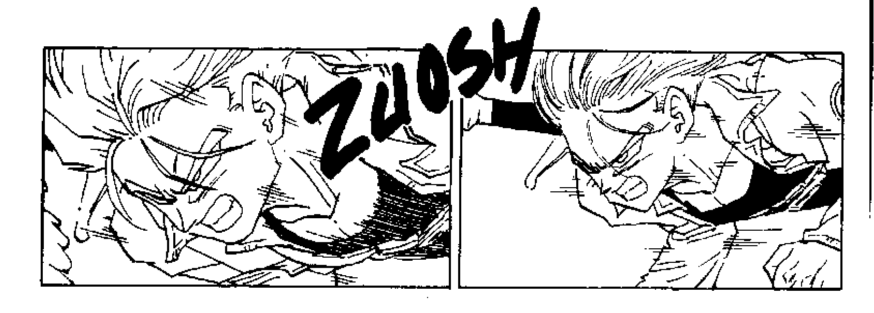


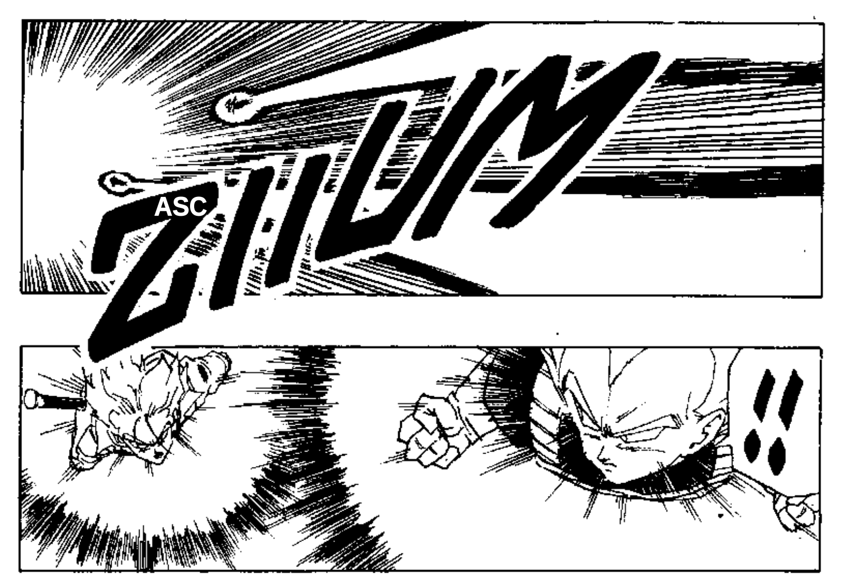

"¿TU PADRE...? BUENO... HIZO COSAS MUY MALAS, ASÍ QUE SEGURAMENTE AHORA ESTÁ EN EL INFIERNO..."
... PERO TAMBIÉN TENÍA SUS COSAS BUENAS. ERA MUY ORGULLOSO Y, A SU MANERA, TAMBIÉN ERA CARIÑOSO, AUNQUE NO LE GUSTARA DEMOSTRARLO. YO LLEGUÉ A ENTENDERLE BIEN..."


¡ES MENTIRA...! ¡NO TIENE NI PIZCA DE BONDAD...!
¡...NO HIZO NADA PARA SALVARNOS A MI MADRE Y A MÍ... Y YO NO ERA MÁS QUE UN BEBÉ...! ¡¡ES MALO DESDE EL FONDO DE SU CORAZÓN!!


¿ES QUE PIENSA SEGUIRME A TODAS PARTES...?
JU, JU, JU... ES DIVERTIDO...


¡YAAA!
ZASH
!!


ZUOSH


ZIIUM
!!


CLARO... POR ESO PUEDE CONVERTIRSE EN SUPERSAIYANO ...
... SIENDO HIJO MÍO, TIENE SANGRE SAIYANA EN SUS VENAS.
OYE, ¿NO PUEDES IR UN POCO MÁS RÁPIDO?
¿EH...? VALE ...

DRAGON BALL

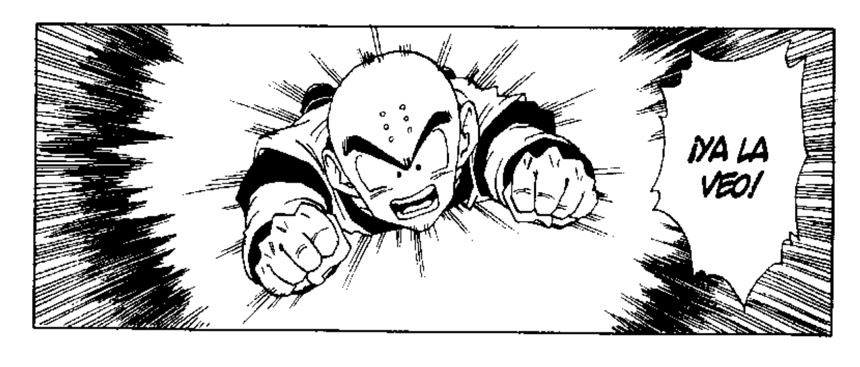
PÁGINA DE REGALO

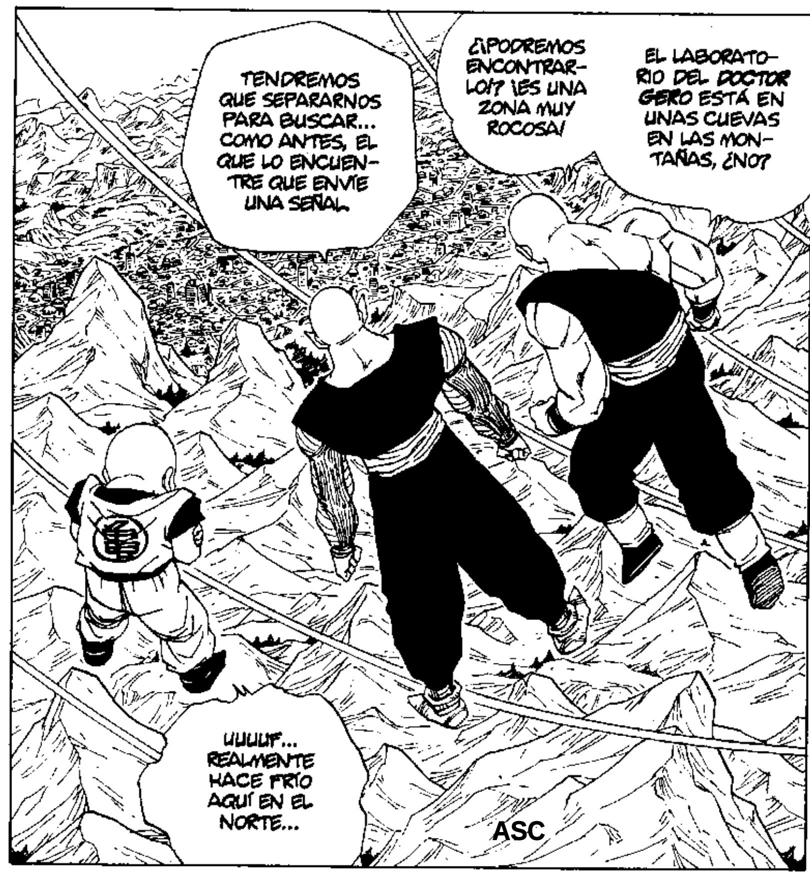
(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

DRAGON BALL

349. EL DESPERTAR DEL A-17 Y LA A-18



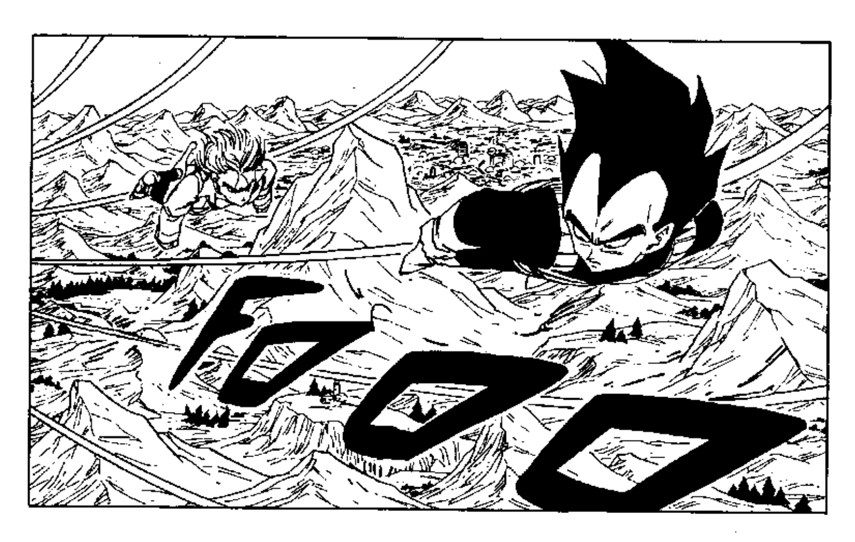

¡YA LA VEO!


EL LABORATORIO DEL DOCTOR GERO ESTÁ EN UNAS CUEVAS EN LAS MONTAÑAS, ¿NO?
¿¡PODREMOS ENCONTRARLO!? ¡ES UNA ZONA MUY ROCOSA!
TENDREMOS QUE SEPARARNOS PARA BUSCAR... COMO ANTES, EL QUE LO ENCUENTRE QUE ENVÍE UNA SEÑAL.
UUUUF... REALMENTE HACE FRÍO AQUÍ EN EL NORTE...
ASC

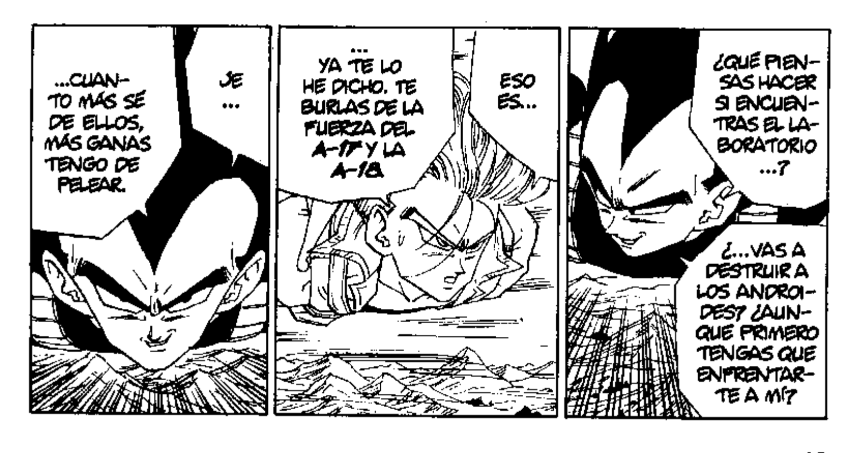

¿Y QUE SEÑAL ENVIAMOS?
AUMENTAREMOS LA ENERGÍA REPENTINAMENTE, ASÍ LO SABREMOS ENSEGUIDA.
BUENA IDEA.

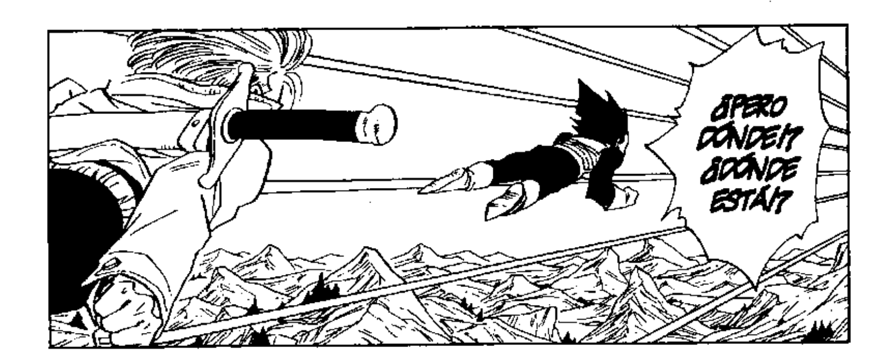

TEN SHIN HAN, ¿TIENES DINERO? QUIERO COMPRARME UN ABRIGO...
NO, AGUÁNTATE. YO TAMBIÉN TENGO FRÍO.
CUÁNTAS INCOMODIDADES SUFREN LOS TERRÍCOLAS...
¡...SI NO OS DAIS PRISA, EL A-17 Y LA A-18 DESPERTARÁN!


¡POR CIERTO! OS VOY A DAR ALGUNAS JUDÍAS MÁGICAS...
...QUEDAN SEIS, ASÍ QUE DOS PARA CADA UNO.
GRACIAS, NOS IRÁN BIEN.

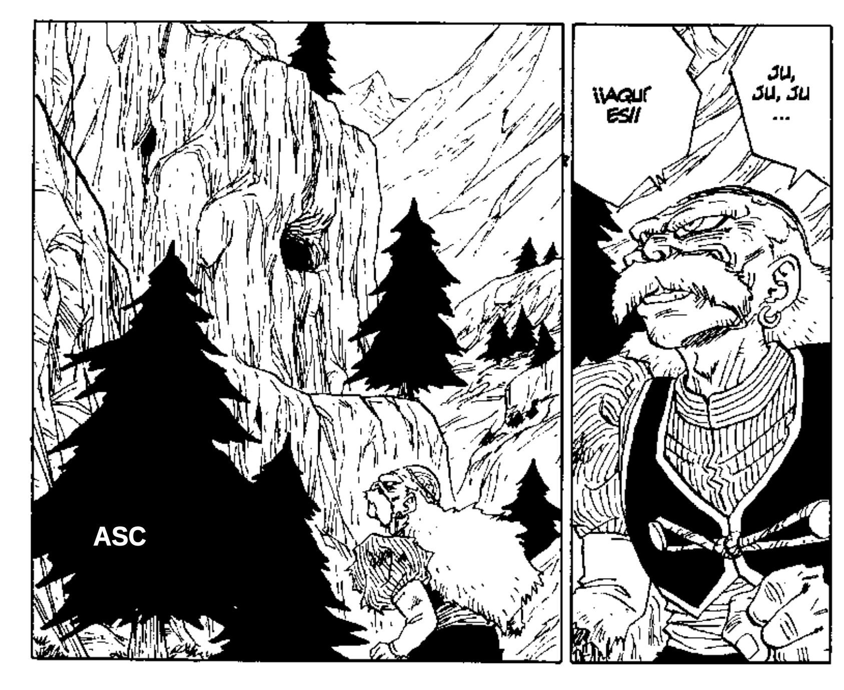

FOOO

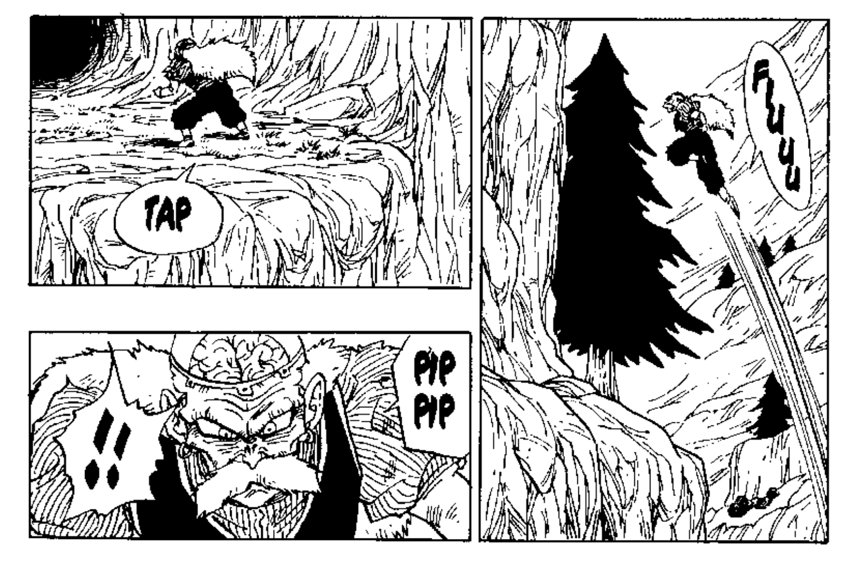

¿PIENSAS SEGUIRME A TODAS PARTES?
DESAPARECE. ERES UNA LAPA.
NI LO SUEÑES...
...QUIERES LUCHAR CON LOS ANDROIDES, ¿NO?


¿QUÉ PIENSAS HACER SI ENCUENTRAS EL LABORATORIO ...?
¿...VAS A DESTRUIR A LOS ANDROIDES? ¿AUNQUE PRIMERO TENGAS QUE ENFRENTARTE A MÍ?
ESO ES...
... YA TE LO HE DICHO. TE BURLAS DE LA FUERZA DEL A-17 Y LA A-18.
JE ...
...CUANTO MÁS SE DE ELLOS, MÁS GANAS TENGO DE PELEAR.

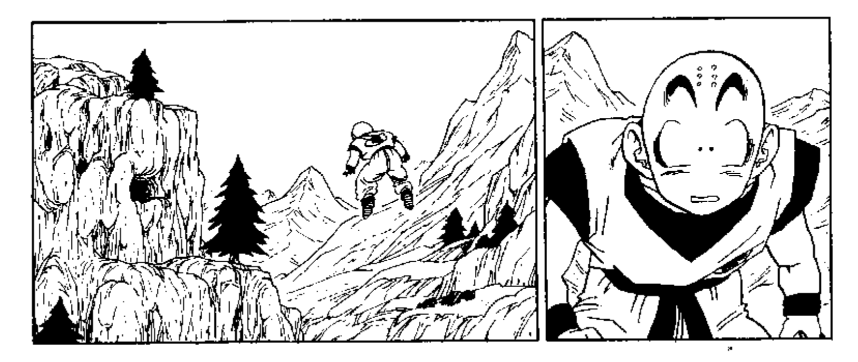

¿¡PERO DÓNDE!? ¿¡DÓNDE ESTÁ!?


VAYA, REALMENTE VENÍAN HACIA AQUÍ ...
...PERO NO ENCONTRARÁN TAN FÁCILMENTE MI LABORATORIO...
ASC
¡BUSCADLO, BUSCADLO, QUE YO OS MATARÉ!
ZAS
ZAS
ASC


JU, JU, JU ...
¡¡AQUÍ ES!!
ASC

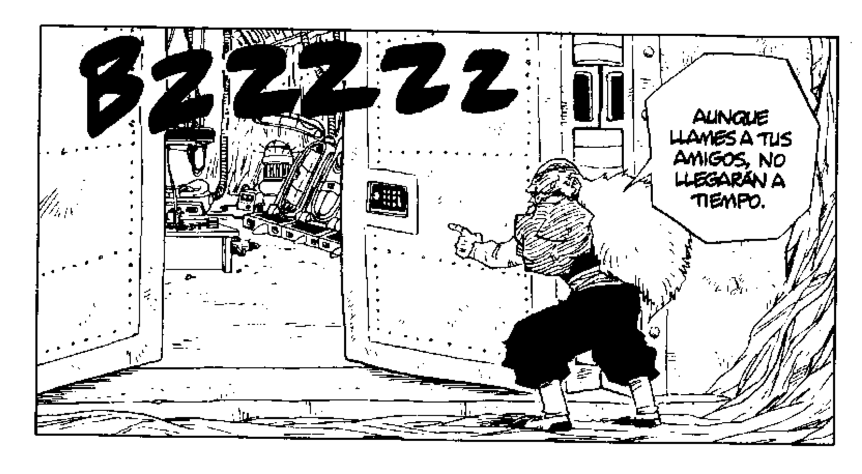

FIUUU
TAP
PIP PIP
!!


¡¡AH!!

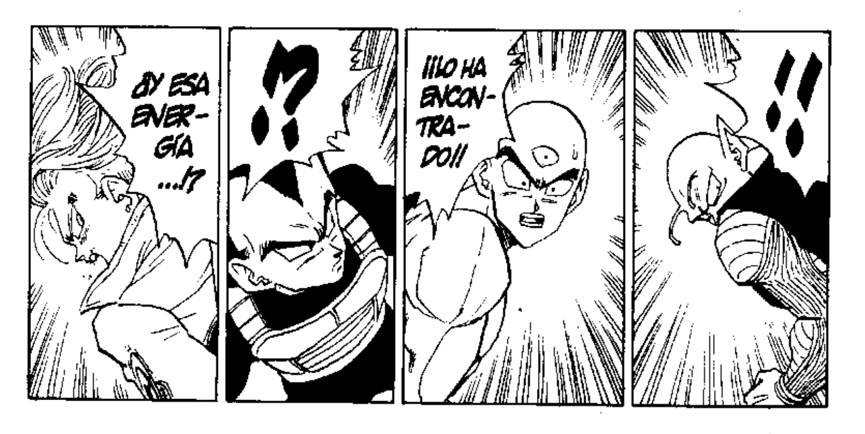


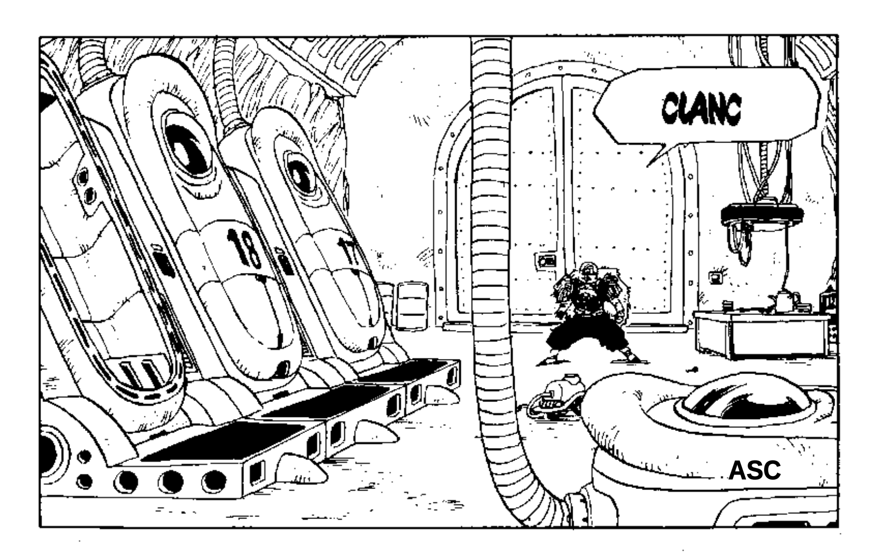

JU, JU, JU... ES KRILIN ...
... ÉSE NO PODRÁ HACER NADA


LO HE ENCONTRADO ...
¡¡...LO HE ENCONTRADO!!
PIP PIP PIP PIP... PIP


BZZZZZZ
AUNQUE LLAMES A TUS AMIGOS, NO LLEGARÁN A TIEMPO.

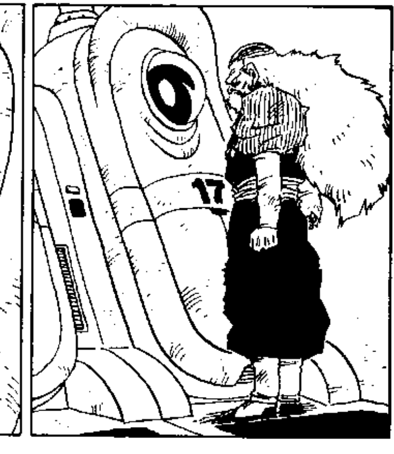

RA... RÁPIDO ...
¡... TENGO QUE AVISAR-LES!
¡GGG ...!
¡HAAAA...!
¡VE-NID TODOS, DE-PRI-SA!


!!
¡¡LO HA ENCON-TRA-DO!!
!?
¿¿Y ESA ENER-GÍA ...!?

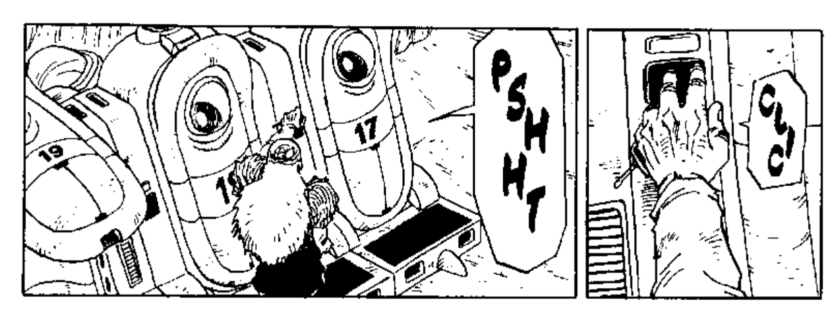

CLANC
ASC

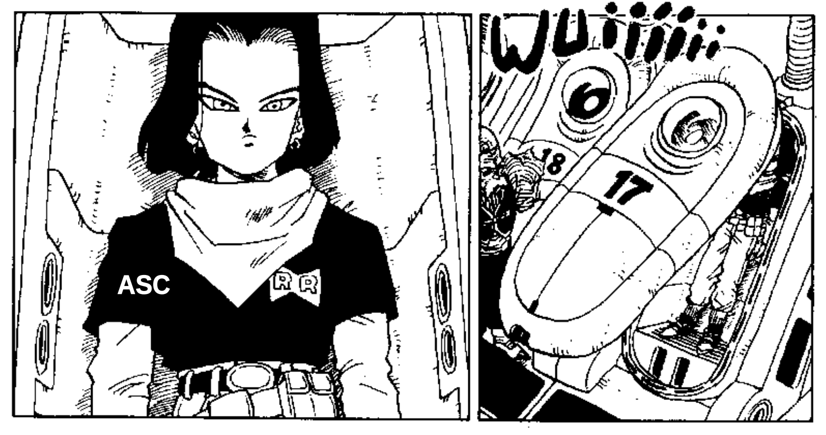


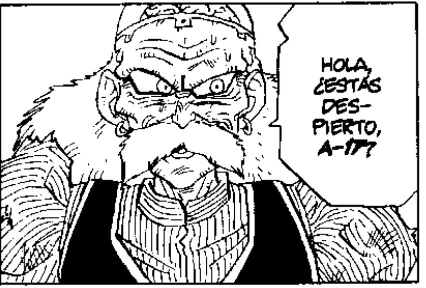

NO QUERÍA TENER QUE CONECTAR-LOS TAN PRONTO ...
...PE... PERO, TAL Y COMO ESTÁN LAS CO-SAS, NO TENGO MÁS REMEDIO ...

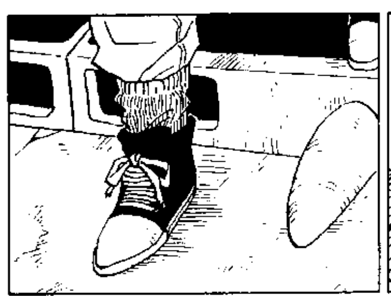



SI POR LO MENOS ESTUVIERAN REPARADOS...

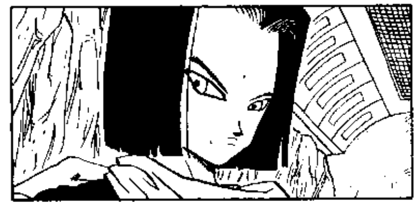

CLIC
PSHHT

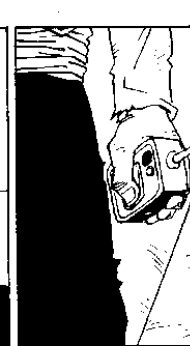

WUIIIIII
ASC


HOLA, ¿ESTÁS DESPIERTO, A-17?




ASC

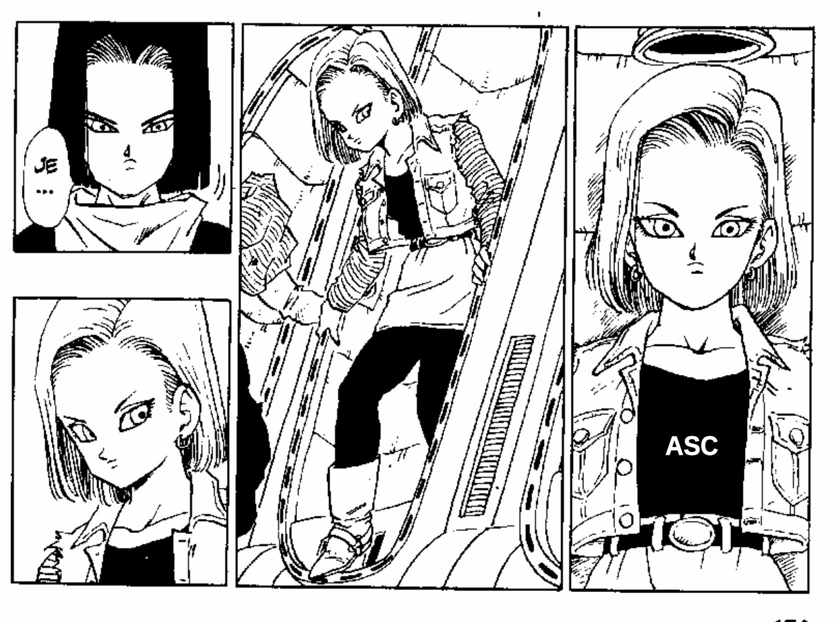


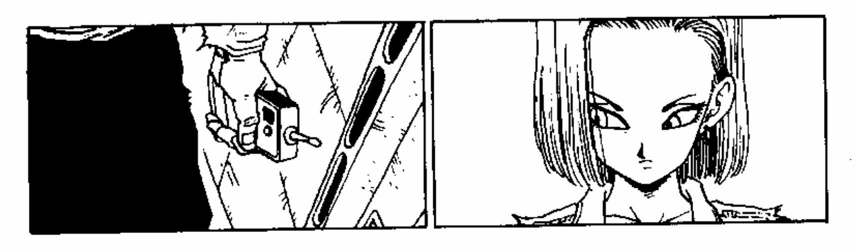

BUENOS DÍAS, DOCTOR GERO.

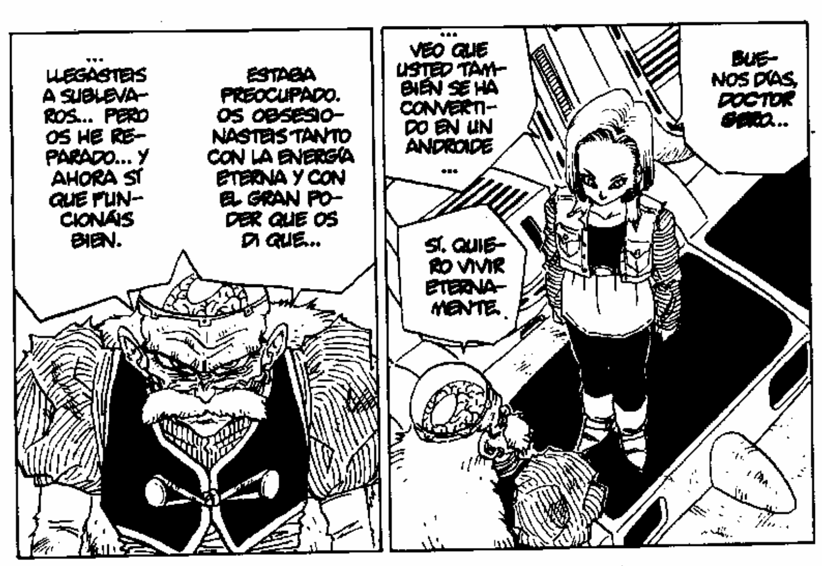

VAYA, VAYA... ME DAS LOS BUENOS DÍAS Y TODO...
POR SUPUESTO, USTED ES MI PADRE, MI CREADOR.

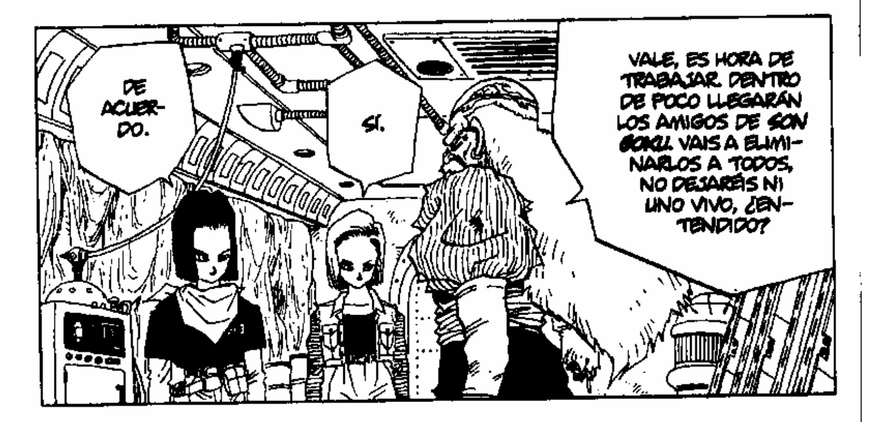

¡UF...!
...PARECE QUE FUNCIONA BIEN.


TCHAC
BUENO, Y AHORA LA A-18.
18
ASC


JE...
ASC




BUENOS DÍAS, DOCTOR GERO...
...VEO QUE USTED TAMBIÉN SE HA CONVERTIDO EN UN ANDROIDE...
SÍ. QUIERO VIVIR ETERNAMENTE.
ESTABA PREOCUPADO. OS OBSESIONASTEIS TANTO CON LA ENERGÍA ETERNA Y CON EL GRAN PODER QUE OS DI QUE...
...LLEGÁSTEIS A SUBLEVAROS... PERO OS HE REPARADO... Y AHORA SÍ QUE FUNCIONÁIS BIEN.


VALE, ES HORA DE TRABAJAR. DENTRO DE POCO LLEGARÁN LOS AMIGOS DE SON GOKU. VAIS A ELIMINARLOS A TODOS, NO DEJARÉIS NI UNO VIVO, ¿ENTENDIDO?
SÍ.
DE ACUERDO.





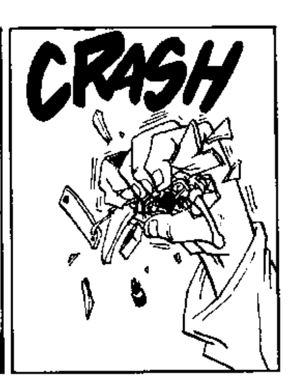


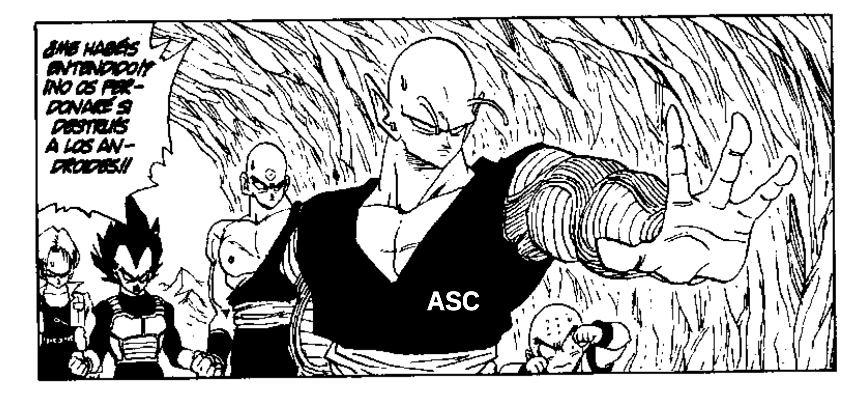




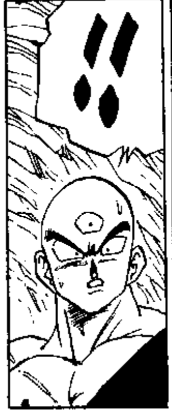














FIN DEL TOMO 29